



ARMI SICURE, UOMI PRONTI

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

Paul *X*

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE										STAZIONI A ONDE CORTE									
kw	m	NOME	kw	Gradi- time	kw	m	NOME	kw	Gradi- time	kw	m	NOME	Nomi- nativo	kw	m	NOME	Nomi- nativo	kw	m
155	1935	Kaunas (Lituania)	7		904	331,9	Amburgo (Germania) . . .	100		4273	70,20	Chabarovsk (U.R.S.S.)	RV15	20					
160	1875	Brasov (Romania)	150		913	828,6	Torino (Francia)	60		5969	50,25	Città del Vaticano . . .	HV1	10					
		Kootwijk (Olanda)	150		922	325,4	Bela (Cecoslovacchia) . .	32		8000	50,00	Mosca (U.R.S.S.) . . .	RW59	20					
165	1807	Lähti (Finlandia)	40		932	321,9	Bruxelles D (Belgio) . . .	15		4936	49,36	Montreal (Canada) . . .	VE3DN	4					
174	1724	Mosca I (U.R.S.S.)	500		941	318,8	Algeri (Algeria)	12		6020	49,83	Zeesen (Germania) . . .	DJC	5					
182	1649	Nadio Parigi (Francia) . . .	80				Göteborg (Svezia)	10		5040	49,58	Batavia (Indie Oland.)	YDA	10					
187,5	1500	Istanbul (Turchia)	5		950	815,8	Breslavia (Germania) . . .	100		5040	49,57	Roston (S. U.)	W1XAL	5					
191	1571	Koenigswusterhausen (Ger.)	60		959	312,8	Parigi P.P. (Francia) . . .	60		8050	49,57	Davenport (Inghilt.) . .	GSA	15					
200	1500	Drolich (Inghilterra)	35		968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10		6050	49,50	Cincinnati (S. U.) . . .	W8XLO	10					
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	150		977	807,1	Bellast (Inghilterra) . . .	1		5060	49,50	Nairobi (Afr. or. ingl.)	WQ7LO	0,5					
		Raykjavik (Islanda)	16		986	304,3	GENOVA	10		6060	49,50	Fiadelfia (S. U.)	W3XAU	1					
216	1389	Motala (Svezia)	120				Torun (Polonia)	24		5060	49,50	Skamirbach (Danim.)	OXY	0,5					
224	1339	Varsavia I (Polonia)	120		995	301,5	Hilversum (Olanda) . . .	20		6080	49,53	La Paz (Bolivia)	CP5	1					
230	1304	Luxemburgo	150		1004	298,8	Bratlava (Cecoslov.) . .	13,5		6080	49,33	Chicago (S. U.)	W9XAA	0,5					
236	1293	Kharkov (U.R.S.S.)	20		1013	296,2	Midland Regional (Inghilt.)	50		8085	49,30	ROMA	2RD	25					
238	1261	Kalundborg (Danimarca) . .	60		1028	293,5	Barcellona EAJ 15 (Spag.)	3		8090	49,26	Bowmanville (Canada)	VF9GW	0,5					
245	1224	Leningrad (U.R.S.S.)	100				Cracovia (Polonia)	2		6097	49,22	Johannesburg (Suda.)	ZTJ	5					
260	1154	Oslo (Norvegia)	60		1031	291	Heilsberg Koenigs. (Germ.)	60		6100	49,18	Chicago (S. U.)	W9XF	15					
671	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100		1040	288,5	Rennes P.T.T. (Francia) . .	40		6100	49,18	Bound Brook (S. U.) . .	W2XAL	15					
855	845	Rostov sul Don (U.R.S.S.) . .	20		1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50		6110	49,10	Davenport (Inghilterra)	GSL	15					
889,5	824,5	Budapest II (Ungh.)	5		1059	283,3	BARI	20		6110	49,10	Calcutta (India Brit.)	VUC	0,5					
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100		1066	280,9	Tirapoli (U.R.S.S.)	4		6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV2RC	0,2					
510,5	587,7	Hamar (Norvegia)	0,7		1077	278,5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	30		6120	49,02	Wayoe (S. U.)	W2XE	1					
619	578	Innsbruck (Austria)	1		1065	276,2	Falun (Svezia)	2		6120	49,02	Randeng (Ind. Olan.)	YDA	1,5					
627	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5				Zagabria (Jugoslavia) . .	0,7		6129	48,94	Jelby (Norvegia)	LKJ1	1					
636	559,7	BOLZANO	1		1095	274	Madrid (Spagna)	7		8140	48,56	Pittsburg (S. U.)	W8XK	18					
		Vilna (Polonia)	16		1104	271,7	NAPOLI	1,5		6425	48,59	Bound Brook (S. U.) . .	RW72	10					
546	549,5	Budapest I (Ungheri)	120				Madona (Lettonia)	50		6450	48,59	Mosca (U.R.S.S.)	HBP	20					
565	539,6	Bernollet (Svizzera)	60		1113	269,5	Moravska Ostrava (Cecosl.)	11,2		7797	38,43	Lega d. Naz. (Svizz.)	2RO	25					
565	531	Athlona (Stato lib. d'Irl.) . .	3				Radio Normandia	10		8035	37,33	Rabat (Marocco Fr.) . .	CNR	10					
		PALERMO	60		1122	267,4	Newcastle (Inghilterra) . .	6,25		8134	32,58	Budapest (Ungh.) . . .	HAT7	20					
674	522,8	Stoccarda (Germania)	100				Nyireghaza (Ungheria) . .	10		9510	31,55	Davenport (Inghilt.)	GSB	15					
583	514,5	Riga (Lettonia)	15		1131	265,8	Hörby (Svezia)	10		9530	31,48	Schenectady (S. U.) . . .	W2XAF	40					
		Grenoble (Francia)	15		1140	263,2	TORINO I	7		9540	31,45	Zeesen (Germania) . . .	DJN	5					
592	506,8	Vienna (Austria)	100		1149	261,1	London National (Inghilt.)	20		9555	31,39	Montreal (Canada) . . .	VE3DN	4					
601	499,2	Sundsvall (Svezia)	10				West National (Inghilt.)	20		9560	31,38	Zeesen (Germania) . . .	DJA	5					
		FIRENZE	25				North National (Inghilt.)	20		9570	31,34	Pittsburg (S. U.)	W8XK	10					
610	491,8	Bruxelles I (Belgio)	15		1158	259,1	Kosice (Cecoslovacchia) . .	2,6		9572	31,34	Jelby (Norv.)	LKJ1	1					
620	488,9	Cairo (Egitto)	20		1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera) . .	10		9580	31,32	Davenport (Inghilt.)	GSC	15					
629	476,9	Trondheim (Norvegia) . . .	20		1175	255,1	Copenaghen (Danimarca) . .	25		9680	31,32	Lynchburg (Australia)	VK3LR	1					
		Lisbona (Portogallo)	20		1195	251	Francforte (Germania) . . .	2		9590	31,28	Filadelfia (S. U.) . . .	W3XAU	1					
638	476,2	Praga I (Cecoslovacchia) . .	120				Treviri (Germania)	2		9595	31,27	Lega d. Naz. (Svizz.)	HBL	20					
648	468	Lyon-la Doua (Francia)	100				Cassel (Germania)	0,5		9635	31,23	Lega d. Naz. (Svizz.)	2RO	25					
658	465,9	Colonia (Germania)	100				Coblentz (Germania)	2		9660	30,43	Madrid (Spagna)	2AQ	20					
688	449,1	North Regional (Inghilt.)	50				Friburgo in Brisig. (Ger.)	5		10320	29,04	Ruyselede (Belgio) . . .	ORK	9					
877	443,1	Sottana (Svizzera)	25				Kaiserslautern (Germania)	0,5		10650	28,14	Tokio (Giappone)	JOAK	20					
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5		1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5		10740	27,93	Tokio (Giappone)	JOAK	20					
895	431,7	Parigi P.T.T. (Francia) . . .	7		1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia) . . .	60		11720	25,60	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10					
704	425,1	Stoccolma (Svezia)	55		1222	245,5	TRIESTE	10		11720	25,60	Winnipeg (Canada) . . .	CJRX	2					
713	420,8	ROMA I	50		1231	243,7	Gloviitz (Germania)	5		11750	25,53	Davenport (Inghilt.)	GSD	20					
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	36		1249	240,2	Niño Juan-les-Pins	2		11770	25,49	Zeesen (Germania) . . .	DJN	5					
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20		1258	238,5	Kuldiga (Lettonia)	10		11780	25,47	Montreal (Canada) . . .	VE3DN	4					
		Sirigella (Spagna)	1,5				ROMA III	1		11790	25,45	Boston (S. U.)	W1XAL	5					
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100				S. Sebastiano (Spagna) . . .	3		11810	25,40	ROMA	2RO	25					
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Francia) . .	5		1267	236,8	Norimberga (Germania) . .	2		11830	25,36	Wayne (S. U.)	W2XE	1					
758	395,8	Katowice (Polonia)	12		1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra) . .	1		11850	25,29	Davenport (Inghilt.)	GSE	15					
767	391,1	Scottish Regional (Inghilt.)	50		1294	231,8	Linz (Austria)	0,5		11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40					
775	386,8	Tolosa P.T.T. (Francia) . . .	2				Klagenfurt (Austria)	4,2		11880	25,23	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10					
		Stino d'O. (U.R.S.S.)	2		1303	230,2	Danica (Città libera) . . .	0,5		12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW59	20					
785	382,2	Lipka (U.R.S.S.)	120		1312	228,7	Malmö (Svezia)	1,25		12330	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	10					
795	377,4	Leopoli (Polonia)	15		1320	225,30	Hannover (Germania) . . .	2		15123	19,84	Città del Vaticano . . .	HVJ	10					
		Barcellona (Spagna)	5				Brema (Germania)	2		16130	18,83	Montreal (Canada) . . .	VE3DN	4					
804	373,1	West Regional (Inghilterra)	50				Fleensburg (Germania) . . .	2		15200	19,74	Zeesen (Germania) . . .	DJB	5					
614	388,6	MILANO I	50		1339	224	Montpellier (Francia) . . .	5		15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40					
823	384,5	Bucarest I (Romania)	100		1348	222,6	Salzburg (Austria)	0,5		15243	19,68	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10					
832	360,8	Mosca IV (U.R.S.S.)	120				Ile de France (Francia) . .	2		15250	19,67	Boston (S. U.)	W1XAL	5					
841	356,7	Bedlino (Germania)	100		1357	221,1	MILANO II	0,2		15250	19,66	Davenport (Inghilt.)	W2XE	1					
850	353,9	Bergen (Norvegia)	1				TORINO II	0,2		15270	19,64	Wayne (S. U.)	DJN	5					
		Valencia (Spagna)	1,5		1375	218,2	Basilea (Svizzera)	0,5		15280	19,63	Zeesen (Germania) . . .	W2XAD	20					
859	349,2	Strasbourg (Francia)	35				Berna (Svizzera)	0,5		15370	19,52	Budapest (Ungheria)	HAS3	6					
		Sebastopol (U.R.S.S.)	10		1393	215,4	Radio-Lione (Francia) . .	5		17750	16,89	Zeesen (Germania) . . .	DJE	5					
888	345,6	Poznan (Polonia)	16		1402	214	Umea (Svezia)	1		17770	16,88	Umea (Olanda)	PHI	25					
897	342,1	London Regional (Inghilt.)	50		1424	210,7	Radio L. L. (Francia) . . .	0,8		17780	16,87	Bound Brook (S. U.) . .	W3XAL	15					
898	338,6	Helsinki (Finlandia)	10		1456	205	Parigi T. E. (Francia) . . .	5		17790	16,85	Davenport (Inghilt.)	GSG	10					
		Lima P.T.T. (Francia)	0,5																

La potenza delle stazioni è indicata dai kW sull'antenna in assenza di modulazione

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41.172
 ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO 41.172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

COMBATTERE

COMBATTERE: a pronunciarlo, staccandone le sillabe, *com-bat-te-re*, si ha la netta sensazione di ascoltare il cadenzato battere di tamburi che scandiscono la marcia di ferree legioni. *Com-bat-te-re*: sfilare di serratì e quadrati battaglioni: picchiare di magli su le incudini: rintonare di martelli nei vasti cantieri: dovunque e dappertutto senza sonno e senza riposo, per forgiare cose, ma, soprattutto, coscienza. Combattere oggi, perché il domani sia splendente: non allentare mai un attimo, perché ogni congegno e ogni mente sia interamente pronta; perché, nella vita, tutto è combattimento e senza combattere non si ottiene mai nulla; perché se la vita non fosse un continuo, inesausto, incessante, doloroso, ma radioso combattimento, perderebbe ogni suo valore etico e morale, perderebbe gran parte del suo scopo e si ridurrebbe a un inutile, meschino vegetare.

In questo duro ed eroico verbo c'è tutto il diventare umano: di noi uomini singoli e di noi aggruppati a formare un popolo, e chi più combatte, chi più sa valorizzare ogni suo atomo di forza e di volontà, cioè chi sa imporre a se stesso la necessaria disciplina del combattente, è quegli che di certo non fallirà il proprio domani.

Del resto, che durante la nostra vita mortale sempre si combatte, è giusto: anzi la nostra missione, venendo al mondo, è quella di non socolare mai. Dall'istante in cui apriamo gli occhi alla bella luce e la bocca al respirare la necessaria aria, cominciamo a combattere; e gual se non fosse così. Ogni giorno è una preparazione al successo, un approntare le forze della mente e del corpo per l'imprevisto che ci aspetta. La notte cancella, con la sua ombra, quello che è stato dell'oggi e non ci mostra neppure quello che si nasconde al di là. Se parliamo dal giusto principio che tutto deve essere conquistato, per quanto molesto possa essere l'evento che ci si prepara, nulla ci sbalordisce. E' oramai una filosofia (che l'incalzare della vita con la molteplicità della sua azione ha sbaragliato) falsa, disgregatrice e del tutto sorpassata, quella che si accontenta della sola contemplazione. Pensiamo sempre ad un esercito, il quale, superato un ostacolo, non si ferma e procede oltre, verso nuove conquiste. Così deve essere anche la più oscura e ignorata vita di ciascuno di noi: raggiunta la posizione, marciare per l'altra più alta. Si cade? Ci si rialza, e via di nuovo. Combattere vuol dire, pure, osare, vuol dire ardire, vuol dire andare, vuol dire vivere.

I romani furono grandi, conquistarono tutto il mondo, lo dominarono e lo seppero dominare; dettarono leggi che pur oggi sono vive e lo saranno per i millenni, perché seppero osservare, sempre, la divisa del combattente. Quando se ne dimenticarono, l'impero romano crollò. Appena i lontani discendenti se ne ricordarono, ecco s'innalzò la riscossa, il cominciamento di una nuova vita; il Risorgimento. Insomma, che ricuce le membra sparse e fa dell'Italia una grande Nazione, compiendo il miracolo in appena undici anni.

E se tale bisogno di combattere, che è elementare, istintivo, come quello del mangiare e del respirare, nasce con l'uomo e lo accompagna durante tutta la sua vita, vuol dire che è insopprimibile e deve essere seguito. Non è vero che il combattere sia l'opposto, anzi il negatore, di ogni idealità. Si combatte anche per le idee. Combattere nel suo vero significato non vuol per nulla dire *assaltare, coercere, costringere*: bensì adoperarsi a rendere la vita bella, a darle uno scopo, a raggiungerne tutte le mete.

Chi combatte, cioè chi si rende esatto conto di tutti i valori della vita, è anche un altruista: chi vive tutto racchiuso in sé è sempre un egoista di cui il mondo e la società non sanno che farsene.

Chi combatte, vive nella vita; in quella di tutti i giorni, in quella che è fatta di ansie, di dolori, di fatiche, di tempi d'arresto, ma non di lunghe soste, di gioie. Chi combatte ha il corpo asciutto dell'atleta e i muscoli guizzanti sotto la pelle, e non l'obesità degli ipocondriaci. Chi combatte ha i sonni sereni e i risvegli lieti. Chi combatte ama in letizia e i suoi figli crescono forti, belli, felici.

Oggi, in questa nostra terra che è davvero tutta rifierente, nelle opere e nelle persone: dove le città nascono come al tocco magico di una bacchetta fatata; e le messi indorano i campi; e i cantieri risonano di fatiche, e le officine sdegnano il riposo, e le gole cantano, al sole, le canzoni

della giovinezza, tutti, dal più umile al più alto, combattono una meravigliosa, una splendente battaglia: battaglia di volontà, battaglia di pensiero, battaglia contro nemici lontani e vicini. L'antica razza s'è risvegliata: l'antico sangue ha riacquisito tutta la ricchezza dei suoi globuli rossi.

Com-bat-te-re! Il cadenzato battere dei tamburi scandisce la marcia delle legioni: si l'ala del vento quel rullare vola lontano, fa palpitare anime fedeli, impallidire volti nemici. Roma, guidata dal Duce, ritorna alle sue vittorie e alla sua missione di civiltà: chi può arrestarla? *Com-bat-te-re* o marciare: il ciclo ormai non ha più orizzonti. Il vento della vittoria è rapinoso. La gioventù grida: *Credere, combattere, obbedire*: credo in Te, o Patria. Combato per Te, o Patria: obbedisco a Te, o Patria.

ALFIO BERRETTA.



Con magnifico esempio di spirito combattivo e di entusiasmo fascista, S. E. il Conte Galeazzo Ciano di Cortellazzo ha chiesto di essere richiamato alle armi e di prestare servizio, come capitano pilota, nell'Africa Orientale. Il giovane Ministro per la Stampa e Propaganda ha compiuto così un nobilissimo gesto di cui tutti, in Italia e all'estero, hanno compreso il significato politico e il valore morale. Dai mas siluratori di Cortellazzo e di Buccari che Costanzo Ciano guidò vittoriosamente in Adriatico, all'arriano da bombardamento che Galeazzo Ciano piloterà nei cieli africani, la stessa tradizione di eroismo guerriero continua e si riconferma.

Al valoroso aviatore, al giovane Gerarca fascista che, anche in Africa, resterà a capo del nuovo importantissimo dicastero da cui dipendono la stampa e la propaganda, l'Eiar rivolge un deferente saluto augurale.



Mentre andiamo in macchina, giunge notizia da Roma che S. M. il Re, su proposta del Capo del Governo, ha nominato l'on. avv. Dino Alfieri Sottosegretario di Stato per la Stampa e Propaganda.

Interventista, volontario di guerra, mutilato, cinque volte decorato al valore, l'on. Alfieri fu già Sottosegretario di Stato al Ministero delle Corporazioni. Presidente della Società degli Autori e dell'Alleanza del Libro, è stato anche il presidente del Comitato ordinatore di quella Mostra della Rivoluzione che fu e resta una magnifica documentazione di propaganda. Tale l'uomo, il Gerarca, che durante la permanenza in Africa del Ministro Galeazzo Ciano, avrà la delicata missione di interpretare la volontà e il pensiero del Duce in un'ora storica della Patria, attraverso il nuovo formidabile strumento di propaganda.

A S. E. Dino Alfieri l'Eiar rivolge un devoto, ossequioso augurio nel quale riconferma la volontà di collaborare sempre più fervidamente alla propaganda nazionale con spirito e disciplina fascista.

ANTIGAS

Ho incontrato quel tale mio amico che ha la particolare caratteristica di non essere mai soddisfatto di nulla, e nemmeno a dirlo, mi ha avvertito da lontano, ha compiuto la solita manovra aggrante, mi ha bloccato dentro un caffè, ha pagato (magra consolazione) il caffè, e mi ha, come era da aspettarsi, aggredito con le sue considerazioni sui miei scritti di propaganda antigas.

«Bravo, bravo, proprio mi piacciono», ha dichiarato in un primo momento. Poi ha soggiunto: «Non ti dice mia moglie. Da quando ha visto quell'ultimo articolo tuo, si quello sulla donna che tu fai diventare la responsabile della organizzazione familiare preventiva per la difesa antigas, s'è completamente investita dell'importanza della cosa». Qui altra pausa e finalmente è arrivato un guaito. E cioè che con il fatto di dovere soprintendere a questa preparazione, s'è messa in testa di comprare maschere per tutti. In famiglia siamo otto, compresa mia suocera. Così ogni settimana mi dà una personale sfoltata di venti lire per profondo maschere, dice lei. Ho dovuto riunire ad un pacchetto di Giubek al giorno per l'alimentazione di questo fondo. Ti assicuro che con quell'articolo hai proprio raggiunto lo scopo. Anzi l'hai addirittura superato, perché mia moglie ha notato che ci sono anche le maschere per i cani, ed allora ha incluso nell'elenco delle persone di famiglia anche Nini, la cagnetta. Nove maschere, capisci? Non. Se continui di questo passo con la tua propaganda mi costringerai a non fumare più».

A questo punto sono riuscito a prendere la parola ed ho fatto rilevare al mio amico che si deve cominciare, invece, di questo spirito moderno della sua donna, dello spirito di utile economia che l'ha pervasa e che, alla fine dei conti, dieci sigarette di meno al giorno sulla trenta che ne fumava non potevano che giovare alla salute sua.

«Ma sì, d'accordo — ha risposto. — Ma il guaio si sta complicando, come dire, mentalmente. Mia moglie pretende farsi una completa cultura sull'afesa e sulla difesa antigas ed i nostri colloqui non hanno più per argomento i prezzi della verdura, ma la tecnica dei gas asfissianti. T'assicuro che qualche volta dopo fare delle figure poco felici. Ieri sera sono riuscito per un caso ad evitare nuovi argomenti, ma sono sicuro che oggi, a colazione, devo sostenere l'offensiva. Aspetta, aspetta: vuole sapere che cosa significa il limite inferiore d'irritazione, quello di intolleranza ed il prodotto di flogene», ha concluso l'amica abbandonandosi sfiduciosamente. Ho compreso che era il momento di prendere il sopravvento a questa requisitoria e gli ho spiegato quale magico e misterioso significato

nascondano questi termini. Ma ho anche dovuto ricorrere ad una forma di delucidazione non molto comune.

«Il limite inferiore d'irritazione è paragonabile alla quantità minima di parole eccitanti che ti può dire tua suocera prima che tu possa scoppiare. Ossia ci sono argomenti che tu sopporti più a lungo ed argomenti ad azione immediata. Dal punto di vista dei gas è la concentrazione minima di aggressivo in milligrammi per metro cubo, capace di provocare fenomeni di irritazione e che permette anche di paragonare il potere lacrimogeno dei vari aggressivi. Così, mentre di cloroacetone (denominato in guerra, C.N. Stoff) sono sufficienti tre decimi di milligrammo per metro cubo per produrre l'effetto lacrimogeno, di cloroacetone (tonite) occorrono 19 mgr. per metro cubo di aria. Ed è un uovo.

«Il limite di intolleranza — riferendosi sempre a tua suocera — è paragonabile alla quantità minima di argomenti esposti da tua suocera che tu puoi sopportare al massimo per un minuto. Ossia argomenti più scottanti e meno scottanti che in azione per un minuto ti portano ad uno stato patetico più o meno grave. E quindi, per dirla tecnicamente, la concentrazione minima di aggressivo che un uomo normale può sopportare per un tempo non superiore ad un minuto. Si sa da 0,25 mgr. per metro cubo della «difensilocalonarina» (Clark II, azione aggressiva caratteristica starnutatoria) ci 100 mgr. per metro cubo del cloro (Bertholite, azione asfissiante) passando per i 20 mgr. del tensibile flogene che, lanciato in bombe, proiettori o proiettili, produce la temibilissima azione asfissiante. E due.

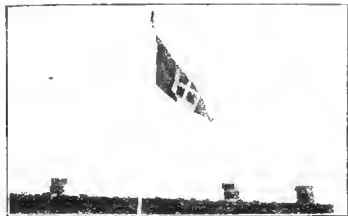
«Il prodotto di mortalità è invece, addirittura, la quantità di argomenti tossici che tua suocera ti può far subire in un minuto perché ella ottenga su di te una rillorina completa, e quindi i milligrammi di sostanza tossica per metro cubo da respirare in un minuto per ottenere la morte di un individuo. Così, mentre di flogene sono sufficienti 450 milligrammi, di sprite necessitano 1500 milligrammi, di tonite 3000, di cloro 7500.

«In conclusione, ripiegando, dal punto di vista del limite inferiore d'irritazione tra i più pericolosi è da ritenere il «C.N. Stoff», dal punto di vista del limite di intolleranza il «Clark II», e da un punto di vista, diremo così, generale, per diverse ragioni tecniche e del prodotto di mortalità, i più pericolosi fra i gas bellici sono il flogene, disfogene e l'yprite.

L'amico, con mia meraviglia, è rimasto pensieroso e come insoddisfatto. Gli ho chiesto se non avesse capito e mi ha risposto: «No, ho capito. Non so, però, come farò a paragonare mia suocera ad un gas asfissiante... in presenza di mia suocera. Mi ucciderà in pochi secondi con un lancio di flogene... voglio dire di termini aggressivi d'azione potentissima».

Ve lo dicevo che il mio amico non è mai soddisfatto di nulla?

MARIO LA STELLA.



«I FIORETTI DEL FANTE»

Raccogliere in un'antologia le più belle pagine sulla nostra guerra è stata la nobile e utile fatica di Gino Cornali e Fernando Palazzi. «I Fioretti del Fante» sono un compendio di prose e di poesie eroiche da mettere in mano di ogni giovanotto: pagine che grandano sangue come ferite, che hanno il sofo delle bandiere e l'impeto degli aquilotti; pagine di fede, di umanità, di bellezza.

La raccolta s'inizia te non poteva iniziarsi altrimenti) con un magnifico brano di prosa giornalistica apparso sul Popolo d'Italia del 14 Febbraio 1915 e che porta la firma di Benito Mussolini. Rileggiamo con commozione, con riverenza queste parole profetiche: «Mirate lungi, o governanti d'Italia! Non c'è soltanto oggi, ma il domani. Non risparmiate una generazione quando ciò significhi unificare un popolo».

Rileggiamo lo storico prologo del Re Soldato, «Le preghiere dell'avvento» di Gabriele d'Annunzio:

Salva il Re che, dimesso l'ermellino e la porpora, come il fantaccino renduto in panni bigli, sfanga nel fesso e va calzato d'uosa cercando nella cruda alpe nevosa, Dio vero, i tuoi prodigi...

Il passato risorge in tutta la sua epica grandezza. «I Fioretti del Fante»: una schiera di nomi, una passione di cuori concordi: l'epica di Arturo Merigatti in morte di Giosue Borsi, bravi di «Sulla Gloria» di Vittorio Locchi, ricordi di Carlo Salva, di Francesco Baracca: vivi e morti ma che sono immortali. «Io vidi Benito Mussolini nei luoghi dove gli uomini morivano per la Patria», afferma Ardengo Soffici e conclude, descrivendolo mentre parlava ai bersagliere in un bivacco notturno: «Le parole gli uscivano di bocca con lo stesso ritmo che la mitragliera stentolava le sue raffiche; il suo gesto breve tagliava l'aria fumosa; la sua voce pareva tuono, unita allo stabbato crepitare della fucileria, ora vicina. E davanti ai nostri occhi si formarono le visioni che egli plasmava col suo linguaggio avvincente: la patria, il dovere, il sacrificio, il focolare, il campo di battaglia, la casa al sole, la morte... In quella notte pensai: Ecco un uomo che non dovrebbe morire...».

Citazioni? Ma bisognerebbe citare tutto il libro, riprodurre tutti «I Fioretti del Fante» che «La Prora» di Milano ha pubblicato ad esultazione di tutte le armi e di tutti gli Eroi, illustri ed oscuri, della terra, del mare e dell'aria.

Ecco, ad esempio, come Vittorio Rossi scolpisce Castanzo Ciano descrivendo l'azione di Cortellazzo: «...in piedi presso il timoniere, chiuso nella sua grossa giacca di pelle bruna lavata dagli spruzzi, conduce all'arrembaggio delle navi austriache la sua coppia di brulotti e di quando in quando, col dorso della mano, strizza i baffi zuppi d'acqua salata. Il corpo alto, roccioso, sulla travatura della spalle il giogo massiccio della testa; lo sguardo brusco del volto agguerrito dal rullo indolente dei muscoli e dal fuoco degli occhi incavati e erreciosi: il naso aggressivo sopra una manata di erini lispidi...».

Opportunamente i valorosi compilatori hanno fatto seguire all'antologia una sintetica cronistoria e una piccola enciclopedia della guerra molto utile per richiamare alla memoria i nomi delle persone e dei luoghi.

«I Fioretti del Fante» terminano, come antologia, con il Bollettino della Vittoria, ma continuano, come naticcio, nella storia d'Italia che si prepara in oltremare.



CRONACHE

LE GRANDI MANOVRE

Come già abbiamo annunciato, il senatore Roberto Forges Davanzani tratterà nella enante settimana, in successive Cronache del Regime, il tema delle grandi manovre, alle quali il valoroso direttore della "Tribuna" — partecipa, come richiamo, con il grado di maggiore, presso il 9° Reggimento Artiglieria da Campagna (Divisione "Brennero").

Il senatore Roberto Forges Davanzani avrà così modo di commentare le grandiose esercitazioni guerresche comunicando ai radioamatori le sue efficaci e vigorose impressioni di giornalista e di soldato; notizia, questa, destinata ad accrescere il già grande interesse degli ascoltatori che, come per il passato, seguiranno con vivissima attenzione e fervido entusiasmo la parola illuminatrice dell'illustre giornalista.

FERRAGOSTO SPORTIVO

Il Ferragosto del microfono è stato dedicato allo sport. Dalle rive dell'Adriatico pescarese i nostri abbonati hanno potuto ascoltare il fragore scoppiettante dei motori in gara per la Coppa automobilistica Acerbo, e dalla voce del cronista che ha descritto le fasi più notevoli della importante competizione hanno appreso le notizie dei diversi primati migliorati e della vittoria di Achille Varzi.

Ma il Ferragosto sportivo del 15 agosto è andato sino alla domenica 18, ed ecco altra nutrita pioggia di vittorie italiane scaturite dai nostri attenti microfoni.

Dal Belgio... campionato ciclistico per il titolo mondiale: Ivo Manenchi conquista il massimo titolo volando alla media di km. 35 e arrivando solo al traguardo.

Da Berlino... campionati europei del remo: il due con timoniera della veneziana «Bucintoro» conquista il primato battendo il favorito armato tedesco.

Da Nizza... trionfo assoluto della industria automobilistica italiana al faticoso Gran Premio: Nuvoletti vince il circuito costituito da cento giri sullo stretto ed accidentato anello di km. 3.214.

Così gli altoparlanti sulle spiagge marine e negli alberghi alpini e sotto le tende dei campeggi hanno divulgato rapidamente le notizie di questa cospicua messe di vittorie ed hanno acceso appassionati commenti in ogni città e luogo d'Italia durante le vacanze di mezzo agosto.

Venezia ha vissuto ancora una volta la sua caratteristica festa del plenilunio in una suggestiva notte dogale. Per i calli e per i campielli si era riversata tutta la popolazione inneggiando tra canti e suoni alla luna piena. Le gondole solcavano la laguna innalzando cori e mandolinate all'astro della notte. Ma il centro della festa era, logicamente, in Piazza San Marco, illuminata da deboli luci colorate e disposte floscamente sui tavolini del caffè e sui balconi delle Procuratie. I microfoni dell'«Eiar», per bocca di Gino Damerini, hanno colto ogni angolo ed ogni sfumatura di questa caratteristica notte veneziana, ideata dal pittore Italo Basso. E quindi hanno captato il grande concerto diretto dal maestro Antonicelli, della «Scala», che si svolgeva su

IL RADUNO DEL LITTORIO

Dal 24 al 30 agosto si svolgerà la competizione internazionale «Raduno del Littorio», organizzata dal Reale Aereo Club d'Italia, ed il nostro microfono seguirà le varie fasi della importante gara.

Dal 24 al 25 gli apparecchi concorrenti — che sono fino a questo momento oltre 60 e rappresentano 7 Nazioni — affluiranno a Roma secondo speciali criteri e cautele di regolamento, in modo da poter ottenere una prima classifica. Sarà questa la classifica dell'«Auraduno» e terrà conto del percorso compiuto in volo, della velocità, della potenza del motore, numero dei passeggeri, carico alare e fattore di regolarità. Il 27 avrà poi inizio la seconda parte del Raduno, cioè il Circolo, che si svolge secondo questo itinerario:

27 agosto: Roma-Napoli km. 199,100;
28 agosto: Napoli-Bari-Rimini, km. 703,100;
29 agosto: Rimini-Ferrara-Milano-Venezia, chilometri 566,200;
30 agosto: Venezia-Bologna-Pisa-Roma, chilometri 511,500.

I concorrenti avranno così compiuto un percorso totale di km. 1980 e saranno classificati tenendo conto della velocità, della potenza del motore e del fattore di regolarità (scarto fra la velocità mantenuta nella tappa più veloce ed in quella meno veloce).

La classifica generale del Raduno del Littorio sarà data dalla somma dei punteggi ottenuti nell'«Auraduno» con quelli ottenuti nel Circolo. E' in palio la Coppa del Duce, oltre a forti premi in denaro.

I nostri ascoltatori riceveranno rapide notizie attraverso i giornali radio delle giornate, ed ascolteranno il commento serale nonché alcune cronache dirette da parte dei nostri inviati speciali al seguito del Raduno.

un'apposita pedana della piazza stessa ove erano raccolti celebri artisti del canto e del suono. E dalla Torre dell'Orologio e dal Campanile di San Marco pioveranno sulla folla ancora inni, ancora mandolinate.

L'Andrea Chénier di Giordano, riportata al microfono nella sempre accurata edizione lirica dell'«Eiar», ha certamente richiamato ai diffusori una grandissima massa di affezionati. A proposito di quest'opera — che è stata efficacemente interpretata da Gagliano Masini, Augusta Oltrabella e Giuseppe Manacchini — è interessante ricordare che il suo libretto era stato da Luigi Illica destinato al maestro Franchetti, padre dell'«Intrepido esploratore africano» che incontrò la morte nel disastro dell'«S. 81». Ma Franchetti, ammansito di Giordano, ritenendolo un temperamento più adatto alla vicenda, gli passò il libretto. Così nacque un'opera immortale.

Durante l'ultimo trimestre del corrente anno il numero degli ascoltatori svedesi è aumentato di 40.595 unità, portando così il totale a 772.785. La densità media radiofonica è del 12,5 %, e il record appartiene alla cittadina di Ozolsund che conta appena 3000 abitanti e 673 radioascoltatori, cioè il 22 %.

**DA LUNEDÌ 26 AGOSTO 1935-XIII
ENTRA IN FUNZIONE LA STAZIONE DI
BARI II**

Lunghezza d'onda m. 221,1, pari a 1350 kc/s

CRONACHE

La Radio francese ha captato, da La Côte-Saint-André, l'inaugurazione del museo che è stato installato nella casa natale di Ettore Berlioz. Per l'occasione è stato organizzato un vero pellegrinaggio al paese che ha visto nascere l'autore della «Tuniziana» di Faust, e il microfono ha descritto il nuovo museo con i suoi documenti interessantissimi (lettere, caricature, partiture, stampe) nello studio del Maestro. Oggetti famigliari, quadri, incisioni sono sparsi ovunque nella modesta abitazione che si erge nella pace del Delphinato.

La Radio svizzera ha pubblicato un'interessante statistica su «un anno di attività e sui diversi soggetti diffusi dalle trasmissioni nazionali». In media Beromünster ha diffuso per oltre otto ore quotidiane; Sothen 7,18 e Monte Ceneri 5. Il record del minimo tempo spetta alla stazione di Lugano, che ha diffuso una media di un minuto al mese di notizie politiche, mentre il record più lungo spetta a Beromünster, che ha diffuso per 46 ore al mese i concerti dell'orchestra della stazione.

Durante la prossima Olimpiade che si terrà a Berlino verrà organizzata anche una gara di letteratura e poesia sportiva allo scopo di stimolare le giovani energie artistiche. Tutte le moderne espressioni artistiche saranno accettate e soprattutto il radiodramma, che costituisce una delle espressioni più dinamiche e più attuali della produzione artistica. Tutti i lavori presentati dovranno essere stati scritti dopo l'ultima Olimpiade, che data dal 1932. La tensione dell'atmosfera sportiva e la sua ricchezza d'aspetti offriranno ai radioamatori un campo vastissimo.

I cinesi amano la musica in tutti i casi. Costi è inalterata in loro l'usanza di far seguire i funerali da musiche allegre che tendono a richiamare alla gioia della vita i parenti del morto. Con il diffondersi della radio in Cina era venuto diffondendosi anche l'uso, nelle popole, di sostituire all'orchestra indigena una serie di diffusori che trasmettessero musiche da danza. Ma il Governo di Nankino ha visto in ciò una profanazione e, giorni sono, ha emanato un decreto con il quale vieta alle popole di usare altoparlanti e diffusori radio durante le cerimonie funebri.

Una scienza nuova? Uno scienziato americano, almeno, l'ha balzezzata, esponendola dal microfono della C.B.S. «metereopatologia». Essa studierebbe l'influsso delle meteorie sulla nostra salute. Perché, come l'umidità, la temperatura, l'elettricità, la depressione atmosferica, le macchie solari, così — secondo lo studioso d'oltre Atlantico — anche le meteorie influirebbero sui rimii delle malattie. Il vento freddo e secco del Nord — egli ha detto — è mortale come i grandi colori sono pericolosi per i bimbi e per i vecchi che sono mal protetti dal loro sistema nervoso. Le macchie solari producono nell'atmosfera dei getti d'elettricità, tempeste magnetiche che colpiscono particolarmente i nervi, motivando così le «morti improvvise» nei cardiovascolari, malinconie inexplicabili, disordini cerebrali, atti disperati. La nuova scienza, secondo il radioamatore, la «metereopatologia», dovrà spiegare tutti questi problemi, affrontarli e risolverli.



La gara motociclistica di Pescara: centauro pronti per il via.

La Coppa Acerbo: il passaggio di un bolide.



Il Ministro dell'Igiene jugoslavo ha tenuto alla stazione di Belgrado un'interessante trasmissione ammonitrice per gli abitanti della provincia di Dragoslav-Georgievich, ordinando a tutti, pena severe sanzioni, di fornirsi di un letto o di una branda? «Sapete il perché? Perché questa brava gente, da tempi immemorabili, aveva l'abitudine di dormire sulla terra. Ora la Commissione di igiene si è accorta che, in tale regione, la mortalità era assai più elevata che altrove, e ciò perché si ignoravano le delizie del cuccinino e delle coltri. L'ordinanza del Ministro viene ripetuta regolarmente dalla Radio ammonendo gli abitanti del Dragoslav che il termine loro concesso sta per scadere.

Il Governo di Algeri ha comunicato che la locale stazione, nel prossimo 1936, sarà aumentata a 100 kW. Anche Radio Parigi sarà portata a un'identica potenza. Saranno iniziati, tra breve, i lavori per due stazioni coloniali francesi, pure di 100 kW. ciascuna.

A Parigi si è costituita un'associazione dei radiotelegrafanti della Torre Eiffel. La storia della Torre Eiffel comincia infatti nel 1903, quando si studiava di applicare la radio agli eserciti e si cercavano le antenne «sempre più lunghe». La Torre Eiffel rappresentava quindi l'ideale. I primi esperimenti furono negativi, e di ciò venne ingiustata la struttura metallica dell'edificio. Ma il capitano Ferré dimostrò il contrario: così, nel gennaio 1904, la stazione cominciò a funzionare con quelle baracche che, in diverse province, rappresentavano le stazioni di collegamento. Ai piedi della Torre fu costruito un capannone di legno con apparecchi trasmettitori rudimentali. Sino al 1905 continuarono gli esperimenti, tra lo scetticismo generale, anche con l'ausilio di palloni che sostenevano le antenne a 400 metri. Fu in quell'anno cheorse un'altra trasmissente a Meudon Chalais, e il capitano Ferré dirigeva ambedue i posti. La Torre Eiffel pian piano si afferma, e il principio della radio si diffonde a molte altre piazze militari. Si cominciano ad usare potenze più elevate, sinché allo scoppio della guerra, questa originale stazione si trovò pronta a far fronte a tutte le nuovissime radio-necessità.



Accora una benemerita... romantica della Radio. A Budapest il ventunenne S. E. innamoratosi di una radiolipografa che lavorava nell'ufficio in cui era impiegato, rubò dalla cassa 10.000 pengő e scappò a Vienna con la fanciulla del suo cuore. Finì a quattrini, i due tornarono a Budapest, e il giovanotto venne arrestato, mentre la ragazza, che era tenara del furto, fu semplicemente licenziata dal suo posto. Questo fatterello di cronaca venne diffuso dagli stazioni ungheresi e da questa trasmissione il giovane ladro ebbe un vantaggio enorme. Egli non aveva mai conosciuto sua madre, che, tradita, lo aveva abbandonato appena messo al mondo. Più tardi, data la sua grande bellezza, si era sposata e, divenuta vedova, era rimasta padrona di una ragguardevole sostanza. La Radio aveva dunque il suo scopo. Il figlio. Allora aveva cercato invano di rintracciare il figlio. La Radio aveva diffuso che il ladro aveva al polso una catenella d'oro con una medaglia su cui era inciso «Se tutti, io no» e la data 13 luglio 1914. La donna riconobbe suo figlio, perché aveva la stessa coppa e medaglia. E al collo della sua creatura c'era una medaglia. E tutto è finito bene. La ditta, rimborsata, ha ritirato la denuncia, e il giovane, che ha trovato una madre ricca, ha potuto sposare anche la dattilografa dei suoi sogni. Tutto un po' grazie alla Radio.

La stazione di Breslavia, che diffonde su 315 metri con 100 kW, ha lo scopo di coprire con la sua voce la Slesia. Data la sua vicinanza alle frontiere polacca e cecoslovacca, si dedica alle trasmissioni per quelle minoranze nazionali di lingua tedesca che vivono fuori dei Reich. Dapprima, a causa dei suoi attacchi contro la Polonia, aveva motivato alcuni incidenti diplomatici, ma oggi, in seguito al patto radiofonico polacco-tedesco, serve di collegamento tra le due Nazioni. La stazione di Breslavia ha anche il merito di avere affrontato il campo dell'etero: i primi esperimenti di radioteatro, dando così un esempio e un incoraggiamento alle altre trasmissioni. Anche le radiocorriere sono in onore a Breslavia, e spesso il suo microfono suona nei cantieri operai di frontiera, tra i contadini, tra i ricordi storici delle vecchie città, componendo così programmi di grande interesse folcloristico.

Il Ministro portoghese delle Comunicazioni ha approvato il piano per lo sviluppo della Radio nazionale che prevede, tra l'altro, l'aumento di potenza della stazione nazionale di Bucarcena a 100 kW, e la costruzione di una trasmissente a onde corte di 50 kW, per diffusi dedicate all'impero coloniale del Portogallo, di una trasmissente regionale del sud di 5 kW, di una a Madeira (1 kW) e una alle Azzorre (5 kW).



La Radiofonica egiziana comprende attualmente quattro trasmissioni, che sono captate da un largo strato della popolazione, poiché diffondono in inglese, francese e arabo. Le stazioni sono Cairo (168 m. e 20 kW), Alessandria (1367,4 m. e 0,5 kW.), Colto II (222,6 m. e 0,5 kW.) e Alessandria II (209,9 m. e 0,5 kW.). Le due ultime sono, veramente, stazioni in nautica, ma diffondono spesso anche programmi privati. Le trasmissioni si dilungano spesso sino a ora tarda, tranne il venerdì, nel qual giorno terminano alle 21.30.

La N.B.C. americana ha progettato una radiotrasmissione del prossimo volo stratosferico che terranno i capitani Stevens e Anderson. Per realizzare questo importantissimo reportage la N.B.C. ha fatto costruire un'apposita trasmissente a onde corte e una ricevente di media specie, in modo da poter assicurare il collegamento fonico tra il pallone stratosferico e la terra. La radiocorona eccezionale verrà diffusa dalle catene americane e da molte trasmissioni europee su onde corte.

Il tentativo di volo da Mosca a San Francisco da parte dell'aviatore sovietico polare Levanienko è stato completamente seguito alle radio grazie ad un servizio speciale della stazione moscovita. Le prime comunicazioni dell'aviatore sono state diffuse al mattino stesso. Altoparlanti erano stati installati nei punti di maggiore circolazione. A mezzogiorno è giunto un secondo radiomessaggio mentre l'apparecchio sorvolava il Mar Bianco e, alle ore 16, la penisola di Kola. Finalmente però a tarda ora l'apparecchio di Levanienko annunziò l'imprevedibile: si è tornato indietro perché il consumo dell'olio era superiore al previsto e le riserve non sarebbero state sufficienti. La Jolia, che per tutto il giorno aveva assistito davanti agli altoparlanti, sgombrò in silenzio.



I giornali d'oltreo raccolgono alcune impressioni sulla Radio di artisti di fama. Il tenore svedese che «la Radio offre all'artista un vantaggio prezioso: di poter captare delle trasmissioni interessantissime e di poter sentire degli artisti e molte opere che, senza la Radio, sarebbe difficile conoscere». Sacha Guitry, attorcissimo della Radio, si dichiara invece avversario del Teatro adattato alla Radio. «Il Teatro adattato alla Radio — egli dice — è un profondo errore, ed è stato un errore quello di voler adattare l'arte teatrale al microfono. E' esattamente come se dei sordi parlassero a dei ciechi. Noi attori abbiamo bisogno di uno stretto contatto con il pubblico». E conclude che così si ha l'impressione di un'arte incompleta. Il Teatro e il Teatro alla Radio dov'essere il radiospettacolo che sarà un'altra cosa personalissima e originalissima.

Tempo fa due fratelli aviatori americani hanno voluto per circa un mese ininterrottamente su un circuito nel cielo del Missouri. Avevano tutto previsto e l'apparecchio che regolarmente li riforniva passava sopra di essi trasbordando tutto ciò di cui avevano bisogno. Ogni mattino anche le rispettive mogli e figli andavano in aeroplano a dare il primo aiuto agli audaci. Verso il quindicesimo giorno gli aviatori s'accorsero che le ventiquattro ore erano lunghe da uccidersi e, per disistare, l'apparecchio rifornimento riuscì a gettare loro per mezzo di una corda una radiocorona che allietò le ore di lotta del secondo e, forse, colpendosi tutti, mondo riuscì a moltiplicare la loro resistenza facendo sì che conquistassero l'appogno primato mondiale.



Avendo il radiotrasmissatore di Radio Normandia dato le sue dimissioni, sono pervenute alla stazione ben trecento domande di aspiranti successori. La trasmissente di Berlino diffonde tutti i martedì un programma che mostra i lavori che si effettuano in uno studio per preparare la trasmissione. Gli ascoltatori possono così sentire, grazie all'archivio, di commedie teatrali, esperimenti di ricerche tecniche causate dai grandi reportages, esami di cantanti al microfono ecc. La B.B.C. in un anno ha eseguito oltre mille registrazioni di interesse storico e, tra le altre, le voci di tutta la famiglia imperiale britannica, quelle dei monarchi e dei capi di Stato di moltissimi paesi europei ed americani.



I figli degli italiani all'estero al Campo Mussolini.



MARE...

mato» sul quale si compiono escursioni sin nel lontano palazzo del Negus? E per ogni costruzione, c'è una leggenda, e un coro speciale, il tutto frutto di una fantasia fertilissima destinata a meravigliare e rallegrare i genitori lontani



compiaciuti che sotto l'insegna del Littorio i loro piccoli crescano robusti, felici e preparati nell'animo secondo la scuola fascista.

A Roma, la Colonia Enrico Toti dei Fasci di Combattimento, ha mandato i suoi bambini, quasi seicento, tra i boschi castani di Roccadipapa. Qui



il microfono li ha raggiunti e li ha trovati divisi nelle varie squadre. Ci sono i bersaglieri, con tanto di colori cremisi e cordelline verdi, gli arrieri azzurri come il cielo d'Italia e i moschettieri, fieri di portare il loro moschetto e di montare la guar-



INFANZIA

dia. Ci pensa il piccolo improvvisato annunciatore Carlo Piccoli, a renderci edotti di tanti segreti di colonia, mentre il capo squadra Mario Ilardi interrompe scanzalato la cronaca con un saluto vibrante al quale rispondono in coro tutti, bambini e figli della lupa, quanti sono schierati sul grande terrazzo che domina dall'alto dei suoi ottocento metri il panorama di Roma e le colline dei Castelli. Pierantonio interviene e racconta che si fanno gite a Monte Cavo, esercitazioni tattiche in piena regola ai Campi di Annibale, e tra moschettieri, arrieri e bersaglieri si accende una gara che finisce in una serie di canti per i quali buon testimone è il microfono che subito trasmette alla radio.

Una nota caratteristica è offerta da dodici bambini di Zara i quali sono camerati preferiti dai colleghi di colonia. Il capo squadra ce li presenta e i piccoli in segno di riconoscenza cantano per tutti i camerati una lenta cantilena dalmata.

Ma c'è un piccolo che ha il coraggio di affrontare il microfono anche se non ci arriva neppure alzandosi sulla punta dei piedini e anche se cerca di urlare a squarciagola. Interviene pronto in suo aiuto il bambino Piccoli per dire che è «un figlio della lupa» al quale è saltato in mente di mandare a dire per radio alla Mamma che sta bene. «Lo dirò io per lui» — soggiunge Piccoli — «il tratta di Aldo Ceccarelli di anni 6».

E tra un marconigramma, un pensiero, un canto, una improvvisata e una sorpresa, anche questa trasmissione finisce in un momento quando ancora vorremmo udire le care voci per le quali una sola e più cara, quella lanciata per urlare il loro affetto al Duce!

RADIO...

Ogni giorno un vaporetto passa silenzioso sul golfo di Napoli, davanti al Castello di Baia, offrendo uno spettacolo di curiosità per i bambini della colonia del Pubblico Impiego intenti alle loro ricreazioni o al bagno, sulla sottostante spiaggetta chiusa tra il Faro e la scogliera.

Alfonso Tontoli, bambino di Roma, birichino, ciarliero e vivace, ci ha raccontato durante la trasmissione da quella colonia, di aver avuto un giorno l'idea di lanciare un saluto alla voce all'indirizzo del Capitano di quel vaporetto.

«Aressi sentito!» — ha detto Tontoli — «come per un miracolo, all'«A noi» dei miei camerati ha fatto eco una serie di potenti suoni che si sono ripetuti nel riverbero verso Pozzuoli, e verso Capo Miseno. Era la sirena del vaporetto che rispondeva al nostro saluto, mentre il Capitano, lasciato per un momento il timone di comando, con una bandierina ci salutava».

La scenetta, si ripeteva dopo poco davanti al microfono tra l'allegria matta dei piccoli attori i quali ne hanno approfittato per interrompere la loro radioscena. Ma questo per breve istante perché Italia Sironi, l'annunciatrice di anni 7, incalzava con le presentazioni, e il capo squadra Palmieri aveva tutto un programma, attraversare la stradina che scende a perpendicolo sul mare, sino alla spiaggia dietro il fortino ove c'è una serie di costruzioni in sabbia, pietre e fogliame create secondo la fantasia viva di questi piccoli architetti.

Nel fortino si preparano le forze «armate», poi c'è la Casa delle Piccole Italiane con tanto di Fascio Littorio. Non manca un autentico aeroplano colle sue bravi ali di «cemento quasi ar-



INTERFERENZE

PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

(Venticinquesima puntata)

Favoletta novecento, senza morale.

Una notte, alla svolta del viale, fiorì una colonnina rossa, simile al sanguigno tronco di un albero accortecciato, e in cima recava un fiore enorme di vetro, gonfio, lattiginoso, con pistilli luminosi.

I bambini lo chiamavano l'albero della benzina. C'era un giardiniere vestito di una tuta turchina che dall'alba al tramonto lo spiva con occhio malinconico, e ora ne lasciava la vernice col panno unto e ora ne spremeva, manovrando uno stantuffo, il chiaro succo odoroso.

Giungevano davanti alla colonnina rossa le automobili assetate, si fermavano di botto, si abbeveravano e sfrecciavano dissetate con rinnovata lena.

I bambini lo chiamavano anche l'albero della vita, quello che Salgari non è riuscito a far crescere nelle pagine dei suoi romanzi.

Una volta vi capitò vicino un indiano d'India, pallidino come un marzaiolo; distese al suolo la sua stuoia e, tratto un flauto di sotto al lenzuolo che gli fasciava il corpo, suonò. Che è, che non è, si vide il lupo esile tubo di gomma attorcigliato alla colonnina allentare l'abbraccio e dimenarsi, contorcersi, allungarsi, ripiegarsi e strisciare silenziosamente come un serpente vivo. Ai modulati suoni del flauto rispondeva con zampilli altissimi di essenza che si volatilizzavano nelle nuvole.

L'uomo vestito con in tuta turchina tremava di stupore; e l'indiano gorgheggiava, assente, al pari di ogni indiano, alle cose terrene.

Come tutta la linfa fuggì dalle fibre della colonnina, il suo colore ch'era scariato diventò rosso rufo dappinna, poi prese il tono morto della ruggine. L'albero della benzina si disseccò scoprendo l'armatura di ferro: uno scheletro che pare di womo.

I bambini lo chiamano adesso l'albero della morte e girano al largo e gli avvertono qualche vasso alla disperata.

Il giorno che quel generoso mecenate americano, di cui parlò Jenn Cocteau nel suo « Essai de critique indirecte », avrà raccolto i fondi per dotare di apparecchi ortopedici le statue greche mutilate, noi prenderemo gli atti artificiali dai quadri di De Chirico.

Un medico dell'Istituto Pasteur, sottile indagatore e accorto buongustaio, ha stabilito nel suo insegnamento di gastrotecnica un parallelo piccante tra musica e gastronomia: due muse che vanno d'accordo senza confondersi e senza imbarcarsi. « La fuga — ha detto questo dottore — può essere paragonata a un pasto composto di carne con un contorno di legumi: il boccone di carne lascia un'impressione che è subito attenuata dal sapore del legume. Le sue eccitazioni gustative si sconvolgono, si superano, si riprendono. La sinfonia, invece, è il pasto degli ultimi secoli con le sue numerose portate differenti, col suo *justo ereditato* del Rinascimento italiano.

Lo stesso dottore, col suo estro cucinarlo, crede di poter distinguere una cucina in maggiore e un'altra in minore; e, posto su questa china, non è difficile indovinare come al suo palato un fagiolo tartufato dia la stessa gioia che dà al suo udito l'Eroica di Beethoven, mentre il bollito quotidiano — ha voglia a camuffarlo! — non può regargli che l'abusata consolazione di una cantilena stanlia.

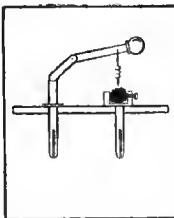
Una « preguera » di Ramon Gomez de la Serna: « Dopo avere ascoltato la musica del pianoforte che ora tace, si ode la musica di un altro pianoforte che continua a mandare silenziose melodie, un pianoforte che non esiste, però che continua la musica dell'altro, non come echi prolungati, ma come una realtà remota ».

Identica sensazione lo provo quando stacco la radio, mi pare d'aver espiato l'ultimo suono di una musica scaturita, chissà come, chissà dove, alle origini del mondo e che galoppa ancora nell'infinito verso il mistero di un epilogo irraggiungibile.

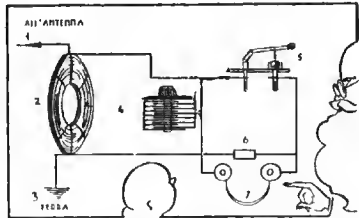
ENZO CIUFFO.



« Ora, Condensino, le spiego come funziona un ricevitore a cristallo, per esempio a cristallo di galena. Questo tipo di ricevitore è il più semplice che si possa realizzare, ma fornisce per contro una intensità di ricezione che è appena sufficiente ad azionare una o più cuffie, e non un altoparlante. L'elemento più importante del ricevitore di cui parliamo è

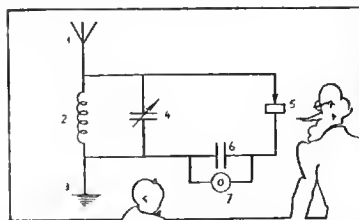


il detector, o rivelatore, a galena. Esso è così costituito: una spirale metallica, la quale termina su una sottilissima punta, è fissata ad un braccio anch'esso di metallo che può essere alzato ed abbassato e spostato in ogni senso. Spostando il braccio, la punta della spirale può essere appoggiata su ogni punto di un cristallo di galena che è fissato

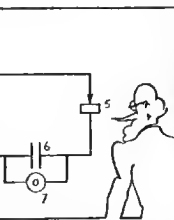


sulla bassetta del detector. Su questo schizzo il detector è segnato col numero 5. Altri elementi del ricevitore sono: la bobina di induttanza 2, che è un avvolgimento di qualche decina di spire di filo di rame isolato; il condensatore variabile 4, nel quale due serie di lamine metalliche possono essere avvicinate più o meno tra di loro per far variare

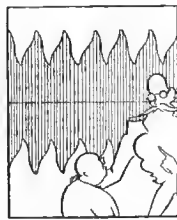
quello che si chiama la capacità del condensatore; il condensatore fisso 6, nel quale le due serie di lamine sono fisse e la capacità è quindi costante; la cuffia 7. La bobina ed il condensatore variabile formano il circuito oscillatore. Nello schizzo sono segnati anche i fili che collegano elettricamente tra di loro i vari elementi del circuito. Tale sistema per



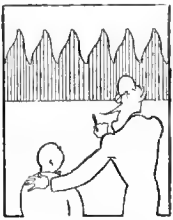
representare un circuito non è però pratico ed i tecnici ricorrono al cosiddetto schema, nel quale ogni elemento è rappresentato da un simbolo convenzionale. Lei vede, ad esempio, lo schema del ricevitore di cui parliamo, e vi riconosce immediatamente ogni elemento del circuito, contraddistinto con lo stesso numero dello schizzo. « Ma perché oc-



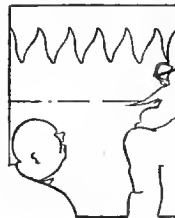
corre tutta questa roba, signor Fonolo, e non basta metter la cuffia tra l'antenna e la terra per trasformare la corrente in suoni? » « Se lei, Condensino, adoperasse la sola cuffia non sentirebbe nulla. Non bisogna dimenticare che la corrente che circola tra antenna e terra è la corrente portante ad altissima frequenza, nel nostro caso un milione di



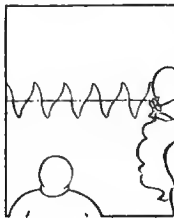
oscillazioni al secondo, e che la corrente di frequenza musicale è rappresentata solo dalla fluttuazione di questa corrente ad alta frequenza. Del resto correnti con un numero così grande di oscillazioni per secondo non potrebbero percorrere gli avvolgimenti delle elettrolamie dei ricevitori telefonici, né le membrane vibranti di questi ultimi po-



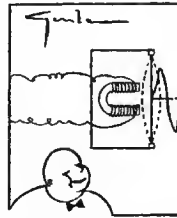
trebbero eseguire vibrazioni così rapide. Occorre compiere quel processo chiamato « rivelazione » o « rettificazione », il quale consiste nel sopprimere la corrente portante di alta frequenza conservando solo la fluttuazione a frequenza musicale. E' il processo inverso a quello della modulazione nei trasmettitori. Ad esso provvede appunto il detector il



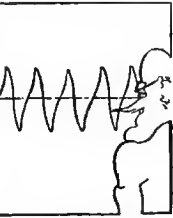
quale presenta la proprietà di lasciare passare tra il cristallo e la punta della spirale la corrente in un solo senso e di lasciare quindi passare solo una metà delle oscillazioni. La corrente, come si dice, rettificata, è formata di tanti impulsi tutti nella stesso senso, così che il valore medio di questa corrente non è più nullo, ma ha un andamento



corrispondente alla fluttuazione a frequenza musicale. Gli impulsi caricano il condensatore 6 ad una tensione che è all'incirca la metà della tensione rettificata e che quindi segue fedelmente la fluttuazione a frequenza musicale ed in ultima analisi l'originale corrente microfonica. Agli estremi della cuffia è applicata una ten-



sione pulsante riprodotte la corrente microfonica e che mantiene una eguale corrente negli avvolgimenti delle elettrolamie dei ricevitori telefonici. La membrana di ferro, che è di fronte ad una elettrolamita, è più o meno attratta in proporzione al valore della corrente nella elettrolamita stessa e vibra di conseguenza sequen-



do la fluttuazione della corrente. E siccome questa fluttuazione riproduce la corrente microfonica, la quale a sua volta riproduce l'onda sonora, la membrana del ricevitore della cuffia vibra a 435 vibrazioni al secondo riproducendo la nota del violoncello dal quale siamo partiti ».

(Segue).



N ESSUNA vita d'artista suscita la tristezza che affiora dal ricordo di quella di Gian Battista Pergolesi. Tristezza maggiore di quella che ci desta il pensiero della stessa vita stroncata nel suo più bel fiore di Vincenzo Bellini; tristezza maggiore di quella che ci stringe l'anima all'evocazione delle ultime ore strazianti come le note del suo *Requiem* dell'infelice autore del *Don Giovanni*. Fatalmente e crudelmente breve la vita del Cigno di Catania, è vero, ma quanta gloria d'amore e quale raggiante di gloria non avevano già illuminato il suo cammino prima che la falce inesorabile s'abbattesse sulla sua esistenza? Anche Mozart muore a soli 35 anni. Stanco, sfinito e disilluso, sì, ma alla sua vita, che era stata, nel suo aprirsi all'arte, tutta una festa di successi sin dai primi anni dell'infanzia gioconda trascorsa nelle grandi Corti regali, non erano mancate le ebbrezze del trionfo, i conforti del più puri affetti.

Ma Gian Battista Pergolesi muore a 26 anni. E muore nella squallida cella del chiostro che lo aveva ospitato, stanco di vivere a soli cinque lustri, incidendo il suo dolore nelle note eterne di quel poema del dolor materno che è lo *Stabat* famoso. Solo, con l'urlo della sua giovinezza che si spezzava, senza una mano amica che ne carezzasse la fronte accesa dalla febbre, senza il ricordo d'una ora completa di gioia. Ogni ricordo, anzi, un dolore. Dalle prime incomprensioni da parte della folla della sua arte alla caduta ingiusta della sua *Olimpiade*; l'ultimo tiro mancino del suo cattivo destino; dal fiorire del primo e dolce e unico sogno d'amore della sua vita alla morte dell'adorata Maria nel monastero dove l'avevano sepolta.

Come per Mozart e per Bellini, attorno alla morte del giovanissimo maestro di Jesi corre per lungo volger d'anni un'atroce leggenda: quella del famoso veleno propinato per invidia, che è stato sempre tirato in ballo tutte le volte in cui gli uomini hanno assistito come atterriti al trapasso precoce di certe creature sovrane per cui la morte sembra un'ingiustizia; leggenda atroce che, come per Mozart e per Bellini, la critica storica ha potuto, per l'onore dell'umanità, completamente sfatare.

Eppure è al musicista il quale, soffocato dal dolore e rosso dalla tisi, chiudeva i dolci occhi sereni a soli 26 anni, che l'arte musicale italiana e potremmo dire del mondo deve il dono del sorriso più giocondo e più fresco che abbia scintillato nel mondo dei suoni. Abbiamo nominato la *Serva padrona*, quel gioiello di spontaneità e di freschezza che, ancora oggi, dopo duecento anni — sembra di enunciare un miracolo — è tutto vivo e scintillante di grazia e di bellezza. La *Serva padrona*, che fu il più grande, l'unico vero successo della carriera dell'infelice Maestro e, indubbiamente, la donna dell'opera comica che più tardi doveva costituire una delle forme d'arte più gloriose del teatro musicale italiano.

Semplice e più che ingenua la trama. Due scene, due disolgli tra Serpina, servetta birichina, un po' petulante e capricciosa, ma anche molto cara, e il suo padrone Uberto, Serpina, è superfluo dirlo, è la padrona nella casa del... suo padrone. Fa tutto, fuorché servire chi dovrebbe servire. Fa insomma sempre quello che vuole. Disobbedisce anche ed è tutt'altro che docile. Si ribella spesso agli ordini del suo padrone e pretende per aggiunta

d'esser sposata da lui che, ammaestrato com'è, ha tutti i numeri per diventare un ottimo marito. Il signor Uberto, alla sua volta, brontola, si scoccia, perde qualche volta la pazienza, urla, minaccia il finimondo, ma... è sempre più innamorato di lei. Ma, con tutto ciò, non si decide mai a far quello che Serpina vorrebbe: sposarla, cioè. Ed è così che la furba servetta ricorre al vecchio espediente di

LA STAGIONE LIRICA DELL' « EIAR »



G. B. Pergolesi.

far ingelosire il... suo padrone. Si finge a tal uopo fidanzata a un certo soldato, che altro non è che un domestico della casa così travestito. E il giuoco riesce a meraviglia. Il padrone, furente di gelosia, va in bestia e sposa finalmente la sua gaia e adorata Serpina. La servetta diventa così quello che di fatto era stata sempre: la padrona.

La *Serva padrona*, andata in scena, la prima

volta, la sera del 28 agosto del 1733 al teatro San Bartolomeo di Napoli, riportava il più clamoroso successo. Poco meno di venti anni dopo, con essa i *buffoni* inauguravano a Parigi la serie delle loro rappresentazioni. Il Della Corte e il Gatti, nel loro prezioso *Dizionario di musica*, alla voce « Bouffons » riportano dal Rousseau la seguente citazione nel riguardi dei nostri attori girovaghi, così

battezzati, che furono i primi a portare in Francia le opere comiche napoletane. Fu appunto attorno alla *Serva padrona* del

Pergolesi che nacquero le prime appassionatissime dispute fra i sostenitori dell'opera e i suoi denigratori. Non si dimentichi che il furore di tali dispute era in proporzione al successo vivissimo che l'opera aveva riportato sul teatro.

Scrivono, adunque, il Rousseau: « Tutta Parigi si divide in due partiti, più ardenti che se si fosse trattato d'un affare di Stato o di religione. L'uno, più potente, più numeroso, costituito dai grandi, dai ricchi e dalle donne, sosteneva la musica francese; l'altro, più vivo, più fiero, più entusiasta, era composto dei veri conoscitori e delle persone intelligenti. Questo piccolo gruppo si riuniva, nell'Opéra, sotto il palco della Regina. L'altro partito occupava il resto del parterre e della sala, ma il suo centro era sotto il palco del Re. Ed ecco donde vengono i nomi di questi famosi partiti: *coûrs du roi*, *coûrs de la reine*. »

E' superfluo dire che né i modesti *buffoni*, che furono i primi a portare oltre le frontiere della patria il capolavoro del Pergolesi, né quei parigini, che ne furono gli strenui e più ardenti sostenitori, non avevano idea dell'importanza di ciò che compivano e dell'influsso che nel teatro musicale così della nostra patria che della Francia avrebbe avuto la gloriosa opera. E quanti capolavori sarebbero derivati da quel primo e luminoso sorriso d'Arte gioconda e immortale.

Ma oltre che pel sorriso della piccola opera immortale, il nome di Gian Battista Pergolesi vive eterno per quel piano insieme umano e divino che è il suo celebre *Stabat*, per il suo dolcissimo *Salve*, per molte pagine delle sue opere, fra cui quell'*Olimpiade* che il pubblico non capì, nonostante il giudizio che di essa avevano dato i musicisti del suo tempo e che cadde miseramente.

Della musica del Pergolesi al nutrì, più d'irsì, l'anima del Catanese che sapeva a memoria tutte le opere dell'autore della *Serva padrona* e che soleva dire al « suo » Fiorio: « Vorrei poter giungere alla grandezza di Pergolesi e, come lui, morir giovane. » E i due volti furono esauditi. E fu al Pergolesi che Vincenzo Bellini pensò quella triste sera del 26 dicembre del 1831 quando alla « Scala » cadeva la *Norma*, traendo un amaro conforto dal sentirsi affratellato nel dolore e nella disillusione al dolce e soave Maestro del suo spirito del quale il pubblico di Roma aveva fischiate l'opera che per lui era un capolavoro: *L'Olimpiade*. Ma solo pochi giorni dopo il così detto fiasco — ed era stato lo stesso Bellini a chiamarlo così — la *Norma* si levava in piedi in tutta la sua gigantesca statura e l'amarezza della caduta era cancellata nel cuore del Maestro dalla gioia del trionfo.

Un anno dopo, invece, la caduta dell'*Olimpiade*, Gian Battista Pergolesi moriva. Cessava, cioè, di soffrire. A ventisei anni!



«La Fiamminga» di Stefano Donaudy

«Incontro una sera — racconta Lucio d'Ambrasia — Giacomo Puccini al Costanzi, raggiante: «C'è, al concorso, un'opera bella, felice, ispirata... A me piace. Piace anche a Mascagni. Vincere nazionale fra i teatri lirici, bandito nel 1921 dal Sottosegretario delle Belle Arti, si chiude con la vittoria dell'opera *La Fiamminga* di Stefano Donaudy».

Secondo le norme del concorso, il premio di diecimila lire andava non all'autore, ma al teatro che s'era impegnato a rappresentare l'opera: in quel caso al S. Carlo di Napoli. Fu perciò al S. Carlo che nell'aprile dell'anno dopo *La Fiamminga* vide per la prima volta le luci della ribalta. Successo caldo, completo: quattro rappresentazioni se n'ebbero, che la stagione era sul finire, e in tutte e quattro il duetto d'amore venne bissato a clamore di pubblico. Ma poi, chiuso il teatro, nessuno pensò più a quell'opera ed al Donaudy. Non raccolsero l'eco del successo i pontefici magni della critica musicale, non ripresero *La Fiamminga* gli altri teatri della Penisola. Eppure non è un lavoro complicato a metter su: un atto, senza necessità di scenari eccezionalmente fastosi, pochi personaggi, qualche corteo.

Ne *La Fiamminga* si respira ampio. Il libretto, rapido, serrato ed efficace, che si stacca nettamente dai solidi libretti olografici e convenzionali, è dovuto alla penna di Alberto Donaudy, fratello di Stefano, suo devoto collaboratore ed oggi appassionato rivenditore della fama che l'ingiustizia della vita nega da vivo al musicista. E Alberto Donaudy è quel poeta e comico-diografo che tutti in Italia sanno.

Questo libretto, concepito intorno al 1920 quando era ancor fresca la ammi-

naudy fu un musicista che ebbe la prerogativa di una doviziosa creazione melodica; prerogativa che, disgraziatamente, è meno comune di quanto non sembri, che è un dono di natura e non s'apprende per istudio. Stefano Donaudy fu colui che, adolescente, scrisse le prime *Arie di stile antico* e che, adulto, a sollievo di altre occupazioni, continuò quasi per diletto la serie di quelle fresche deliziose pagine che han fatto conoscere il suo nome in tutto il mondo. Qui poi il musicista, giunto alla quarta sua fatica operistica che purtroppo fu l'ultima, dopo *Teodoro Koerner*, *Sperduti nel buio* e *Ramuntcho* (accettando due opere giovanili), si presenta forte di una pratica teatrale già acquisita, che guida il suo talento e la sua ispirazione fra le vicende e le luci cangianti del dramma. Dal festoso scampagno iniziale dei carillon di Termonde al grave canto dei fuorusciti che chiude l'opera, il cammino è lungo.

un di sognai adolescenti...». Questo è il duetto che i napoletani applaudirono con trasporto, e qui veramente

è tutta l'anima canora del compositore, qui domina sovrana la melodia e sale e si avventa verso l'acuto

nell'ebbrezza del canto (basti pensare che la frase percorre in quattro battute un intervallo di dodicesima). Ritornano i temi fascinosi, insinuanti nella scena del veleno; poi è la danza de *La Fiamminga*, che si svolge ampia, sull'insistenza di un ritmo quasi funebre. Poi ancora è la fine, rapida, angosciata. Ma sulla scena quasi vuota ove la donna vive palpitante gli ultimi istanti della sua vita appassionata, si leva solenne il canto: «Fian-dra, amore dei tuoi figli, benedetto chi potè farli dono di se!».

Ho detto dell'opera che, fra qualche giorno, spiegherà ancora una volta tutta la sua voce viva di passione, ridestando, certamente, nella folla degli ascoltatori la commozione che suscitò quando apparve alla ribalta. Mi si consenta ora che dici ancora di lui, del Maestro delicato e gentile che la morte rapiva nell'ora della sua più salda maturità, quando avrebbe potuto darci forse le più vigorose prove della sua forte genialità. Nato a Palermo il 21 febbraio del 1879, a soli 10 anni Stefano Donaudy era già un pianista che, alla naturale sensibilità, accoppiava una sicurezza di tecnica che aveva del prodigioso, data la sua giovanissima età. Con la stessa eccezionale bravura suonava anche il violino. A 15 anni scriveva la prima opera: *Folchetto*, cui seguiva *Scampagnata*, alternando le sue esercitazioni musicali con lo studio del classico. Si era già iscritto all'Università quando la passione per la musica lo riprese con tanta forza che lo portò all'abbandono definitivo di qualunque altro studio per dedicarsi completamente all'arte dei suoni che era stata la gioia grande della sua prima giovinezza.

Passato al Conservatorio, compì la sua educazione musicale sotto il Zucchi e la sua attività artistica non sostò più sino a quando la morte non fermò il suo cuore. Ed era un cuore d'artista quello che cessò di battere il giorno della sua dipartita: cuore d'artista che palpita ancora, può dirsi, nelle dolci e commosse melodie di cui sono costellate le opere da lui lasciate: il *Teodoro Koerner*, rappresentato con vivo successo ad Amburgo il 27 novembre del 1902; *Sperduti nel buio*, tratto dal noto lavoro di Roberto Bracco e andato in scena al «Massimo» di Palermo nell'aprile del 1907; il *Ramuntcho*, apparso al pubblico la sera del 19 marzo del 1921 e questa *Fiamminga*, che fu accolta da tanto favore nella sua prima rappresentazione avvenuta al «San Carlo» di Napoli la sera del 25 maggio del 1922.

O. TIBY.



Stefano Donaudy.

razione per il piccolo eroico Belgio, ricorda della Fian-dra un'epoca lontana ma non meno gloriosa di quella del 1914: la lotta che il paese intero, uomini e donne, nobili e umili, condusse tre secoli e mezzo fa contro la Spagna, per difendere i suoi costumi, i suoi privilegi, la sua fede, l'individualità stessa della nazione. Su questo sfondo storico si svolge l'intreccio di fantasia: l'oscura donna fiamminga assunta nel sacrificio quasi a simbolo della razza, la povera danzatrice che andò raminga un giorno lungo le rive della Schelda e che un nobile van Doeden ha innalzato col matrimonio fino a sé, s'incontra in queste scene col fiero e cavalleresco conte di Hoorn, che è nella storia uno degli eroi della sollevazione. Al nobile conte la donna, che la mamma di Filippo II ha fatto vedova, consegna il figliuolo, facendone in tal modo dono alla patria. Poi, rimasta sola e desolata nel troppo vasto castello, accoglie lusingatrice una masnada di spaguoli, frastorna il capitano col vezzi femminili, trova modo di dar loro il veleno. Così, quando i pezzenti fanno una sortita dalla vicina Termonde e gli spagnuoli si apprestano a falciare le fila ben riparati dalle mura capitali, gli arcibugi restano muti e il vano di ogni finestra non accoglie che un cadavere. Anche la fiamminga ha dovuto bere il veleno per stornare il sospetto, ma che importa? Sono salvi i fratelli che avanzano ignari verso il castello.

Anche nella musica de *La Fiamminga* si respira ampio, per la semplice ragione che Stefano Do-

ISPANDOSI ad uno degli intrecci di quel *Contes drolatiques* dell'autore di quell'immenso arazzo di studi di costumi che è la *Commedia umana*, gli autori di *Madonna Imperia* — un poeta dal gusto finissimo e un musicista dalla più viva sensibilità e dalla più raffinata sensibilità insieme, Arturo Rossato, cioè, e Franco Alfano — non potevano, senza recar pregiudizio all'opera che si accingevano, non astrarsi dall'atmosfera che forse è la sola ragusa d'essere del racconto boccaccesco, che reca tutto il sapore delle balzacchiane: quell'atmosfera che è fatta di beffarda sarcasmo, la quale non poteva trasportarsi in un'opera di poesia destinata a rivestirsi di morbidi veli di melodie e di armonie.

Ed è così che quella che in fondo non era che la beffa di un subalterno ai superiori, beffa compiuta con la complicità, la chiameremo così, d'una bellissima femmina che cede al capriccio d'una mezz'ora, diventa la storia gentile d'una sogno di giovinezza e di purezza che s'affaccia, per un attimo, al cuore di una cortigiana che forse non aveva mai conosciuto fino ad allora l'amore.

Del racconto balzacchiano non restano in piedi, oltre alla bella e luminosa protagonista, che il giovane Filippo e il buon Vescovo di Bordò, che giunge all'ultima scena per concludere, con una sua frase innocente e sfucosa e, a sua insaputa, così ironica e beffarda, l'allegria vicenda. La quale non possiamo non tentare di riassumere se vogliamo che gli ascoltatori possano seguire con piena penetrazione la deliziosa commedia musicale dell'Alfano, tanto la sua musica aderisce all'azione, commentandola, colorandola, vivificandola. Ciò che, come tutti sanno, è il segreto grande dell'arte dell'autore di *Resurrezione*, del *Principe Zilah*, dell'*Omnia di Don Giovanni*, della *Leggenda di Sant'Antonio*, di tutte le opere, insomma, da cui erompe la sua personalità artistica.

Siamo adunque a Costanza, negli anni del Concilio, fra il 1414 e il 1418. Il giovane Filippo Mola, segretario del vecchio e buon Vescovo di Bordò, è riuscito, sfuggendo alle grinfie dei cerberi che stanno alla porta, a penetrare nel palazzo dove trionfa la luminosa bellezza di Madonna Imperia, la magnifica dea del suo sogno e del suo cuore che spera di conquistare. Ed eccolo nell'ampia sala nel fondo della quale una porta a vetri colorati conduce all'alcofa della bellissima donna. Fuori nevicava e dentro la ricca sala un bel fuoco arde sotto la capra di un alto camino, di fronte al quale spicca una tavola già apparecchiata per la cena. Filippo riesce a veder dalla vetrata la sua bella e ne rimane abbacinato. Così è scoperto dalle due vivaci cameriste di Madonna Imperia che, per lui, lo scambiano per un ladro poiché egli ha fra le mani lo zendado di Madonna, che era stato disteso per essere riscaldato presso il focolare. Filippo giura che è venuto solo per Madonna. Le

«Madonna Imperia» di Franco Alfano

fanti scoppiano in una grande risata e corrono, inseguite invano da Filippo che cerca di farle tacere, alla porta dell'alcofa, spalancandola.

Sulla porta appare Madonna Imperia, meravigliosamente vestita. Guarda appena le fante e si pone subito davanti allo specchio, volendo le spalle al focolare. Si ritocca vezzosamente l'acconciatura, mentre Filippo la guarda con gli occhi imbambolati. Solo quando richiede ancora dello zendado e le fante le dicono che l'ha il «fantolino», Imperia degna d'uno sguardo il giovinotto, chiedendo da dove è piovuto. Madonna ha completato nel frattempo la sua acconciatura. Ha a cena un Cancelliere (il Cancelliere di Ragusa), un Principe (il Principe di Colra) e un Messere di Francia (il Conte dell'Ambasceria) e vuol essere bella. Finalmente chiede a Filippo che cosa voglia. «Madonna, offrirmi tutta l'anima», risponde timido e ingenuo il giovinotto, che, a poco a poco, prende coraggio e finisce con l'interessare la bellissima donna. Ha un certo suo modo di dire le cose tra l'ingenuo e l'audace, quel furlantello! Non ha fatto che sognarla da quando è giunto a Costanza, povero segretariuccio umile e triste del vecchio e buon Vescovo di Bordò.

Intrompono le fantastiche che annunciano l'arrivo degli eccellentissimi ospiti. Filippo è dimenticato. Se ne resta appartato, ma felice di star lì e di non farsi scorgere. Frattanto il Cancelliere Ragusa pensa al modo di potersi sbarazzare dei suoi due compagni perché vuol restar solo con Imperia. Ha trovato. Chiamano un fante e gli ordina di tornare poco dopo per recare una curiosa ambasciata al Conte: «Già è la sua donna che strepita, che urla e s'ozzuffa con i fanti e vuol salire. E' d'uopo nascondersi o fuggire». Il Conte preferisce fuggire. E uno, il Principe sarà anch'egli presto fuori combattimento. Ha bevuto come un otre e non si regge. Ed Imperia ordina infatti a Balda e a Fiorella di accompagnarlo fuori. Ma prima di tali soluzioni, il Cancelliere aveva scorto Filippo e se ne era subito insospettito. Imperia lo proclama un suo parente che ha tenuto per farlo cantare poiché egli canta come un trovatore.

La prova riesce perché Filippo, messo alle strefe, finisce con l'improvvisare una specie di madrigale che fa accelerare i palpiti del cuore di Madonna Imperia, che tutta felice, rivolgendosi al giovane, gli dice: «Ah! veramente sei leggiadro!». Partito il Conte e trascinato fuori il Principe barcollante, Imperia, che ha capito il giuoco di Ragusa, lo investe sdegnosa, lo caccia e si ritira nel-

l'alcofa. Restano soli in scena il Cancelliere e Filippo. Il Cancelliere crede d'aver capito anche lui. E' d'uopo che Filippo scompaia. Scelga. O un ottimo impiego che egli, il Cancelliere, potrà nelle sue mani, o... restare con Imperia, ma... belle sepolto la dimane. Filippo non esita e sceglie prontissimo: «L'impiego!». Ragusa scrive su un grande foglio, firma e sigilla. E passa la carta con una borsa al giovinotto, che se ne va.

Rimasto uno istante solo, Ragusa va alla porta dell'alcofa e chiama. Indossante una bella e leggiadra veste da camera, che le dà freschezza e grazia, appare Imperia che s'affretta a chiedere del «fantolino». E Ragusa le dice come è riuscito a liquidarlo. Grande tristezza d'Imperia di silura. E dalla disillusione prorompe lo sdegno che si sfoga contro il Cancelliere, che se ne va con la promessa d'una migliore accoglienza la dimane. «Lasciami e spegni», dice Imperia alla fante che era accorsa. E pensosa e triste, siede sulla panchina del focolare.

Ma ecco far capolino Filippo, che si avanza cautamente, chiamando sottovoce. E' risaltato, non appena ha visto andarsene il Cancelliere. L'accoglienza di Imperia non è sulle prime molto cordiale. Ma Filippo non affatica per vincere la donna. Che cosa poteva fare, del resto, diverso di quello che ha fatto? Ma egli l'adora. L'impiego? Ma ne butta nel fuoco la nomina. Ed eseguisce. La scena si fa tenera e dolce. Imperia è tutta presa da una dolcezza nuova che la riporta ai dolci e primi sogni vagabondi della fresca giovinezza. Vibrante di tenerezza, tende le braccia al giovane che se la stringe appassionatamente al cuore.

Questa, la vicenda. La musica, e diciamo tutto, è di Franco Alfano, di cui è prossima la nuova battaglia d'orte col *Cirano*, la sua nuovissima opera che è annunziata per la grande stagione del Teatro Reale dell'Opera. Musica viva, fine e duttile che carezza, che sinuisce, che scoppietta, che giuoca con grana maliziosa, che erompe in calda passionalità quando il lirismo prende il posto della commedia; ora arabesco, ora melodia accesa e spietata; ora lieve e sfumata come un sogno di nostalgia, ora bruciante come una vampata di sensualità. Musica fatta d'intuizioni acute e profonde, ricca di tocchi pittoreschi, sempre linda e scorrevole che prende e interessa dal primo momento. E commuove anche come quando la bellissima donna crede difeso il dolce inganno, cui aveva per un attimo creduto, e quando il sogno la riprende e la musica canta ancora la gioia delle due giovinezze fatte per innamorarsi e per amarsi. Né la sottile ironia del finale dell'opera ha il potere di spargere l'eco vaga e carezzevole della canzone di amore, che tilla dietro la vetrata calda di luce presso cui siede, ingenua e pio, aprendo il suo bracciale per pregare, il vecchio e buon vescovo di Bordò.

8. A.



IL TABARRO

A pochi giorni d'intervallo dalla trasmissione dell'*Edgar*, ecco un'altra opera di Giacomo Puccini: l'atto unico del *Tabarro*, la prima delle tre opere di quel suo *Trittico*, che affrontava la prima volta il fuoco della ribalta, la sera del 12 gennaio del 1919, al vecchio « Costanzi » di Roma. Come tutti sanno, completavano il *Trittico* — e diciamo completavano perché, da qualche tempo a questa parte, le tre opere che lo compongono hanno preso il vanto di andarsene attraverso il mondo ciascuna per suo conto — l'appassionante *Suor Angelica* e quel vero gioiello che è il *Gianni Schicchi*, che, sin dalla prima rappresentazione, delle tre opere fu quella che riportò subito il più largo e incondizionato favore.

Fra l'*Edgar* e il *Trittico*, che fu la penultima fatica d'arte del Maestro, tutto il Puccini che più abbiamo amato: il Puccini di *Manon*, di *Bohème*, di *Tosca*, di *Madame Butterfly*, di *Fanciulla del West*. Il periodo più vivo dell'attività del Maestro, i giorni luminosi dei successi e quelli dolorosi delle sconfitte: delle gioie, insomma, e dei dolori. Fra questi il più angoscioso, quello che gli spezzò l'anima e che fu, com'egli stesso proclamò, il più grande della sua vita: la caduta, quella sera di febbraio del 1904, della sua povera *Butterfly*, di cui il pubblico della « Scala » aveva fatto giustiziarla. E' vero che, solo pochi mesi dopo, nel maggio seguente, la ferita si era già rimarginata e che, dalla sua *revenge* di Brescia, la fragile e deliziosa Cio-cio-san spiegava vanto e orgoglio le sue alluce verso la serie dei suoi più interrotti trionfi; ma è vero anche che Giacomo Puccini non poteva mai pensare al brutale cancan di quella sera della « Scala » senza risentirne la pena.

Quando apparve, come già dicemmo, nel gennaio del 1919, a Roma, il *Trittico*, il Maestro riposava, almeno di fronte al pubblico, da quasi dieci anni, se si fa eccezione della *Rondine*, andata in scena a Montecarlo, ci sembra nel 1917. Ma la *Rondine*, come è risaputo, non era che il rifacimento d'un'opera che il Maestro aveva scritto per la commissione d'un editore viennese.

E' indole della critica del pubblico della Capitale la sera della *prima* del *Trittico*. Il successo era salito a grado a grado dalla prima delle tre piccole opere alla terza, il *Tabarro* non era spiaciuto. Anzi. Ma, nel quadro fosco, così brutalmente drammatico nella sua chiusa, nonostante la pittoricità dello sfondo e la grazia di qualche episodio, il pubblico si sentì come smarrito.

Ma ecco *Suor Angelica*. E con *Suor Angelica* ecco riaffiorare il Puccini adorato dalle folle. E pari alla commozione destata dalla triste vicenda, che la musica colorava di tutte le grazie e le nuances di cui il cantore di Mimì e di tutte le

morbide e soavi creature femminili della sua arte aveva il segreto, fu grande il successo.

Il successo doveva però salire ancora d'un grado, ed esso magnifico, irresistibile, impetuoso scattò al *Gianni Schicchi*. Giacomo Puccini era raggiante quella sera e il pubblico non si stancava di accalmarlo alla ribalta solo o assieme coi suoi collaboratori della rappresentazione, primo fra questi il Marinuzzi che aveva concertato e diretto le tre opere. E il pubblico non sapeva che da quella sera non avrebbe più visto il « suo » maestro nella festa d'una *prima*. Perché alla prima rappresentazione della sua prossima opera egli sarebbe stato assente e una voce avrebbe detto in un certo momento dello spettacolo: « In questo punto, il cuore del maestro ha cessato di battere ».

Il soggetto del *Tabarro* è stato tratto da Giuseppe Adam, che con Penato montò scrisse anche il libretto della *Turandot*, dall'*Huppelande* di Didier Gold. Siamo in un sobborgo di Parigi lungo la Senna, e la scena si svolge in un barcone ammantato alla riva del fiume. E' il tramonto e gli scaricatori stanno per finire la faticosa giornata. Giorgetta, la bella moglie di Michele, che è il padrone del barcone, offre del vino agli operai e quando s'avanza un suonatore di organino accennando a ballare per sentirsi stringere fra le braccia d'uno di essi di cui è l'amante. Un venditore ambulante di canzonette canta la storia di Mimì e una raccogliatrice di vecchie robe, Fruogio, racconta di quel che ha raccolto e si profonde a dire del suo unico e grande amore: il gatto. Figure ed episodi di secondo piano che portano nel quadro tocchi pittoristici dell'ambiente.

Giorgetta e Luigi riescono a star soli un momento e non si lasciano sfuggir l'occasione per ripetersi il loro amore che debbono naturalmente tener nascosto e che è continuamente insidiato. Ma vogliono ancora rividersi quella notte. Giorgetta, non appena libera dal marito, dà il solito segnale, accendendo un fiammifero. Luigi si allontana udendo giungere padron Michele. Il buono e fiducioso Michele va incontro affettuosamente alla moglie, tentando di riconquistarne l'amore col ricordo del tempo in cui ella lo amava ed egli nel suo tabarro accoglieva la sposa ed il bimbo, felici e stretti come una persona sola. Ma Giorgetta resta insensibile all'evocazione del passato ormai spento nel suo cuore e non ha che una risposta irredenta e cattiva. Ha sonno; andrà a dormire.

Michele ha capito e dopo aver sfogato il suo dolore in un monologo al fiume — che è una delle belle e forti pagine dell'opera —, accende un fiammifero per dar fuoco alla pipa. Luigi scambia la piccola fiammella per il segnale di Giorgetta che aspettava ed appare, tentando di avvicinarsi cautamente alla capanna. Ma gli va incontro Michele che lo afferra per la gola e lo strozza, ravvolgendolo e tenendolo ritti nel suo tabarro. Chiamata allora la moglie e aprendo il tabarro le fa rotolare dinanzi il cadavere del suo amante.

NISSIA.

CAPOLAVORI MUSICALI

FALSTAFF

Non è sempre facile mettere d'accordo tra loro poeti e musicisti, e lo è meno ancora quando essi sono dei veri geni; ed invece Shakespeare, Boito e Verdi s'intesero subito e ci diedero una grande capolavoro.

Il Falstaff s'impose fin dal suo apparire per il suo brio scintillante, per il suo umorismo sano e spontaneo, per la originalità di concezione sia musicale che letteraria, per le squisite melodie alternantisi a scoppiettanti episodi burleschi, per la forza incisiva con cui vi sono presentati i caratteri, e soprattutto per il vigore che ne fu una creatura sana, forte, bella, destinata a conquistare il mondo e a non perire.

Quando Verdi, pillante che attaniente, scrisse il Falstaff, era all'apice della sua brillante carriera, era in un felice periodo in cui l'animo è disposto alla più serena gioia di vivere; lieto della fatica compiuta riposava sugli allori circondato da ammiratori ferventi; era libero da ogni preoccupazione, non era più turbato dai pensieri che affollavano la sua mente, non aveva più nulla che gli dicesse che doveva percorrere un'ardua strada e teme che le forze non gli bastino.

Verdi era allora un bel vecchio sereno, che sotto la cenere covava il fuoco di una inestinguibile fiamma, ed era così pitale che lo si sarebbe detto uno zerbino; e che il suo spirito fosse sempre giovane e brillante lo dimostrò in questa perfetta ispirazione limpida e vigorosa più che tutte le altre sue, e che sotto certi aspetti superò financo il capolavoro rossiniano.

Non si può dire che Verdi meditates lungamente il Falstaff; ma egli medito lungamente una opera comica, senza sapere ancora quale ne sarebbe stato il soggetto, senza conoscere amore il protagonista. Cercò a lungo specialmente nel repertorio goldoniano, così ricco di caratteri vivi e reali, di sentimenti così umani, di umorismo così vero e naturale; ma non vi trovò il tipo che potesse essere di ogni epoca e che avesse sufficiente vigore e che potesse sfidare dopo il battesimo infuocato i climi. Nessuno di quei soggetti comici presentemente alla sua nuova concezione dell'opera comica.

Ritornato a Milano si confidò con Arrigo Boito, il librettista del meraviglioso Otello, e Boito, benché allora si stesse dedicando anima e corpo al suo Nerone, per tutta una notte fu tenuto da quel pensiero in uno stato di tensione e di disagio. Ebbe come una febbre durante la quale gli balzò viva l'idea felice: le burle fatte da Falstaff da due allegre spose. L'Arrigo IV e Le vispe comari di Windsor dello Shakespeare erano una fonte così fresca e vigorosa!

Il giorno seguente Boito andò a far visita a Verdi e gli espone il suo progetto. « Benissimo », gli rispose incontinentemente il Maestro; e ventiquattro ore dopo la trama del Falstaff era tracciata.

Si sarebbe detto che Verdi avesse già studiato quel soggetto: lo sentì immediatamente, ne fu conquistato; esso rispondeva perfettamente ai suoi intendimenti. Il librettista fu sorpreso della prontezza con cui il Maestro gli espone chiaramente le linee principali del futuro spettacolo: « Deve aver inizio decisamente, senza preamboli, senza inutili fronzoli, senza preludio, senza sinfonia, con un semplice accordo in do maggiore; fin dalle prime battute dovrà balzare il carattere del protagonista. La fusione tra parole e musica sarà perfetta, il brio dei versi dovrà scoppiettare nella musica come una fuoco d'artificio, la comicità irresistibile del libretto non dovrà mai essere tradita dalle note »; e Verdi mantenne la parola senza jactare davvero, perché concepì quella musica in uno stato d'animo che potrebbe dirsi di grazia, e perché il Maestro si abbandonò al piacere della composizione con lo spirito del burlesco nato, con una pizzezza di spregiudicatezza, con brio, con ardore, felice di inventare burle musicali a gara con le burle letterarie. Libero da ogni pastoia di scuola e di tendenza, Verdi creò una nuova estetica, compì una grande evoluzione nel campo del melodramma.

« Tornare all'antico » era l'intendimento verdiano, e parrebbe che il Maestro avesse ora preso di persona vita: invece l'aderenza perfetta tra parole e musica è un vero ritorno all'antico; e con la fusione tra antico e moderno Verdi, grande ammiratore di Mozart, di Cimarosa e di Rossini, poté muovere passi innanzi sulla via da essi percorsa, dove si era voluto segnare il Nec plus ultra.



Sotto il ponte della Senna: il barcone di padron Michele

VILEGGIAURE E PROBLEMI

Ho ritrovato due lunghe lettere (dantile il dire come e dove) del 1756. La prima riferisce circa la breve assenza di pochi giorni dalla città d'un gentiluomo forse un po' invecchiato o forse, delicatamente sincipro. La seconda è, addirittura, quasi una relazione ad un amico a proposito d'un mese di villeggiatura in villa ospitalissima presso le colline venete, probabilmente dell'Asolano.

L'amico di 120 anni addietro all'incirca, ha creduto di scoprire poco meno che un mondo nuovo entrando « in un rustico albergo mezzo ad una vasta campagna onde bere di un'acqua purissima che colla sapèva trovarsi, e che sani e robusti più che altrove mantiene chi vi fa stabile dimora ». Comincia subito col rilevare, fin che sta bevendo l'acqua freschissima che gli viene portata « in un vaso di terracotta a vernice invernata bianco quanto la neve », che due donne, « stiano sul gradini » che portano nella rustica cucina, con intorno sette fanciulli tra maschi e femmine, ed un bambino in braccio a ciascheduna.

Delle due donne, una, più attempata ma con fisionomia ridente, mostrava una salute non alterata dalla mollezza né dal languore. L'altra, giovane ancora, con tratti robusti e maniera natural e non istruita, mostrava la forza ed il vigore della gioventù cui lo sregolamento dei soverchi piaceri o arte insana di difformarsi per parer bella, non avevano fatto oltraggio. A tale donna più giovane l'amico chiese se tutti i figli che le facevano compagnia erano suoi. « Ed ella con un'animo non istruito, ma schietto, mi risponde: — E che dov'è avere io preso marito per non aver figli? — E' vero, le risposi, avete ragione, e col mio pensiero continuo: e perché un mal concepito interesse e tanti altri disordini hanno posto ostacoli a così naturali sentimenti di tante madri cittadine? ».

All'amico uscì dal petto un sospiro, egli dice. Forse, sensibile a tali vicende, si sarebbero moltiplicati se si fosse fermato, magari in automobile, oggi, in qualche caserma di caserma, in molte nostre regioni. Probabilmente avrebbe trovato non i sette fanciulli sui gradini e due in braccio, totale nove, ma due o tre, al più, il che, intendiamoci, è ancora più che qualcosa, se si pensi che Giuseppe Grossi in un suo recente volume, *Legge e potenza del numero*, ha insistito nel sostenere che solo le sempre più magre cifre delle nascite in molti capoluoghi di provincia italiani, ma anche nelle nostre campagne che parevano fino a poco tempo addietro immuni dal triste contagio: cifre ed argomenti nolissimi, e tristemente documentati. Ed ora poi ricordate l'ammonimento del Cielo, che se le classi superiori non sentono la necessità di rinnovarsi e di riprodursi maggiormente, è fatale che si finzi il regresso e la decadenza. Polché, mentre da un lato le influenze direttive aumentano, dall'altro si ha la riduzione numerica degli individui su cui queste influenze convergono.

Male diffuso sotto tutte le latitudini. Tanto è vero che a Londra l'eccezione dei nati vivi sui morti è ridotta al due per cento; ed in Germania, e più precisamente a Berlino, su mille mogli atte alla procreazione si sono avute, nel 1932, quarantacinque nascite; ed a Nuova York, in 45 palazzine d'un quartiere abitato da persone di alta posizione economica e sociale, furono registrati solo 17 figli.

Ma torniamo all'amico il quale concludeva la sua osservazione demografica con la frase: « I vizi sono degli individui e non del sesso ». E vediamo! ora « in una villa lontana da X quattro ore, cioè lo spazio di circa dieci miglia italiane. Aria sana, collinette coperte di uve eccellenti; qui non si sanno i nomi di nebbia, di flussioni o di mal di capo ». Ecce, ecc.

Risparmio due pagine di descrizioni delle stanze, del salone, della loggia, della scala, dei marmi e del giardino, in parte sul gusto francese « a parterre, circondato da due remote ali di portici verdi, questo è propriamente fatto per il gusto del secolo »; e di altri due giardini laterali, dei quali l'uno destinato « alla botanica del palato ». E qui, descrizioni di erbe e di frutta, con accenti perfino « agli ananassi ed all'uve di Buona Speranza ». L'altro giardino, senza simmetria alcuna: ma per tubi sotterranei vi sbocca l'acqua condotta dalle vicine sorgenti della collina, e così disposta « che sembra nascere e serpeggiare in diversi piccoli ruscelli che vanno annaffiando le rose, le fragole, le violette ed altri fiori ed erbe grate ». Fecondità vegetale. Nel mezzo « di questo incantato boschetto v'è una circolare piantura nella quale stanno sparsi diversi rottami d'antica architettura:

colonne, archi, piedestalli, iscrizioni, scale mezzo circolari, statue cadute ed infrante, e tante antichità, insomma, coperte d'erbe su di esse nascosti ».

La tavola: deliziosissima e raffinata. « I sapori sono squisiti ma non forti; ogni cibo che fortemente aprir sul palato stupisce poco o molto il palato incedendo o la privo di un numero infinito di piaceri più delicati ».

Poi, ci sono i cocchi, i cavalli sellati. E le sere talvolta si passano colla musica; si gioca, si legge, si ascolta. Insomma, « così passa con una dolce allegria la sera e viene l'ora della cena dopo la quale ciascuno passa nella propria stanza ». Buona notte.

In questo letterone non vi ha un accenno solo a signora o signorina, ad una donna. Abbastanza strano. Dice l'amico di 120 anni addietro, che in quel soggiorno si vive « così beatamente che i sultani dell'Islam non credo che vivano in vita loro il piacere di vivere come lo proviamo noi ». Ep-

PAROLA

Alla sua Signora Rosa, Sabatino Lopez ha fatto vivere un dramma semplice e quotidiano. Commedia borghese... Lopez passa, infatti, per un commedografo borghese. Cioè, che studia, esamina, porta in scena aspetti della vita comune, giornaliera, non abbelliti di poesia esterna, di retorica verbosa, di eloquenza passionale. E tuttavia quanta poesia, quanta eloquenza, quanta passione nei confronti e veri dialoghi, nelle commesse e malinconiche trapelate del giorno. Per creare tipi, Lopez è nato: crea, qui, la figura di Zazzera, indimenticabile, perché a ciascuno di noi può sembrare di aver incontrato una Zazzera nella vita. Un uomo rude e bonario, che ha il feticismo dell'onestà e della pulizia morale, il rispetto per i suoi soldi e per quelli degli altri, un tantino di libertà nella vita amorosa (scappato per abitudine) e qualche brutalità nell'esame delle anime altrui.

Zazzera, di amori, ne ha avuto uno solo: per la signora Rosa. Amore platonico e rispettoso. Era moglie d'un altro, mezza canaglia, e lui non se n'è perduto. Anzi, in America, rimasto solo e povero, « l'ha aiutata con denaro, non ha chiesto rimborsi e si è tenuto nel cuore la simpatia ».

Rimproverato anche lui, ricco, lavora quel tanto che basta a occupargli la giornata. Ha messo su un ufficio, vi ha accolto il figlio della signora Rosa, e va a consumare i pasti nella trattoria che ella ha aperto a casa.

Tutto scorre tranquillo: ma nasce il guaio. Il figlio della signora Rosa, innamorato d'una cantastoria, ha speso i suoi e poi ha giocato coi soldi della cassa. A questa nuova Zazzera ridiventa il cinghiale che fu, quando i soldi li guadagnò a prezzo di sudore. Impono alla Rosa la restituzione o denuncerà il figliolo. E qui comincia il dramma della donna. Soldi, subito, da restituire il debito, non li trova: o soltanto una parte. Promette, piange, scongiura: nulla. Zazzera fa il cinghiale. Ma a metà del colloquio, l'occhio gli ricade sulla faccia della signora Rosa. La rivide bella, come la vide in passato. E la tentazione lo piglia. Si potrebbe tutto accomodare, se la signora Rosa lo volesse. Ma questa, l'onestà ce l'ha nella pelle. Maritata è, e onesta rimane. Sicché le cose andrebbero a finire male, perché Zazzera non sente ragioni e il suo bruto ricattino gli fa comodo. A questo punto, mentre la miseria umana è tutta allo scoperto, e pare che non ci nasca un fiore nemmeno a piantarlo, ecco che un ribolimento di valori si fa strada e la commovente dello scrit-

ture, qualche donna vi sarà pure stata; la padrona di casa, almeno; una figlia; una nipote. Neanche una, al singolare? Vinta o convinta?

Non so perché, l'immagine dell'osteria col nove bambocci è più viva, meno lesiosa, meno vuota, insomma.

Sule e logge e giardini e pranzi e cene e tutto il ben di Dio mi sembrano perfettamente inutili, Anticaglie, Sterilità.

In qualunque tempo, per forgiare i destini di un popolo è occorsa la materia prima, l'uomo. La densità fu uno dei principali fattori che portò alla decadenza tutte le civiltà e tutti gli imperi, dal romano a quello milanese e feracissimo della repubblica di Venezia. Proprio alla fine del Settecento la densità era assai notevole a Venezia. E, se pur i cavalieri serventi costituivano il complemento indispensabile di molte dame, pure il loro ufficio arcaico era tanto moralmente quanto materialmente nullo. E la casalinga, anche a Milano, ebbe — ricordate Parini — la poltrona ed il cuscino di raso. BATTISTA PELLEGRINI.

toe si rivela senza sgarbo, a mani aperte, pulita e sobria. Mentre la signora Rosa, in casa dello Zazzera, s'è data persa, ma resiste a qualunque preghiera e minaccia, appare il figlio. Se l'era data a gambe, in principio. S'era messo sulla strada, col pensiero della mamma, della sorella che si disperava e del principe che lo avrebbe denunciato. Anche lui, in fondo, è un bravo ragazzo, docile e incerto sui primi passi, ma con tanto di coscienza nell'anima. Seché, ai primi morsi di questa coscienza, è tornato indietro ed è venuto a costituirsi. Bella scena, senza retorica e senza parole di troppo: gente che dice il suo, e nulla di più. Allora Zazzera, fra le lacrime della Rosa, e il piacere di constatare che non è un ribaldo nemmeno il ragazzo, s'ingrandisce: il butta una nelle braccia dell'altra, e li manda con Dio. Dio li perdonerà, anche senza restituirgli i soldi.

Bella commedia, efficace, forte, serena e commossa. In altre edizioni la recitarono da par loro Nera Carini e Aldo Silvani. Questa volta la recitarono Anna Carena, che si è affermata scabiosa attrice in una lunga stagione milanese recente, e alla quale la stampa è stata prodiga di lodi, e Carlo Ninchi, il giovane forte attore che nella scorsa stagione ebbe da tutti i critici italiani parole estremamente lusinghiere, interprete eccellente di figure possenti nella Compagnia di Tullio Pinella, dallo « Zar Pietro il Grande » (nella Imperatrice si diverte di Alberto Casella) al « Contadino » in Rosa Bernd di Hauptmann.

Seguirà, nella settimana, l'Antenato di Carlo Veneziani, troppo noto per difonderci sul tema, ma sempre origine di allegria e buon umore. Il vecchio soggetto della trasposizione di un'epoca in un'altra (ricorderemo la non meno celebre Niobe) dà luogo a spassose vicende. Carlo Ninchi darà alla violenta figura del cavaliere antico in pieno Novecento la salda struttura della voce e del tono che gli sono particolari. CASALBA.



Franco Becchi, Giuletta De Riso e Gino Cavallieri in « Fiori d'arancio ».

SALITINA M. A.
(IL MEGLIO PER ACQUA DA TAVOLA)

RADIO RARIO

SUSURRI DELL'ETERE

Martedì sera ero solo davanti all'altoparlante: ma non vagabondavo per l'etere: capta l'onda di Roma, alle 20,45, ascolto il "Giornale radio", quando l'annunciatore, finito che ebbe la trasmissione delle "recensizioni", comunicò prima in italiano, poi in francese: «Il signor Alot Flala, cittadino cecoslovacco, è pregato di tornare in patria, sua madre essendo gravatissima».

Direi qualcosa: cento e cento di simili chiamate correvano probabilmente nell'istante medesimo verso altri figli, sollecitandone il ritorno al capezzale delle madri morenti (tante madri muoiono e nessuna dovrebbe morire...) lungo i fili del telegrafo e del telefono: perché occuparsi di questa, venuta per radio?

Ma perché di quei cento e cento appelli pressanti e dolenti, nessuno come questo era penetrato eor la sua vagante e commovente preghiera nella mia casa, nella vostra casa, o lettori, nella casa di quanti radioascoltatori stavano quella sera accanto alla radio, in attesa di notizie di interesse politico, o finanziario, o sportivo, o semplicemente cronistico. Ed ecco che quella chiamata, di nessun interesse per essi, sopravveniva. Una madre, in un paese straniero, si sentiva vicina a morire: ma morire non voleva senza avere abbracciato il figliolo viaggiante in Italia, e per questo l'avevo fatto ricercare col mezzo di ricerca più rapido e vasto: la radio. Notizia, come notizia, da nulla... Ma quanta emozione nell'udirla! Quella vecchia agonizzante che aspetta a morire, che di tutto il poco di energia vitale rimastole fa un'attesa ed una preghiera; quel suo figlio che (tutti, martedì sera, speravano veramente così) ha potuto da un altoparlante sentire la invocazione materna, e immediatamente partire, e giungere in tempo per l'ultimo bacio, per la benedizione suprema: ecco due immagini, umane e pietose, che una semplice frase ascoltata alla radio ha potuto creare nella fantasia di migliaia e di migliaia di persone.

Forse, e senza forse, la facoltà di emozione sentimentale posseduta dalla radio non sono ancora state studiate. E' un settore della "psychologie des foules" tuttora inesplorato. Innanzi tutto perché propriamente la folla radiofonica, come ammasso plastico, come conglomeramento visibile non esiste. E' la folla più numerosa che si possa pensare, ma la meno numerabile. Le sue reazioni non

provengono dal contatto fisico, o dal contagio di impressioni immediate fra diversi elementi che la costituiscono: è una folla dissociata, atomica. Né la sua persuasione viene ottenuta, né i suoi sentimenti vengono mossi da nessuna effettistica teatralità. Anzi, ogni radiofilo può osservare come, per esempio, ascoltando la trasmissione radiofonica di un discorso tenuto da un oratore acclamato davanti ad un pubblico assai numeroso, spesso vengono a mancare il rapporto di sintonia fra le acclamazioni di quel pubblico lontano, ascoltatore indiretto, e la sua propria adesione ai vari punti del discorso: in altre parole, egli si accorge come per i presenti ai discorsi abbiano più incontro gli sguardi che a lui scuotano meno risvolti, e non venga invece solfonata la forza di altri, in cui egli rileva ragioni di ammirazione, di consenso e di applauso.

Gli è che il modo radiofonico della trasmissione della parola, fa sì che questa, raggiungendovi nella vostra casa, diventando, anche se pronunciata in una piazza davanti ad una massa di popolo, quasi una comunicazione personale per voi, assuma un carattere di confidenzialità, di intimità, che trasforma i valori.

E questa è la ragione principale che fa della radio, che ti parla in casa, senza festini, con tono familiare e convincente, lasciandoti il tempo di ripensare alle cose che ti son dette, ritornandoti sopra essa stessa con opportuna frequenza — "radium cavat lapidem" —, la più efficace delle tecniche di propaganda.

Se martedì sera in mezzo alla folla, radunata in una piazza, fra l'una e l'altra concione, tu, lettore mio, avessi udito annunciare: «Il tel dei fili è pregato di ritornare a casa perché sua madre sta male», non avresti provata quella singolare emozione: la tua fantasia e la tua sentimentalità non avrebbero avuto né la spinta di mettersi in azione, né il tempo; la folla, con i suoi movimenti materiali e psicologici, avrebbe immediatamente orientato la propria, e quindi la tua, attenzione verso altri soggetti.

Ma appunto s'è detto per quali vie di intimità, di persuasione e di meditazione, la parola pervenuta per radio impressiona di sé durvolmente l'intelligenza e sa dare al cuore una commozione profonda: e ciò non solamente quando riesce, come l'altra sera, l'appello di una madre che sa di morire e non vuole morire senza avere abbracciato il figliolo lontano.

G. SOMMI PICENARDI.

SEGNALAZIONI

DOMENICA

- Ore 20,40: LA SERVA PADRONA, Intermezzo di G. B. Pergolesi - LA FIAMMINGA, tragedia lirica in un atto di A. Donaudy, musica di Stefano Donaudy - Stazioni del Gruppo Torino.
Ore 20,40: CONCERTO SINFONICO diretto dal M^o Hnatychn - Stazioni del Gruppo Roma.
Ore 21,30 (circa): POLIFEMO e GALATEA, mito in un atto di E. Romagnoli - Stazione di Palermo.
Ore 22: IL SOLE D'AUSTERLITZ, commedia in un atto di Carlo Salsa - Stazioni del Gruppo Roma.

LUNEDÌ

- Ore 19,15: FALSTAFF, opera in quattro atti di G. Verdi - Stazioni di Vienna, Orléans, Bucarest, Lubiana, Radio Parigi, Belgrado, Praga, Brno, Košice, Strasburgo (da Salisburgo).
Ore 20,40: GIGOLETTE, operetta di F. Lehár - Stazioni del Gruppo Roma.
Ore 20,40: CONCERTO SINFONICO diretto dal M^o Rito Selvaggi - Stazioni del Gruppo Torino.
Ore 22,15: LA MANDORLA AMARA, commedia in un atto di A. Donaudy - Stazioni del Gruppo Torino.

MARTEDÌ

- Ore 20,40: IL CAVALIERE DELLA LUNA, operetta di C. M. Ziehrer - Stazioni del Gruppo Torino.

MERCOLEDÌ

- Ore 20,40: LA SIGNORA ROSA, commedia in tre atti di S. Lopez - Stazioni del Gruppo Roma.
Ore 20,40: LA GIBELLINA, opera in tre atti, libretto di D. Nicodemus, musica di Renzo Bianchi. Orléans l'Auteur - Stazioni del Gruppo Torino.

GIOVEDÌ

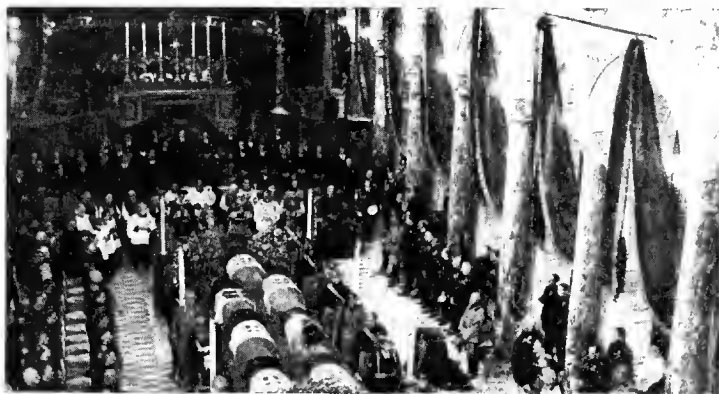
- Ore 20,15: LA BOHEME, opera in quattro atti di G. Puccini - Stazione di Budapest.
Ore 20,40: LA SERVA PADRONA, Intermezzo di G. B. Pergolesi - LA FIAMMINGA, tragedia lirica in un atto di A. Donaudy, musica di Stefano Donaudy - Stazioni del Gruppo Roma.
Ore 20,45: LA FIGLIA DI MAOAMA ANGOT, operetta di G. Lecocq - Stazione di Palermo.

VENERDÌ

- Ore 20,40: L'ANTENATO, commedia in tre atti di Carlo Veneziani - Stazioni del Gruppo Torino.
Ore 20,45: NON TI GONOSCO PIU', commedia in tre atti di A. De Benedetti - Stazione di Palermo.

SABATO

- Ore 20,40: MADONNA IMPERIA, commedia musicale in un atto di Arturo Rossato, musica di Franco Alfano - IL TABARRO, opera in un atto di G. D. Adami, musica di Giacomo Puccini - Stazioni del Gruppo Roma.
Ore 22,15: Trasmissione da Siena: CRISTO SMARRITO, oratorio di Claudio Saracini - Stazioni del Gruppo Torino.



I microfoni dell'Eiar non potevano essere posati all'ingresso del Sansepolcristo Ministro Luigi Razza e dei suoi amici compagni, primi cittadini della città per i destini imperiali di Roma. Così l'Eiar aveva disposto in Piazza Termini i suoi radio-servizi per captare e diffondere nell'etere l'ultimo episodio della marcia assistita a commovente carismatica. In Piazza dei Cinquecento la bara, trasportata su carri di artiglieria e coperta dal tricolore, hanno ricevuto l'ultima saluta di Roma tra la mesta cadenza del rullare dei tamburi. La sera era resa più agli ascoltatori che vedevano disegnarsi davanti all'altoparlante il quadro suggestivo da quando il corteo cominciò a snodarsi da via Nazionale. Alla presenza del Duce, in un silenzio profondo seguendo l'auspicio e commovente rito fascista, venne fatto dal Segretario del Partito l'appello dei Caduti che la voce di Roma marciava presentò. I gariboldi e i labiani si chinavano mentre i tamburi mandavano ancora un fustoso rullo di marziale saluto che si diffondeva nelle luci del tramonto.

I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

STAZIONI ITALIANE PER IL NORD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25
2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

LUNEDÌ 26 AGOSTO 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.

Blanc: Giovinetta.

Conversazione di BRUNO BARILLI: « Verdi e la musica moderna ».

Baritono JAN LINDERMAN:

1. Carlisle: Canzone.

2. Mendelssohn: Aria del *Elia*.

3. Leon: *Werga*.

4. *Swing low sweet chariot*.

Stazione lirica dell'E.I.A.R.

Dallo Studio di Roma: Primo atto dell'opera:

IL MIRACOLO

di GUIDO LACCETTI.

Esecutori: Franca Somigli, Edma Limberti,

Arturo Ferrara.

Maestro direttore: ARMANDO FANELLI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).

Notiziario.

Blanc: Giovinetta.

MERCOLEDÌ 28 AGOSTO 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.

Blanc: Giovinetta.

Conversazione di ALFREDO PANZINI: « Il rinnovamento della lingua italiana ».

BANDA DEGLI AGENTI DI P. S.

diretta dal Maestro ANDREA MARCHESINI.

Outlines: *Sinfonia in re per organo* (riduzione).

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).

CONCERTO FANFISTICO eseguito da CARLO ZECCHI:

1. Paganini-Liszt-Busoni: *Andante* con variazioni;

2. Chopin: *Due studi*; 3. Tiedtke: *Toccata*; 4. Ravel: *Jets d'eau*.

Notiziario in inglese.

ARIE PER SOPRANO:

1. Donaudy: *Perduta ho la speranza*.

2. Respighi: *Bella porta di rubini*.

3. Puccini: *Butterfly*, « Un bel di vedremo »

(soprano Maria Grimaldi).

Blanc: Giovinetta.

VENERDÌ 30 AGOSTO 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.

Blanc: Giovinetta.

Conversazione di RENATO SIMONI: « Eleonora Duse ».

Stazione lirica dell'E.I.A.R.

Dallo Studio di Torino: Trasmissione dell'opera:

ANDREA CHÉNIER

di UMBERTO GIORDANO.

Esecutori principali: Galliano Masini, Augusta Ol-

traballa, Antonio Manacchini.

Maestro direttore: ARMANDO LA ROSA PARODI.

Maestro del coro: OUSKUPPE CONCA.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).

CANZONI FOLCLORISTICHE: 1. Tagliaferri: *Amore canta*;

2. Buongiovanni: *I te curia vad*.

Notiziario.

Blanc: Giovinetta.

PER IL SUD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25
2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

MARTEDÌ 27 AGOSTO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alla ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: Giovinetta.

Conversazione di BRUNO BARILLI: « Verdi e la musica moderna ».

Trasmissione di un'opera dallo Studio di Roma:

IL MIRACOLO

di GUIDO LACCETTI

(Vedi Nord).

Notiziario in spagnolo e portoghese.
ARIE PER BARITONO: 1. Verdi: *Otello*, monologo di Jago; 2. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo (baritono Edoardo Falcantini).
Notiziario in italiano.
Blanc: Giovinetta.

GIOVEDÌ 29 AGOSTO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alla ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: Giovinetta.

Conversazione di ALFREDO PANZINI (Vedi Nord).

BANDA DEGLI AGENTI DI P. S.

diretta dal Maestro ANDREA MARCHESINI.

1. Marchesini: *Opere in re* (bellezze minori).

2. Bach: *Toccata e fuga in re maggiore*.

3. Heumann: *Postiglione d'oro*.

Notiziario in spagnolo.

CONCERTO DEL FANFISTICA CARLO ZECCHI.

(Vedi Nord).

Notiziario portoghese.

CANZONI FOLCLORISTICHE e musica brillante eseguita dall'Orchestra CETRA diretta da TITO PETRALIA.

Notiziario italiano.

Blanc: Giovinetta.

SABATO 31 AGOSTO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alla ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: Giovinetta.

Conversazione di RENATO SIMONI: « Eleonora Duse ».

Stazione lirica dell'E.I.A.R.

Trasmissione d'opera dello Studio di Torino:

ANDREA CHÉNIER

di UMBERTO GIORDANO

(Vedi Nord).

Notiziario in spagnolo e portoghese.

CANZONI NAPOLETANE: 1. Mario: *Come se canta a Napoli*; 2. Tagliaferri: *Qui fu Napoli*.

Notiziario in italiano.

Blanc: Giovinetta.

STAZIONI ESTERE

DOMENICA

Budapest (metri 19,22).

Ore 15: Banda militare

- 15,45: Giorn. parlato.

Budapest (metri 32,88).

Ore 24: Concerto orchestrale.

- 0,45: Messaggio da Sao Paulo agli sportivi ungheresi - Inno ungherese.

Città del Vaticano (metri 50,26).

Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

Davenport (Ore 6,15-8,15: m. 25,53 - metri 31,55).

(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti: metri 13,93, metri 13,97, metri 16,86).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, metri 19,82, m. 25,29, metri 31,55).

(Ore 18,15-21: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).

(Ore 21-22,40: due delle onde seguenti: metri 19,82, m. 25,53, m. 31,52, m. 31,55).

(Ore 24-25: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,52, m. 31,55, m. 49,10).

(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,52, m. 31,55, m. 49,10).

Ore 6,15: Funz. religiosa cattolica romana (reg.).

7: Conc. orchestrale.

8-20: Cronaca sportiva.

8-20: Notiziario.

12-30: Cello e piano.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

13-30: Cronaca sportiva.

(m. 19,68 - m. 25,23).

Ore 11-11,10: Notizie in inglese.

(metri 19,88).

Ore 12: Notiziario.

- 12,30: Concerto ritrasmesso.

- 13,30: Notizie in inglese.

- 13,40-14,30: Concerti della Queen's Hall.

- 14,30-16: Concerto ritrasmesso.

- 16,50: Notiziario.

- 17: Concerto ritrasmesso.

- 20,30: Ritrasmisione.

- 22,30-23: Conversazioni.

(metri 25,60).

Ore 24: Notiziario.

- 0,45: Conversazioni.

- 1,10: Notizie in francese.

- 1,30: Notizie in inglese.

- 1,30: Conversazioni.

- 2-3: Dischi.

- 3-3,10: Notizie in spagnolo.

- 4: Notiziario.

- 4,30: Conversazioni.

- 5: Dischi.

- 5,45-6: Notiziario.

Russsele (metri 29,04).

Ore 19,30: Notizie in nammingo.

- 19,45: Notizie in francese.

- 19,50: Come Bruxelles 1.

Stamleback (metri 49,5).

Ore 14,30: Funzione religiosa protestante da una chiesa.

- Delle 17 in poi: Programma di Kalundborg.

Zeezen (metri 25,49 e m. 49,83).

Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi.

- Programma - 18,15: Notiziario in tedesco.

- 19,30: Per la domenica sera.

- 18,45: Per i fanciulli.

- 19: Concerto.

- 19,30: Per la domenica sera.

- 19,45: Per la domenica sera.

- 19,50: Per la domenica sera.

- 19,55: Per la domenica sera.

- 20: Notiziario in inglese.

- 20,15: Atualità.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

- 20,30: Musica da camera.

veramente. - 14,45: Contralto e tenore.

- 17,35: Musica da ballo.

- 17,30: Notizie.

- 17,50-18: Musica da ballo.

- 18,15: Notizie.

- 18,30: Mus. brillante.

- 19,10: Musica da ballo.

- 20: Promenade Concert della Queen's Hall (parte II).

- 21,30-21,55: Musica varia.

- 22,10: Conversa.

- 22,30: Conc. orchestrale.

- 23: Notizie.

- 23,15-23,45: Musica da ballo.

- 24: Varietà.

- 0,45: Conversa.

- 1: Mus. da camera.

- 1,45-2: Notiziario.

- 4: Radiorecita.

- 4,30: Racconto.

- 4,45-5: Notiziario.

Jelly (metri 31,33).

Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

Jelly (metri 49,83).

Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

Mosca (metri 25 e metri 50).

Ore 18: *Reinhold* di Mosca III.

- 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale).

(metri 25,23).

Ore 9: Concerto di dischi.

- 9,30-10: Notiziario.

(m. 19,68 - m. 25,23).

Ore 11-11,10: Notizie in inglese.

(metri 19,88).

Ore 12: Notiziario.

- 12,30: Concerto ritrasmesso.

- 13,

LA

PARLOPHON

si è assicurata la primizia assoluta dell'Inno che verrà sicuramente cantato dai nostri Legionari dell'Africa Orientale, di cui **S. A. R. il Principe di Piemonte** si è degnato di accettare la Dedicà



DISCO GP 91635 DA CM. 25, L. 12, ETICHETTA VERDE

LUCE DI ROMA - Inno Marcia di Avanzi e Totila cantato da Vincenzo Capponi e dal coro Parlophon

● **La Continentale** - Canzone-fox di Conrad e Magidson, dal film «L'allegro divorzio»

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

Col permesso degli Autori ne pubblichiamo il ritornello:

Tempo di Marcia
PP cantando

S'o - - se sul mar la giovi - ner ra nostra cantar....

... Lonta - ni dall'Italia andiam... dove anco - ra non vè civil:

Trombe

tà..... Por - .. tia - mo con noi bandiere al vento gagliardi

cuor, ... di Ro - ma la possente lu - - ce che in tutti i tempi que de -

stino se - gno

FABBRICANTE E CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

CETRA

VIA ARSENALE 21, TORINO

segna della settimana in
tedesco ed in inglese.

INTERVISTE

Credete pure che non c'è spettacolo più commovente della vetrina di certi negozi popolari della periferia, di quelli che non hanno insegne lustre, non conoscono illuminazione scientifica, non espongono in un metro quadrato una cravattina sola sola come un quadro d'autore; quei negozi dove gli oggetti più vari e contrastanti rimano nella loro rassegnata intimità proprio come fanno le famiglie sui ballatoi dei grandi casamenti.

Ieri guardavo estatico una bottega che aveva per insegna «Merceria»; in due metri di spazio ho veduto cose per davvero sorprendenti. La merceria è già di per sé il luogo più adatto a far da campo di battaglia ai conflitti di un'amministrazione domestica.

Non vende pane, che è argomento indiscutibile. Non vende vino, che è l'asso necessario. E' sul limite fra il bisogno e la nostalgia. Di ogni oggetto ha diverse qualità. Ha il bottone volgare, ha il bottone fantasista, ha il bottone di madreperla. Ha tutta la scala che conduce nel modo più casalingo dal paradiso all'inferno. Ha la calza di cotone, ha quella di seta artificiale, ha quella di seta. Ognuno ci trova da addebiare, da desiderare, da discutere. E' veramente il luogo dello scambio comandato da leggi giuste. Un mettili e leva rigoroso, dalla parte di chi compra e dalla parte di chi vende. Si guadagna sul metro di elastico, si tira la pelle al metro di mussolina.

Qui è un mondo diverso da quello delle cinque altre sette invadono i negozi all'insegna della «Merceria di lusso» nel centro della città. L'ucelo è tutto di signore tirate a nuovo, che fanno un gran brusio, esaltamente come in una sala da tè alla stessa ora. Signore che discutono per doverosa abitudine di tirare sul prezzo, ma che il denaro lo sanno a memoria, non lo valutano nel suo valore di settimane, giorni, ore di lavoro. Così sono più litigiose, più svagate e tenaci. Ma qui ogni centimetro di seta è pagato in minuti di prestazione. Tutto è il risultato di propositi premeditati. Il discorso è più esatto e corrente. Anche quando si tratta di mercanteggiare il giocattolo per il bambino, l'occhio dà sole per il marito che va su e giù tutto il giorno sotto la camicia, in camicia bianca a drillo e rovescio. I giocattolini dei bimbi esposti nella vetrina della merceria sono i più innocenti, e fa tenerezza a guardarli. Un cavallino, un trenino, una piccola bambola di cellulale. Non c'è niente di meccanico, di difficile da capire. Nessun giocattolo ha mai espresso così semplicemente il suo destino. Un pezzetto di materia con su scritto «giocattolo» perché il bambino si diverta. Tutta spiegata a mo' di sfondo una carta del gioco dell'oca. Ma è un gioco adattato ai gusti moderni, con aeroplani, automobili al posto del pozzo o del labirinto. Tuttavia par di vederci battere sopra la luce presa dall'unica lampadina elettrica centrale, con intorno tutte le teste chine e manine neppure tutte pulite che vanno e vengono sul rettangolo sdruccio. Ci sono dei costumi da bagno, delle calzettine a maglia, una macchinetta a spirito. C'è nel reparto «oggetti di lusso» un termos giallo-arancione. C'è anche un po' d'amore espresso in modo immediato; lucidissime cartoline poste proprio contro il vetro, con sopra due facce che si guardano, una coppia che guarda la luna, due che si danno la mano. Grandi occhi, guardare la luna, darsi la mano; tante cose fanno gli innamorati. Ma infine non hanno ancora inventato niente di più persuasivo di questi atti definitivi, così profondi, che stanno benissimo a loro agio fra il trenino dei bimbi, il termos e il gioco dell'oca della merceria.

ENZO FERRIERI.

25 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - k.w. 29
NAPOLI: kc. 1104 - m. 37,7 - k.w. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - k.w. 29
MILANO II: kc. 1337 - m. 221,1 - k.w. 4
TORINO II: kc. 1337 - m. 221,1 - k.w. 0,2

MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

Durante la giornata sarà effettuato un servizio speciale di giornale radio sulla classifica di velocità, potenza, ecc. del RADUNO DEL LITTORIO, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aereo Club d'Italia.
Alle ore 16,20: Radiocronaca dall'Aeroporto del Littorio di Roma.

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15 (Roma-Bari): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dott. Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita: «La peccatrice nella casa del Fariseo».

12,30-13: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: CONCERTO VARIATO (Vedi Milano). Trasmissione offerta dalla Soc. ANON. LEPIIT.

13,40-14,15: DISCHI di CELEBRITÀ (Vedi Milano).

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pagina 22).

15: Dischi - Notizie sportive.
16,20-16,40: Trasmissione dall'Aeroporto del Littorio di Roma: RADUNO DEL LITTORIO.

17: Trasmissione da Lugano dell'arrivo del XIX Giro ciclistico di ROMAGNA.
17,30: CONCERTO ORCHESTRALE (Vedi Milano).

18: Notizie sportive - Bollettino dell'Uffizio pressag.
18,15: FIORI D'ITALIA (Vedi Milano).

18,45-19: Notiziario sportivo.
19,30: Dischi - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Notizie sportive e varie - Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di S. E. Marinetti: «Futurismo mondiale - Il poeta Bruno Sanzin».

20,40:

Concerto sinfonico

diretto dal M^{re} MARIO HNATSYGN

1. Beethoven: *Ottava sinfonia in fa magg.*
2. Leonardo Leo: *Sinfonia per l'oratorio «San'Elena al Calvario».*
3. a) Glazunov: *Elegia in morte di un eroe;*
b) Buganelli: *Tempo di rumba.*
4. Pick-Mangisgalli: *Preludio e fuga, op. 47.*

21,45: Notiziario cinematografico.

22:

Il sole d'Austerlitz

Commedia in un atto di CARLO SALSA

Personaggi:

Giorgio Augusto Mastrantonio
Maurizio Guido Barbarisi
Lantoni Oscar Andrianelli
Fanti Mario Bertini
L'albergatore Mario Besetti
La cameriera Tina Mannozzi
Un cliente Guido Monticelli

22,30: MUSICA DA BALLO
23: Giornale radio.



Pierisa Giri

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 358,5 - k.w. 50 — TORINO: kc. 1140
m. 253,2 - k.w. 7 — GENOVA: kc. 996 - m. 304,3 - k.w. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - k.w. 10
FIRENZE: kc. 619 - m. 491,3 - k.w. 29
BOLZANO: kc. 538 - m. 559,7 - k.w. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - k.w. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

Durante la giornata sarà effettuato un servizio speciale di giornale radio sulla classifica di velocità, potenza, ecc. del RADUNO DEL LITTORIO, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aereo Club d'Italia.
Alle ore 16,20: Radiocronaca dall'Aeroporto del Littorio di Roma.

9,35 (Torino): «Il mercato al minuto»: Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Interindustriale).

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo (Milano-Firenze): P. Vittorio Facchinetti; (Genova-Torino): P. Teodosio da Voltri; (Trieste): P. Petazzi; (Bologna): P. Candido B. M. Penso, O. P.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. AN. LEPIIT): 1. Smetana: *La sposa venduta*, ouverture; 2. Rimski-Korsakov: *Mlada*; 3. Cortes del nobili; 3. Mascagni: *Danza esotica*.

Ore 13,10, da tutte le Stazioni:

Concerto offerto dalla
SOCIETÀ ANONIMA LEPIIT DI BOLOGNA
Produttrice della famosa
"PRO CAPILLIS LEPIIT", lozione di fiducia
che darà alla vostra capigliatura
Salute - Forza - Bellezza

DOMENICA

25 AGOSTO 1935 - XIII

4. Liedt: Seconda rapsodia ungherese; 5. Mussorgsky: *La fiera di Sorotchinskij*, op. 24.
13-40-14.15: Dischi di CELEBRITÀ: 1. Verdi: *La Traviata*, «Dite alla giovane» e «Imponete» (baritono De Luca, soprano Galli Curci); 2. Puccini: *La Gioconda*, «Pescatore affonda l'isca» (baritono De Luca); 3. Verdi: *Ernani*, «O sommo Carlo» (baritono De Luca, tenore Tedesco, soprano Antony); 4. Puccini: *Madama Butterfly*, duetto d'amore (tenore Pertile, soprano Sheridan); 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, brindisi (tenore Cigli); 6. Verdi: *La Forza del destino*, «Pace, pace mio Dio» (soprano Ponsello).
15-17.20: Dischi - Notizie sportive.
17.20-18.40: Trasmissione dall'Aeroporto del Littorio di Roma: RADUNO DEL LITTORIO.
17: Trasmissione da luogo dell'arrivo del XIX Giro ciclistico di Romagna.
17.30: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M^e ENRICO ARLANDI.
18: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie sportive.
18.15: FIORI D'ITALIA

Poema musicale in un atto di CARLO BARBERA
Musica di F. C. ORATO.
18.45-19: Notiziario sportivo.
19.30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
20: Notizie varie e sportive - Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di S. E. Marinetti: «Futurismo mondiale - Il poeta Bruno Sanzin».

20.40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

La serva padrona

Intermezzo di O. B. PERGOLESI

Personaggi:

Serpina Pierisa Gili
Uberto Ernesto Badini
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
RICCARDO SANTARELLI.

21.20: Conversazione di Rinaldo Küfferle - (Milano-Trieste-Bolzano): Notiziario tedesco.

21.35 (circa):

La fiamminga

Tragedia lirica in un atto di A. DONAUDY

Musica di STEFANO DONAUDY

Personaggi:

Godoliva von Dooden Stella Roman
Il Capitano Sieranegra Oreste De Bernardi
Il Conte di Hoorn Oulio Pregosi
Garcia Giuseppe Bravura
Domingo Armando Giannotti
Ramon Natale Villa
Il Luogotenente di Miraluz Alessio Soley
Gonda Maria Gabbi
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
RICCARDO SANTARELLI.
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 331 - kW. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

ZAMPIRONI FIDIBUS
UNICI
INSTRUMENTI
DELLE
ZAMPIRONI
ESTETE
QUESTA
MARCA
ZAMPIRONI
Bellezze
Famosi
Famosi
Famosi

12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).
12.15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIATA: 1. Gabutti: *Balletto italiano*, suite; 2. Mazzei: *Viscous valzer intermezzo*; 3. Amadei: *Valda gens*, marcia; 4. Monti: *Natale di Pierrot*, fantasia; 5. Bili: *Danza settecentesca*, minuetto; 6. Brudenial: *Zurik-Zum*, valzer; 7. Ragni: *Il giullare*, ouverture.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro.
20.20: Araldo sportivo - Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

Serata variata

Parte prima:

1. Pietri: *Quartetto vagabondo*, selezione.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

18.30: Colonia - 19.5: Madona (Dir. Berdiew) - 19.35: Stoccolma - 20: Bruxelles I, Oslo - 21.15: Koolwijk - 21.20: London Regional (Dir. F. Bridge).

CONCERTI VARIATI

18: Monaco (Mandoulin) - 18.10: Lahti - 18.30: Koenigswusterhausen - 19.5: Koenigswusterhausen - 20.15: Versavia - 20.15: Bucarest - 20.30: Bernmuenster - 20.45: Kalundborg - 21: Dreitwich - 21.20: Bruxelles II - 22.30: Belgrado - 23.30: Madrid.

OFFERE

20.30: Lilla, Rennes, Grenoble (Donizetti: «La figlia del Reggimento»).

OPERETTE

20.30: Lyon la Douz, Marsiglia - 20.35: Sottens.

MUSICA DA CAMERA

17.20: Dreitwich - 19:

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
18.40: Conversazione.
19.5: Giornale parlato.
19.15: Convers. e letture.
19.45: Detti e proverbi.
20.50: Arie per tenore.
20.30: Leihar Riedinger: 22.40: Musica brillante, 23-24: Danze (dischi).
22: Giornale parlato.
22.40: Musica brillante, 23-24: Danze (dischi).

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Convers. religiosa.
19.15: Concerto vocale.
19.30: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico: 1. Brahms: Concerto per violino e orchestra; 2. Mussorgski: *Boris Godunov* (La morte di Boris); 3. Weber: *Overture del* *Freischuetz*.
21: Radiocronaca della corsa Liegi-Roma-Liegi;

Lipsia, Francoforte, Berlino.

SOLI

19.15: Dreitwich - 20.5: Seltens (Piano) - 20.10: Lahti (Piano) - 21: Praga (Cello e organo) - 21.40: Koolwijk (Org.).

COMMEDIE

18.30: Monaco, Francoforte - 20.15: Budapest, Brno, Praga, Marvasia - Ostrava, Parigi P. P. - 20.30: Strasburgo, Monte Ceneri - 20.40: Bratislava - 20.45: Radio Parigi, Stoccolma - 21: Midland Reg. - 21.25: Marvasia-Ostrava, Praga, Bratislava, Brno, Kosice.

MUSICA DA BALLO

17: Radio Parigi - 19.55: Hilversum - 22.30: Lussemburgo, Amburgo, Monaco, Lipsia, Stoccolma - 22.45: Vienna - 23: Budapest - 24: Berlino, Francoforte, Stoccolma, Koenigswusterhausen.

VARIE

18: Amburgo, Breslavia.

l'arrivo delle moto correnti (reg.).
23.30: Seguito del concerto sinfonico di 4. Berlioz. Frammenti sinfonici della *Damnation de Faust*; 5. Canto: 6. Gernert: *Sufle antica*; 7. Delcorio: *Rapsodia della Linguadoca*.

22: Giornale parlato.
22.40: Musica brillante, 23-24: Danze (dischi).
22: Giornale parlato.
22.40: Musica brillante, 23-24: Danze (dischi).

18: Concerto di piano.
18.30: Musica riprodotta.
19: Convers. religiosa.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Musica brillante.
20.45: Recitazione.
21: Concerto variato: 1. Savino: *Interludio*; 2. Strauss: *Il bel Danubio azzurro*; 3. Concerto corale; 4. Poot: *Variazioni in forma di danza*; 5. Saravate: *La gagna*, per violino e orchestra; 6. Puccini: *Fantasia sulla Bohème*; 7. Bruscimanni: *Schizzi fiamminghi*.
22: Giornale parlato.
22.10: Concerto variato.
23-24: Danze (dischi).

E. Ragusa: «Ouida verso la pubblica opinione», conversazione.

2. SOPRANO COSTANZA NOTARBARTOLO: Mario Coeta: Cinque melodie; a) *Canzone di Mignon*; b) *Svegliati*; c) *Ave Maria*; d) *Monasterio*; e) *Tu!* (melodia valzer).

Parte seconda:

Polifemo e Galatea

Mito in un atto di ETTORE ROMAGNOLI

Personaggi:

Ulisse Secondo Talma
Polifemo Riccardo Mangano
Galatea Eleonora Tranchina
Ninfe e compagni di Ulisse

Dopo la commedia: Lehar: *Clo-clo*, selezione.

23: Giornale radio.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120
18: Trasm. in tedesco.
19.5: Dischi - Notiziario.
19.15: Moravska-Ostrava.
20: Conversazione.
20.15: Trasm. da Brno.
21: Concerto d'organo e cello.
21.25: Moravska-Ostrava.
22.15: Notiziario - Dischi.
22.25: Notizie in tedesco.
22.45-23.30: Musica da ballo.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5
17.55: Trasm. ungherese.
18.40: Convers. - Dischi.
19: Trasm. da Praga.
19.15: Moravska-Ostrava.
20: Conversazione.
20.15: Musica brillante.
20.40: Radiocommedia.
21: Coro e fisarmonica.
21.25: Moravska-Ostrava.
22.15: Trasm. da Praga.
22.35: Notizie in ungherese.
22.50-23.30: Trasmissione da Praga.

BRNO

Kc. 922; m. 375.4; kW. 32
18: Trasm. in tedesco.
19: Trasm. da Praga.
19.15: Moravska-Ostrava.
20: Trasm. da Praga.
20.15: Radiocommedia.
21: Trasm. da Praga.

21.25: Moravska-Ostrava.
22.15-23.30: Trasm. da Praga.

KOSICE

Kc. 1153; m. 259.1; kW. 2.6
18.10: Musica zigrana.
18.45: Notiziario - Dischi.
19.30: Trasm. da Praga.
19.15: Moravska-Ostrava.
20: Come Bratislava.
21: Trasm. da Praga.
21.25: Moravska-Ostrava.
22.15: Trasm. da Praga.
22.35: Come Bratislava.
22.50-23.30: Trasmissione da Praga.

MORAVSKA OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2
18: Trasm. da Praga.
19.15: Concerto corale.
20: Trasm. da Praga.
20.15: Trasm. da Brno.
21: Trasm. da Praga.
21.25: Kubin: *Notte estiva*, commedia musicale in un atto.
22.15-23.30: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 238; m. 1261; kW. 60
18: Dischi - Convers.
18.50: Giornale parlato.
19.50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20.30: Radiobozetto.
20.45: Orchestra d'archi.
21.15: Concerto vocale.
21.35: Conc. di dischi.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO. — *Dietro a terra in decubito ventrale. Braccio destro piegato con palma della mano a terra, l'altro braccio in alto.* — Stendere il braccio destro innervando il busto inclinato e mantenendo alto il braccio sinistro. Ritornare quindi alla posizione di partenza. — L'esercizio si ripete analogamente dall'altra parte. (Esecuzione lenta a movimenti continui).

SECONDO ESERCIZIO. — *Ritti in piedi, gamba sinistra flessa avanti.* — Distendere la gamba sinistra in basso con completo rilassamento e subito tornare a gamba flessa. — Ripetere l'esercizio con la gamba destra. (Esecuzione con movimenti di massima scioltezza).

TERZO ESERCIZIO. — *Ritti in piedi a dieci centimetri da una parete. Dorso rivolto a questa. Braccia naturalmente in basso. Massima estensione, talloni sollevati.* — Elevare le braccia in alto sino a toccare con gli apici delle dita il muro retrostante. Ritornare quindi alla posizione di partenza. (Esecuzione lenta).

QUARTO ESERCIZIO. — *Ritti in piedi, mano sinistra alla nuca. Gomito in fuori. L'altro braccio teso lateralmente in fuori.* — Invertire la posizione delle braccia. (Esecuzione continua a ritmo progressivamente accelerato).

QUINTO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi.* — Esercizi di respirazione. (L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

21.50: Soli di sassofono.
22.55: Giornale parlato.
22.59: Concerto variato.
23.5-0.30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

kc. 166; m. 1807; kW. 40
18.10: Concerto orch.
18.50: Conversazione.
19.50: Conversazione.
20.10: Concerto di piano:
1. Rameau: Pastorale; 2.
Corelli: Tamburino; 3.
Ravel: Sonatina in fa
diesis minore; 4. Liszt:
Sonetto del Petrarca; 5.
Paganini: Studio in mi
bemolle maggiore.
20.35: Notizie in finnico.
21: Notizie in svedese.
21.10: Conversazione.
21.25: Notizie - Varietà.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278.6; kW. 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Concerto di dischi.
20.25: Comunicati vari.
20.30: Serata brillante di
varietà - Indi Notiziario -
Musica da ballo rit-
trasmessa.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514.9; kW. 15
18.30: Come Lyon-la
Doua.
20.30: Come Lilla.

LILLA

kc. 1213; m. 247.3; kW. 60
18.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischi.
20.15: Notizie sportive.
20.30: Donizetti: La figlia
del reggimento, opera
comica in due atti.

LYON-LA-DOUA

kc. 618; m. 463; kW. 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Mus. riprodotta.
20.15: Notizie sportive.
20.30: Victor Roger: L'al-
bergo di Toky-Boku,
operetta in 3 atti.
21.30: Giornale parlato.
22.45: Musica da ballo.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400.5; kW. 5
18.30: Come Lyon-la-
Doua.
20.30: Radiocommedia -
Indi: Musica da ballo.

NIZZA JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240.2; kW. 2
19.15: Concerto di dischi.
20: Notiziario - Dischi.
20.30: Mezz'ora di fan-
tasia.
21: Giornale parlato.
21.15: Per gli ascoltatori.
22.30: Ritrasm. inglese.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312.8; kW. 60
19: Notiziario - Dischi.
20.15: Gignoux Il mondo
a rovescio, commedia in
un atto.
20.55: Serata di varietà.
22.30-24: Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5
18.45: Giornale parlato.
19.45: Concerto vocale.
20.15: Notizie varie.
20.30-22: Conc. di dischi.

RADIO PARIGI

kc. 162; m. 1648; kW. 80
17: Musica da ballo.
19: Varietà brillante.
19.30: Giornale parlato.
20: Concerto vocale.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Jean Vario: La rosa
di Rosheim, dramma
in 3 atti, con musica di
Fouret.
22.45: Giornale parlato.
22.50-0.15: Mus. da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288.5; kW. 40
18.30: Come Lyon-la-
Doua.
20.30: Come Lilla.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349.2; kW. 35
18.15: Danse (dischi).
19: Come Radio Parigi.
19.30: Notiziar. - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.30: Serata teatrale: Al-
fred De Musset: 1. Du-
pout et Daurant, dialogo;
2. Notte veneziana, un
atto in prosa; 3. Cosa so-
gnano le ragazze, due
atti in prosa; 4. Notte di
agosto - Nell'intervallo.
(21.30): Notiziario.
22.30-24: Musica da ballo.

TOLOSA

kc. 913; m. 328.5; kW. 60
18: Notiziario - Musica
da camera - Canzoni -
Musica militare.
19: Canzoni - Soli diversi
- Brani d'opera.
20: Concerto variato -
Brani d'opere - Mu-
sette.
21: Bizet: Selezione della
Carmen.
21.45: Fantasia veneziana
- Musica gitana - Noti-
ziario - Musica da ballo.
23: Musica di films - Me-
lodie - Orchestra argen-
tina - Musica brillante.
24: Fantasia - Notiziario
- Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331.9; kW. 100
18: Programma variato.
19: Notizie varie.
19.30: Come Koenigswu-
sterhausen.
20: Serata musicale var.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Musica da ballo.

BERLINO

kc. 841; m. 356.7; kW. 100
18: Programma variato.
19: Musica da camera.
19.30: Come Koenigswu-
sterhausen.
20: Grande serata bril-
lante di varietà e di
danze - In un intervallo
Giornale parlato.
24-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315.8; kW. 100
18: Programma variato.
19: Conversazione.
19.30: Come Koenigswu-
sterhausen.
20: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Monaco.

COLONIA

kc. 658; m. 425.9; kW. 100
18: Radiocorona.
18.30: Concerto sinfonico.
19.30: Come Koenigswu-
sterhausen.
20: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
23-24: Come Monaco.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
18: Per i giovani.
18.30: Radiocommedia.
19: Musica da camera.
19.30: Come Koenigswu-
sterhausen.
20: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
22.20: Notizie sportive.
23: Come Monaco.
24-2: Concerto di musica
brillante e da ballo.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 60
18.15: Programma variato.
19.55: Concerto vocale.
19.30: Come Koenigswu-
sterhausen.
20: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
22.45-24: Mus. da ballo.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60
18: Programma variato
per i tedeschi all'estero.
18.30: Conc. bandistico.
19.30: Notizie sportive.
20: Come Berlino.
24-0.55: Musica da ballo.

SALUTE FORZA BELLEZZA



alla Vostra
capigliatura

somministrate ugualmente con fiducia lo **Pro Capillis L.E.P.I.T.** che è alcoolico, ma scientificamente studiato da uno scienziato specialista, il prof. Majocchi dell'Università di Bologna, che l'ha resa efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro.

Una sola bottiglia normale vi insegnerà a dare od a conservare alla vostra capigliatura SALUTE, FORZA e BELLEZZA.

ROMENICA

25 AGOSTO 1935 - XIII

LIPSIA
 18.30: Concerto. 19.30: Come Koenigswu-
 20.30: Come Berlino.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
 18.30: Radiocorriere.
 19.30: Come Koenigswu-
 20.30: Come Berlino.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30-24: Musica da ballo.

STOCCARDA
 18.30: Varietà musicale.
 19.30: Programma varietale.
 20.30: Come Berlino.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30-24: Come Francoforte.

INGHILTERRA
DROITWICH
 18.30: Musica da camera.
 19.30: Concerto.
 20.30: Puzze e soprano.
 21.30: Pianoforte e violino.
 22.00: Concerto di violino.
 22.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da Frank Bridge. 1. Mendelssohn: La Gioia di Finlandia; 2. Mozart: Concerto di violino n. 5 in la; 3. Schumann: Concerto n. 4 in re min.

MILANO REGIONAL
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

LUSSEMBURGO
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

LUSSEMBURGO
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

LUSSEMBURGO
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

NORVEGIA
OSLO
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

OLANDA
KOOTWIJK
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

PORTOGALLO
LISBONA
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

ROMANIA
BUCAREST I
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420.8 - kc. 713 - ROMA (Prato Smeraldo): 2 RQ 4 - Onde corte m. 25.40 - kc-s 11810

DOMENICA 25 AGOSTO 1935-XIII

14.15: Apertura.
 14.20: Selezione dell'opera *Ernani* di Verdi (Interpreti: Iva Pacetti, Antonio Melandri e Gino Vanelli).
 15: Chiusura.

LUNEDÌ 26 AGOSTO 1935-XIII

14.15: Apertura.
 14.20: La giornata della donna: «L'arredamento della casa italiana nei secoli».
 14.25: Canzoni abruzzesi interpretate dal coro abruzzese «Tancredi» di Francavilla.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Il Gattamelata» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

MARTEDÌ 27 AGOSTO 1935-XIII

14.15: Apertura.
 14.20: La giornata del Balilla: «Dura sempre quel bel fatto...».
 14.25: Marce e inni eseguiti dalla Banda del R.R. CC. sotto la direzione del maestro Genna.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Un grande Papa: Sisto V» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

MERCOLEDÌ 28 AGOSTO 1935-XIII

14.15: Apertura.
 14.20: «La partecipazione italiana all'Esposizione Internazionale di Bruxelles».
 14.25: Musiche di films sonori italiani.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Giovanni da Verrazzano, esploratore» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

14.15: Apertura.
 14.20: Selezione dell'opera *Ernani* di Verdi (Interpreti: Iva Pacetti, Antonio Melandri e Gino Vanelli).
 15: Chiusura.

GIOVEDÌ 29 AGOSTO 1935-XIII
 14.15: Apertura.
 14.20: «La Mostra Augustea della Romanità».
 14.25: Musica d'opera: Puccini: *La Bohème*, finale dell'opera.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Pietro Micca» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

VENERDÌ 30 AGOSTO 1935-XIII
 14.15: Apertura.
 14.20: Storia della Civiltà Mediterranea: «Nasce la Nuova Arte».
 14.25: Amadei: a) *Fantasia medioevale*; b) *Festa campetrese*; c) *Napoli canta*; d) *Echi toscani*.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Bartolomeo Colleoni» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

SABATO 31 AGOSTO 1935-XIII
 14.15: Apertura.
 14.20: Varietà e curiosità scientifiche: «Il motore a scoppio, invenzione italiana».
 14.25: Canzoni napoletane interpretate da Rosa Morici.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Pietro Maronecchi» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18.30: Concerto vocale.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Funzione religiosa da una chiesa.
 21.30: Come Drotwich.
 22.00: Giornale parlato.
 22.30: Epilogo per coro.

GIRANDO UNA CHIAVETTA!...

— Contento di vederti, mio piccolo. Permetti, vero, che ti chiami così come allora, e che ti dia del tu, come quando salivai sulle mie ginocchia, vent'anni fa? Viaggio ottimo, vero, non c'è bisogno di chiederlo. Quando si è giovani la fatica non conta e parecchie settimane passate sul mare e sulla terra non riescono che a rendere più acuto ed intenso il desiderio. Buona idea la tua e ottima la scelta di tuo padre, poiché è proprio quegli che sta l'avvenire del mondo. Sei ormai un uomo, un uomo fatto e sono sicuro che la piantagione farà per te come tu farai per la piantagione. Un po' cambiato, naturalmente. Quando ho lasciato l'Italia eri un marmocchio. Sono passati vent'anni e sei mutato di aspetto, lo so; ma io ero già un uomo allora, e questo conta, evidentemente!

L'accoglienza davvero non avrebbe potuto essere più lusinghiera. Giorgio Conti, l'amico migliore di mio padre era effettivamente un uomo d'oro quale me lo avevano descritto. Mi sarebbe parso di essere ora in un tranquillo salotto di una tranquilla cittadina di provincia se il ricordo troppo recente del lungo viaggio e la finestra del bungalow spalancato su un tramonto tropicale non avessero fatto troppo spiccare il contrasto tra l'ambiente intimo rallegrato dal suono di una radio e quello esterno.

— Sei pratico di piantagioni, lo so? Me lo ha scritto tuo padre che è fiero di te, e mi fido di lui come di me stesso. Dicono che la lontananza affievolisce l'amicizia! Nulla di men vero. Qui nella mia solitudine ho avuto sempre lui vicino a me, affettuoso nei momenti di abbattimento e allegro della mia allegria. Il ricordo, sì il ricordo è rivissuto in me ora per ora, giorno per giorno, anno per anno. E di lui nulla mi è sfuggito. Le sue lettere, i giornali... sì, evidentemente anche questi, anche se forzatamente parlavano di cosa già passata. Mi giungeva l'eco dei suoi successi a venti, a trenta giorni data, ed i miei rallegramenti puzzavano di stantio, quando già la seconda o la terza edizione dei suoi libri gemeva sotto ai torchi, quando dei suoi mastriatrali discorsi già si era spenta la eco. E questo mi era motivo di malinconia, anche se presentivo quanto stava per accadere e la figura di lui, idealmente vivente attorno a me, mi parlava di lui, dei suoi progetti, pianamente alle orecchie con quel suo tono morbido e suadente della nostra giovinezza o con quello calmo, pacato e convincente della sua maturità di ora. Ma ora non più. L'ho ancora qui, come se fosse adesso, scolpita nella mente una delle sue frasi della scorsa settimana: giovedì... sì proprio giovedì: «Gli uomini...». Ma già, tu non sai, non puoi sapere, che non giungono nel lungo cammino dal mare a qui le voci del mondo. Ma da me sì, mio caro, e quando voglio e come voglio. La radio, sì la radio, ha proprio indovinato, piccolo mio, una radio miracolosa, genio del nostro genio, che attenua la solitudine ed elimina le distanze. Tra tuo padre e me, migliaia di chilometri, mari, oceani, deserti, montagne, città. Basta un giro di chiaveletta e il miracolo è realtà. E colla voce di tuo padre quelle della Patria, le nostre voci, quelle che flano dritte dritte al cuore senza deviazioni. C'è da averne il cuore gonfio che pare scoppi. Ma poi, via, lì abituarsi anche tu; una chiaveletta veloce, l'alitare del vento notturno sulla faccia, i mille rumori noti ed ignoti che ci circondano e si riducono uomini... per ritornare bambini al ritorno... girando una chiaveletta... piccolo mio!

JIMMY.



26 AGOSTO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW 50
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW 1,5
 BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW 20
 MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 4
 TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 0,2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

Durante la giornata sarà effettuato un servizio speciale di giornale radio sulla classifica di velocità, potenza, ecc. del RADUNO DEL Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aereo Club d'Italia.
 Alle 20,20: Commento.

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

12,30-14 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETO ESPER: 1. Gomes: Il Guarany, sinfonia; 2. Boloni: La quiete del meriggio; 3. Gunther: Serenata spagnola; 4. Culotta: Idillio; 5. Azzoni: Danza di Maragato; 6. Donizetti: Lucia di Lammermoor, fantasia; 7. Cerri: Risveglio primaverile; 8. Amadei: Danza delle lucciole; 9. De Curtis: Napoli canta, selezione di canzoni; 10. CAVATTA: Invocazione d'amore; 11. Giacchino: Cuore in pena; 12. Bixio: Segue il torero

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M^{re} GAETANO ZUCCOLI: 1. E. Wely: Serenata ungherese; 2. D. Rulli: Appassionamento; 3. A. Bucioli: Serenata romantica; 4. P. Mascagni: Danza ecotica; 5. E. Lalo: Scherzo; 6. A. Marquetti: Serenata spagnola; 7. Pucini: Manon Lescaut, intermezzo atto terzo; 8. Drida: Serenata a Kubelik; 9. V. Billi: Nozze marocchine.

14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pagina 22).

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,40: Giornale del fanciullo.

17,5: Monologo detto da Delizia Sansone.

17,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Kálmán: La principessa del circo, fantasia; 2. Amadei: Minna-nanna; 3. Penna: Primavera siciliana, valzer; 4. Homzak: Passeggiata a Vienna; 5. Petralia: Memoria, berceuse; 6. Licari: Il minuetto; 7. Ihne: Diavolella, passo doppio; 8. Rosey: Española, valzer.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18,45 (Roma-Bari): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-18,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA.

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - L'Italia in settembre.

18,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 19).

20,15: Giornale radio.

20,20: Commento all'Avio RADUNO DEL Littorio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACA DEL RADUNO: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40 (Roma-Napoli):

Gigolette

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR

Maestro direttore d'orchestra:

COSTANTINO LOMBARDO.

Personaggi:

Gigolette: Minia Lynea
 Anzide: Ariana Siebela
 Ines: Guido Agnoletti
 Coly: Tito Angeletti
 Papà Simon: Ubaldo Torticini

Negli intervalli: Ernesto Murolo: «Colonne marine», conversazione - Notiziario.

20,40 (Bari): Dischi di musica brillante.

21 (Bari):

LA SAGRA DELLA CANZONE LECCESSE con il concorso degli artisti leccesi: TITO SCHIPA, PERULLI, TAPURO, CANTELMO, CLOE ELMO, DIANA MICELLI.

22-23 (Bari):

SELEZIONE DI OPERETTE (Dischi)

Nell'intervallo: Notiziario.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW 10
 TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW 10
 FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW 20
 BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW 1
 ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW 1
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

Durante la giornata sarà effettuato un servizio speciale di giornale radio sulla classifica di velocità, potenza, ecc. del RADUNO DEL Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aereo Club d'Italia.
 Alle 20,20: Commento.

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Chabrier: España; 2. Tavan: L'Algerina; 3. Zecca: Per sognare; 4. Cortopassi: Aurora; 5. Samplero: Lieta gioventù; 6. Johnston: Cocktail per due; 7. Lecocq: Il duellino; 8. Mendes-Ferruzzi: Gedeone; 9. Denza: Occhi di fata; 10. Missa: Meditazione.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA (Vedi Roma).

14-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini. (Milano): Favole e Leggende. (Torino): Radio-giornale di Spumettino. (Genova): Fata Morgana. (Trieste): «Ballina, a noi!» Don Chisciotte (Mastro Remo e Rodolinda). (Firenze): Il nano Bagogni. (Vare): corrispondenza e novella. (Bolzano): La palestra dei piccoli: a) La Zia dei perche, b) La Cugina Grelia.

17,5-17,55: CANCERTE DEL BRISTETTO: 1. Friedmann: Fandula slava n. 2; 2. Delibes: Aria da ballo nell'opera Lakmé; 3. Piaf: Mangiagli: La pendola armoniosa; 4. Mussorgsky: Quattro quadrati: a) Mercato in Limoges, b) Processione in Russia, c) Il ballo del pulcin, d) Corsa notturna di streghe; 5. Cabella: Novelletta; 6. Limenta: Strimpellatori gioschi; 7. Debussy: La bella addormentata nel bosco; 8. R. Principe: Sinfonietta veneziana.

17,55-18,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

LUNEDÌ

26 AGOSTO 1935 - XIII

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.
19-19.45 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.
19.15-19.45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.
19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (v. Roma).
19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): Musica varia.
19.50 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.
20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.20: Commento all'Avvio RADUNO NEL LITTORIO.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forgas Davanzali.

20.40: Concerto sinfonico

diretto dal M^{re} RITO SELVAGGI

1. - Mozart: *Sinfonia in sol minore*.
2. - T. Traetta-Selvaggi: *Sinfonia dall'op. 1* *Agonia in Taride*: a) allegro, b) andante espressivo, c) allegro.
3. - Martucci: *Novelletta*.
4. - Selvaggi: a) *Ninna nanna elegiaca*; b) *Gavotta apurata*, dalla « Sule balletto » per violoncello concertante ed orchestra da camera (solista prof. Antonio Valbi).
5. - Busoni: *Overture allegro*.

Nell'intervallo: Ottavio Tiby: « La musica descrittiva », lettura.

21.50: Gigi Michelotti: « Colloqui », conversazione - (Milano); Notiziario inglese.

22.5: La mandorla amara

Commedia in un atto di A. DONAUDY

Personaggi:

Giacomo Torreggi Franco Becchi
D'Agliè Stefano Sibaldi
Belli Edoardo Borelli
Michèle Federico Elvizi
Un garzone fornaio Emilio Calvi
Topsy Pilling Esperia Sperani
Adriana Bellini Anita Favi

22.40: MUSICA DA BALLO: DISCHI ORCHESTRA CETRA.
23: Giornale radio.
23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRA FONICA: 1. Sina: *Nave vittoriosa*, marcia; 2. Pietri: *Rompicello*, selezione; 3. Concina: *Quando non c'è la luna*, valzer; 4. Malberto: *Barcarola*; 5. Mariotti: *Sei lontano da me*, slow fox-trot; 6. Brusca: *Sogno*, intermezzo; 7. Frustaci: *Dica-dica*, fox step.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Chopin: a) *Notturno in fa diesis maggiore*; b) *Scherzo in si bemolle minore* (pianista Gianna Mercanti); 2. a) Trindelli: *Vieni amor mio*; b) Tosti: *Il pescatore canta* (soprano Emilia Russo Nicolini); 3. Schubert-Liszt: *Barcarola* (pianista Gianna Mercanti); 4. a) Respighi: *Ballata*; b) Leoncavallo: *Lasciati amar* (soprano Emilia Russo Nicolini).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Corrispondenza di Fatina.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.45:

Concerto di musica da camera

col concorso del Quartetto dell'E.I.A.R.

1. Amilcare Zanella: *Quartetto in la maggiore*, op. 62: a) Moderato, b) Andante, c) Finale (allegro, festoso, vivace). Esecutori: Teresa Porcelli Raitano (primo violino), Carmelo Li Volsi (secondo violino), Paolo Riccardo (viola), Alessandro Ruggeri (violoncello).
2. a) Respighi: *Nebbie*; b) Zandonai: *I due tatti*; c) Castelnuovo-Tedesco: *Arietta* (soprano Lydia Attisani).

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20.5: Lahti - 20.30: Lilla, Remex - 20.45: Parigi T. E. (Da Vichy), Marsiglia - 21: Varsavia (Dir. Fiteberg) - 22: Lisbena (Dir. P. de Freitas Branco) - 22.25: Drottich (Dir. L. H. Ward) - 23: Monaco.

CONCERTI VARIATI

18.45: Kootwijk (Interpreti italiani) - 19: Colonia, Berlino - 19.15: Amburgo - 20: Bruxelles I - 20.5: Sottens - 20.10: Lussemburgo - 20.30: Grenoble - 21: Bruxelles II, Francoforte.

OPERE

19.15: Vienna, Drottich, Bucarest, Lubiana, Radio Parigi, Belgrado, Praga, Brno, Kosice, Strasburgo (Da Salisburgo): Verdi: « Falstaff » (Dir. A. Toscanini - Interpreti italiani) - 23.5: Madrid (Selez.).

MUSICA DA CAMERA

20: Oslo - 21.10: Lipsia - 21.15: Madrid - 21.25:

Kalundberg - 22: Stoccolma - 22.30: Berlino.

SOLI

18.30: Oslo (Fisarmon.) - 21.10: Hlversum (Org.) - 21.30: London Regional (Piano).

COMMEDIE

19.35: Lahti - 20.10: Lipsia - 20.30: Bordeaux-Lafayette - 21: Madona, Koenigsberg - 21.50: Beromuenster.

MUSICA DA BALLO

20.30: London Regional - 21.50: Sottens - 21.55: Kootwijk - 22.20: London Regional, Midland Regional (J. Payne) - 23.15: Drottich (Da London Reg.) - 23.45: Vienna.

VARIE

20.10: Colonia, Stoccolma, Monaco, Francoforte - 20.15: Koenigswusterhausen, Amburgo - 20.30: Lyon-La Oua - 22.15: Oslo - 22.30: Breslavia, Koenigsberg.

23.30: Comune. - Notiz. 23.45: 1. Musica da ballo.

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
18: Conversazioni.
18.50: Attualità varie.
19: Giornale parlato.
19.15 (dalla Festspielhaus di Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera comica in 3 atti, diretta da Arturo Toscanini (Cantanti: Mariano Stabile, Piero Banti, Dino Borgelli, Angelo Badà, Giuseppe Neel, Fernando Autori, Maria Caniglia, Edith Mason, Angelica Cravencio, Mita Vasari).
22.50: Giornale parlato.
22: Rassegna libraria.
21.15: Musica brillante.

Dott. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI

TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasal deformi, Orecchie, ecc.

Chirurgia estetica del seno.

Eliminazione di nei, macchie, angomi.

Pelli superflui, Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-19

3. a) Ravel: *Jeux d'eau*; b) Prokofiev: *Suggerimento diabolico* (pianista Angelica Azzara).
 4. Weber: *Il franco cacciatore*, « Ah! che non giunge il sonno » (soprano Attisani).
 5. Mendelssohn: *Trio*, op. 49: a) Molto allegro ed agitato, b) Andante con moto tranquillo; c) Scherzo; d) Allegro assai appassionato. Esecutori: Angelina Azzara (pianista, Teresa Porcelli Raitano (violino), Alessandro Ruggeri (violoncello).
 6. SOPRANO ANGELA ROSTANI; 1. Cavalli: *Dei licenti contenti*; 2. Peri: *Giocite al canto mio*; 3. Schumann: *Sotto le piante erando*; 4. Bellini: *La straniera*, « Ciel pietoso »; 5. Puccini: *Turandot*, « Signore, ascolta ».
- Nell'intervallo: G. Armò: « Sulle Alpi, in treno », conversazione.
22.30 (circa): VARIETA' PARLOPHON (dischi).
23: Giornale radio.

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15
18.15: Conc. di violino.
18.45: Musica riprodotta.
19.15: Concerto vocale.
19.30: Giornale parlato.
20: Radiocabaret.
21: Concerto variato: 1. Lussan: *Roméo e Giulietta*; 2. Vreulx: *Foema* per cello; 3. Jongen: *Campador*; 4. Dupois: *L'Aurora*, frammento del mimo-dramma: *La morte* - Alla fine: Notiziario Danze (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120
18.20: Trasm. in tedesco.
19.10: Come Vienna.
21.50: Dischi - Notiziario.
22.30: Musica riprodotta.
22.45: Not. in tedesco.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5
17.50: Trasm. ungherese.
18.35: Convers. - Dischi.
18.50: Trasm. da Praga.
22.30: Notizie in ungherese.
22.45: Musica riprod.

BRNO

Kc. 922; m. 375.4; kW. 32
17.40: Trasm. in tedesco.
18.20: Dischi - Comunicati.
18.35: Conversazione - Dischi.
18.50-23: Trasmissione da Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6
18.35: Dischi - Notiziario.
19: Trasm. da Praga.
22.30: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2
18.20: Trasm. in tedesco.
18.50: Trasm. da Praga.
22.30-23: Musica riprodotta.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 238; m. 1261; kW. 60
18.15: Lett. di inglese.
18.45: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Musica brillante.
21.10: Letture varie.
21.25: Mus. da camera.
21.50: Dischi - Notiziario.
22.20: Mus. da camera.
23-0.30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

Kc. 166; m. 1807; kW. 40
18.15: Conversazioni.
18.55: Concerto vocale.
19.35: Radiocommedia.
20.55: Concerto sinfonico: 1. Sibelius: *Carelia*, ouverture; 2. Kajanus: *Be-*

cause; 3. Järnefelt: *Preudio*; 4. Merikanto: *Romanza*; 5. Kallio: *Intermezzo*; 6. Melartin: *Canti del Ladoga*.
21.20: Conversazione.
21.25-22: Musica ritrasm.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278.6; kW. 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Conversazione.
20: Concerto di dischi.
20.15: Notizie varie.
20.30: Serata teatrale: Lavedan: *Service*, commedia - Indi: Giornale parlato.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514.8; kW. 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Concerto orchestrale con arie per baritono e 2. a. di piano: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*; 2. Diaz: *Benvenuto Cellini*; 3. Delibes: *Frammenti della Lakmé*; 4. Godard: *Jocelyn*, suite d'orchestra; 5. Chopin: *Due Studi*; 6. Skrijabin: *Due Studi*; 7. Ravel: *Alborada del Gracioso*; 8. Debussy: *Toccata*; 9. Massenet: *Scène pittoresque*; 10. Béhn: *Come la notte*; 11. Canto; 12. Debussy: *La cathédrale engloutie*; 13. Lalo: *Fantasia sul Re d'Ar*.

LILLA

Kc. 1213; m. 247.3; kW. 60
18.30: Giornale parlato.
19.30: Mus. riprodotta.
20.30: Conc. sinfon. con cartello: 1. Rossini: *Gauvain*; 2. Overture solenne dal *Tantum ergo*; 3. Brahms-Hahn: *Germania*, suite di valzer; 4. Dyck: *Si Valse*, quadri sinfonici; 4. Caludi: *Week End*, suite d'orchestra - Indi: Musica brillante e da ballo.

LYON-LA-OUA

Kc. 648; m. 463; kW. 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Conc. di dischi.
20: Attualità varie.
20.45: Serata musicale (progr. da stabilire) - Indi: Giornale parlato.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 400.5; kW. 5
18.30: Giornale parlato.
19.45: Conc. di dischi.
20: Notizie sportive.
20.15: Conc. di dischi.
20.45: Concerto sinfonico con arie per contralto: 1. Mozart: *Sinfonia in si bemolle*; 2. Ibert: *Excelsi* (Nefiti Tania); per oboe; 3. Franck: *Rendez-vous*, pezzo sinfonico; 4. Tomasi: *Canto d'eroe*; 5. Beethoven: *Overture del Fidele* - Indi: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240.2; kW. 2
19.15: Dischi - Notiziario.
19.40: Notizie sportive.
20: Notizie varie.
20.15: Radio-teatro.
21: Giornale parlato.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312.8; kW. 60
19.10: Notiziario - Dischi.
20.15: Radioteatro.
21: Concerto variato.
21.45: Progr. variato.
22.30-23: Musica riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5
18.30: Per le scuole.
19: Giornale parlato.
19.50: Conc. di dischi.
20: Per le scuole.
20.30: Concerto di dischi
20.45: Conc. sinfonico (programma da Vichy (programma da stabilire)).

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 164.8; kW. 80
18: Programma variato.
18.30: Conversazioni.
19.10: Notizie varie.
19.15: Come Vienna.
21.55: Musica riprodotta.
22.30-0.15: Mus. da ballo in un intervallo: Notizie varie.

RENNES

kc. 1040; m. 288.5; kW. 40
18.30: Giornale parlato.
20: Notiziario - Dischi.
20.3: Concerto sinfonico riproposto da Nankes
1. Massé. *Le nozze di Jeannette*, opera comica in un atto; 2. Boleideux: Ouverture della *Donna bianca*; 3. Massenet: Fantasia sulla *Manon*; 4. Canto; 5. Thomas: Frammento della *Mignon*; 6. Massenet: Balletto dell'*Erodiade* - Nell'intervallo: Conversazione.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349.2; kW. 35
18.35: Lettura - Dischi.
18.45: Giornale parlato.
19: Notizie in tedesco.
19.15: Come Vienna - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

TOLOSA

kc. 913; m. 328.6; kW. 60
18: Notiziario - Musica viennese - Brani d'opere - Brani d'opera.
19: Canzoni - Musica militare - Notiz. - Canzoni.
20: Musica da camera - Musica di firma - Musica - Fantasia.
20.35: Concerto variato - Melodie - Notiziario - Musica da ballo.
23: Concerto variato - Orchestra argentina - Musica di firma.
0.15: Fantasia - Notiziario - Concerto variato.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331.9; kW. 100
18: Programma variato.
18.30: Convers. - Notizie.
19: Conversazione.
19.15: Concerto corale.
19.45: Conversazioni.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigs-wusterhausen.
21: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22.40: Rassegna politica.
23-24: Come Breslavia.

BERLINO

kc. 841; m. 356.7; kW. 100
18: Programma variato.
18.30: Conversazioni.
19: Come Colonia.
19.40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigs-wusterhausen.
21: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22.25: Attualità varie.
22.40-24: Concerto di musica da camera antica:
1. Telemann: *Trio per flauto, viola d'amore e cembalo in do maggiore*; 2. Telemann: *Gloria per viola da gamba e cembalo in sol maggiore*; 3. Telemann: *Le violle della temperanza*, cantata per contralto, flauto e cembalo; 4. Ariosti: *Sonata in mi minore per viola d'amore e cembalo*; 5. Fischer: *Pastorale in re minore per cembalo*; 6. Heinrich: *Trio per flauto, viola d'amore e cembalo in mi bem. magg.*

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315.8; kW. 100
18: Conversazioni.
18.50: Giornale parlato.
19: Conversazione.
19.20: Radiocorona.
20: Giornale parlato.
20.10: Serala brillante di varietà e di danze. Il lunedì azzurro.
21: Giornale parlato.
22.30-24: Concerto variato. 1. Kretschmer: *Der Fickelriting*, ouverture; 2. Strauss: *Rondine di pigliagio*, valzer; 3. Fucini: *Melodie da Madame Butterfly*; 4. Amadei: *Tre pezzi*; 5. Grieg: *Sel pezzi Hriol*; 6. Lindemann: *Melodie del Volga*.

COLONIA

kc. 658; m. 455.9; kW. 100
18: Programma variato.
18.30: Conv. Notizie.
19: Concerto variato.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Varietà. Un viaggio in Spagna.
21.30: Programma var.
22: Giornale parlato.
22.15: Programma var.
23-24: Come Breslavia.



SOLE di MONTAGNA,, Originale Hanau

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
18.15: Rassegna libraria.
18.30: Convers. - Notizie.
19: Musica cantata per contralto, flauto e cembalo; 4. Ariosti: *Sonata in mi minore per viola d'amore e cembalo*; 5. Fischer: *Pastorale in re minore per cembalo*; 6. Heinrich: *Trio per flauto, viola d'amore e cembalo in mi bem. magg.*
21: Concerto variato. 1. Gounod: *Frammenti del Poltuto*; 2. Delibes: *Frammenti di Sylphie*; 3. Strauss: *Frammenti del Cavaliere Pasman*; 4. Lerocq: *Frammenti di Le roffe Grotto*; 5. Appollonio: *Frammenti degli Schizisi caucasi*; 6. Massenet: *Frammento delle Scene pittoresche*.
22.30: Come Breslavia.
24-2: Come Francoforte.

KOEINGSWUSTERHAUSEN

kc. 1031; m. 291; kW. 60
18.30: Conv. - Notizie.
19.10: Intermesso.
19.30: Concerto corale.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigs-wusterhausen.
21: Zedies: *La lettera d'amore*, commedia.
21.35: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22.20: Cronache varie.
22.50-24: Come Breslavia.

KOEINGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60
18: Programma variato.
18.50: Conversazione.
19: Varietà tedesche.
20: Giornale parlato.
20.15: Programma var.
21: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22.30: Intern. musicale.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo.

LIPSIA

kc. 785; m. 382.2; kW. 120
18: Conversazioni.
18.40: Letture varie.
19.40: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20.10: Commedia brillante: *Come è bello sposarsi*.
21.10: Fritzer: *Quintetto per piano, due violini, viola e cello in do maggiore* op. 25.
22.15: Letture varie.
22.15: Giornale parlato.
22.30-24: Mus. brillante.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405.4; kW. 100
18: Come Koenigs-wusterhausen.

FRANCOFORTE

18.30: Convers. - Notizie.
19.5: Come Koenigs-wusterhausen.
19.40: Coro femminile.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Stoccarda.
21: Come Francoforte.
21.30: Programma variato.
22: Giornale parlato.
22.20: Intermesso.
22.40: Conversazione.
23-24: Concerto sinfonico: 1. Mac Dowell: *Suite indiana* n. 2; 2. Respighi: *Suite di antiche arie e danze*; 3. R. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*; 4. Mozart: *Serena la notturna*; 5. Thomas: *Gvverture della Mignon*.

STOCCARDA

kc. 574; m. 522.6; kW. 100
18.30: Come Koenigs-wusterhausen.
19: Come Francoforte.
20: Giornale parlato.
20.10: Programma variato dedicato alla Saar e al Palatinato.
21: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22.35: Come Breslavia.
24-2: Concerto variato (registrazione).

INGHILTERRA

DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150
18: Giornale parlato.
18.30: Musica brillante.
19.10: Conv. introduttiva.
19.15: Come Vienna.
21.50: Giornale parlato.
22.10: Notiziario estero.
22.25: Concerto diretto da Leslie Howard: 1. Glinski: *La vita per lo Zar*; 2. Faure: *Pavane*; 3. Honegger: *Pastorale d'estate*; 4. Chabrier: *Suite pastorelle*.
23.15-24: Musica da ballo (Jack Payne and his Band).

23-24 (solo London National): Televisione: (I suoni su m. 286.2).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342.1; kW. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Come Droitwich.
19.10: Musica brillante.
20: Concerto variato.
20.30: Musica da ballo (Howard Jacobs and his Orchestra).
21.30: Concerto di piano: 1. Bach: *Preludio e fuga in sol minore* n. 16; 2. Haendel: *Capriccio in sol*; 3. Beethoven: *Rondo in do op. 51*; 4. Chopin: *Nocturno in mi*; 5. Isaac: *Valzer in re*; 6. Isaac: *Capriccio in la*.
22: Giornale parlato.

ECCOVI LA VILLEGGIATURA...

...potremo scrivere in coscienza sulla bolletta di consegna quando vi invieremo un

SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA

(ORIGINALE HANAU)

che vi permetterà di irradiarvi comodamente in casa vostra. Facendovi irradiare ogni giorno dal « Sole d'Alta Montagna » (Originale Hanau) per la durata da 3 a 5 minuti. Vi manterrete sani e robusti, di aspetto fiorente e con un bel colorito abbronzato. I raggi ultravioletti migliorano la circolazione sanguigna, rafforzano cuore e nervi, fanno diminuire la pressione del sangue e prevengono le malattie.

Chiedete prospetti illustrativi gratuiti che vi saranno inviati senza alcun impegno da parte vostra allo

S. A. GORLA SIAMA - Sez. B
P.za Umanitaria 2 - MILANO - Tel. 50-032 50-712

SOLE di MONTAGNA,, Originale Hanau

MILANO REGIONAL

kc. 1013; m. 296.2; kW. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Intervallo.
19.10: London Regional.
20: Conversazione.
20.20: Musica brillante.
21.10: Concerto variato.
22: Giornale parlato.
22.20-23.15: London Regional.
23.15-24: Trasmissione di suoni per la Televisione (vedi Droitwich).

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 686; m. 437.3; kW. 2.5
19: Giornale parlato.
19.15: Come Vienna - Nell'intervallo: Conv.

LUBIANA

kc. 527; m. 569.3; kW. 5
18: Concerto variato.
18.40: Conversazione.
19: Giornale parlato.
19.15: Come Vienna
22: Giornale parlato.
22.15: Conc. variato.

LETTONIA

MAAONA

kc. 1104; m. 271.7; kW. 50
18: Conversazione.
18.30: Musica lettone.
18.55: Concerto corale.
20.10: Giornale parlato.
20.25: Concerto di dischi.
21: Purapuke *L'operato*, commedia brillante.
21.45: Concerto di dischi.

CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

Conversazioni radiofon. dal 1° al 15 Settembre 1935-XIII

Stazioni: Firenze - Milano - Roma - Torino - Bolzano

- 1 Domenica - Ore 21.15 - Telesco - Das Fest von Piedigrotta in Neapel
- 2 Lunedì - Ore 19.40 - Francese - Les châteaux de la vallée d'Aoste.
- 3 Martedì - Ore 19.40 - Inglese - Celebration of Dante's annual at Ravenna.
- 4 Mercoledì - Ore 19.40 - Italiano - Oaila Laguna alle Dolomiti.
- 5 Giovedì - Ore 19.40 - Italiano - Una gita all'Abetone.
- 6 Venerdì - Ore 19.40 - Italiano - La costiera amalfitana.
- 7 Sabato - Ore 18.50 - Esperanto - Paroleto pri urbo Orvieto.
- 8 Sabato - Ore 19.40 - Spagnolo - Las roñas, los lagos y el mar de Roma.
- 9 Domenica - Ore 21.15 - Tedesco - Rom und Perugia, welstätten der höheren Bildung.
- 10 Lunedì - Ore 19.40 - Francese - Le 7.ème congrès international moléculaire à Venise.
- 11 Martedì - Ore 19.40 - Inglese - The lakes of northern Italy.
- 12 Mercoledì - Ore 19.40 - Italiano - Macerata, la bianca.
- 13 Giovedì - Ore 19.40 - Italiano - In Abruzzo attraverso il Lazio e l'Umbria.
- 14 Venerdì - Ore 19.40 - Italiano - Tramonti siciliani.
- 15 Sabato - Ore 18.50 - Esperanto - Aulumobilaj ekskursoj: Venecio-Roma.
- 16 Sabato - Ore 19.40 - Spagnolo - Lineas italianes de aeronavigación.
- 17 Domenica - Ore 21.15 - Tedesco - Die Ausstellung der Werke Tizians in Venedig.

Il mercoledì, giovedì e venerdì alle ore 13.53 saranno trasmessi dei comunicati turistici in lingua italiana.

C
R
E
M
A

La bellezza ha due
gioventù: quella natu-
rale e quella acquistata
con l'eccellente
« Crema Giocondal »

GIOCONDA

la nemica delle rughe

LUNEDÌ

26 AGOSTO 1935 - XIII

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150
 Annunci in italiano, francese e tedesco
 19: Dischi - Notiziario.
 19.25: Dischi - Notizie in francese e tedesco
 20.10: Concerto variato: 1. Mozart Flauto, Ouverture; 2. Wieniawski Romanza per violino; 3. Verdi Fantasia sull'Aida; 4. Sibelius Valzer triste; 5. Bruch Kol nidre; 6. Blon: Siciliana.
 21: Concerto variato.
 21.45: Concerto vocale.
 22.55: Musica brillante.
 23.30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
 kc. 260; m. 1154; kW. 60
 18.30: Soli di sarrmonica.
 18.55: Giornale parlato.
 19.30: Conversazione.
 20: Musica da camera.
 21.10: Notiziario estero.
 21.40: Giornale parlato.
 22: Attualità varie.
 22.15-23: Cabaret (d.).

OLANDA

KOSTWIJK
 kc. 160; m. 1875; kW. 150
 18.10: Musica riprodotta.
 18.45: Concerto vocale (Sara Seuderi, N. Sanchioni, Luigi Forti, E. Spure, Rubino, Leo Piccoli, Edith Coda).
 19.30: Dischi - Notiziario.
 19.45: Seguito del concerto vocale.
 20.30: Radiobozetto.
 20.50: Musica riprodotta.
 21.40: Radiobozetto.
 21.55: Musica da ballo.
 22.40: Giornale parlato.
 22.50-23.40: Dischi.

HILVERSUM

kc. 999; m. 301.5; kW. 20
 18.10: Per gli ascoltatori - Comunicati vari - Cronache - Giornale parlato.
 19.45: Concerto corale.
 20.40: Convera religiosa.
 21.10: Concerto di organo: 1. Bach Preludio e fuga in do minore; 2. Franck Preludio, fuga e variazioni; 3. Mendelssohn: Sonata n. 3; 4. a) Bege Capriccio; b) Vienne Allegro (riace); c) Korg Elert Pastorale, recitativo e corale; 5. Zovet Fugues - In un intervallo: Notiziario.
 22.10-23.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
 kc. 224; m. 1339; kW. 120
 18.30: Per gli ascoltatori.
 18.40: Convers. - Dischi.
 19.55: Comunicati vari.
 19.30: Cronaca letteraria.
 20: Conversaz.
 20.45: Giornale parlato.
 21: Concerto sinfonico diretto da Fiteberg: 1. Stefani. Ouverture dal Re del paese; 2. Dobrynaki: Sinfonia concertistica; 3. Palester: Ouverture; 4. Stefani: La Joigore, Ouverture.
 22: Notizie sportive.
 22.10: Musica brillante e da ballo.

PORUGALLO

LISBONA
 kc. 629; m. 476.9; kW. 20
 19: Musica brillante.
 19.55: Giornale parlato.

Concerto orchestrale.
 20.50: Convers. letture.
 21: Concerto vocale.
 22.30: Musica portoghese.
 23: Conc. sinfonico di-

retto da Pedro de Freitas Branco. 1. Borodin: Ouverture del Principe Igor; 2. Rimski-Korsakov: Sheherazade, poema sinfonico; 3. Ravel: Sheherazade; 4. Ravel: Bolero.
 23.20: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
 kc. 823; m. 364.5; kW. 12
 18: Giornale parlato.
 18.15: Concerto variato.
 19: Come Vienna - Negli intervalli: Notiziario.
 - Alla fine: Concerto variato.

SPAGNA

BARCELONA
 kc. 795; m. 377.4; kW. 5
 19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Convers. - Borsa - Attualità.
 22: Campane - Notizie - Rivista festiva in versi.
 22.15: Conc. di musica brillante e popolare.
 23.5: Giornale parlato.
 23.20: Arie per basso.
 23.30: Attualità catalane.
 0.10: Concerto di dischi.
 1: Notiziario - Fine.

MAORIO

kc. 1095; m. 274; kW. 7
 18: Campane - Musica brillante - Conversaz.
 19: Attualità - Varie.
 20: Giornale parlato - Danze per sassofono - Arie per baritone.
 21.15: Notiziario - Concerto del assetto della stazione.
 22: Attualità - Varie - Seguito del concerto.
 23: Campane - Comuni.
 23.5: Notiziario - Puccini: Menon Lecant, solenne dell'atto I° (dischi) - Musica da ballo.

0.45: Giornale parlato.
 1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA
 kc. 704; m. 426.1; kW. 55
 18.45: Conversazione.
 19.30: Musica brillante.
 20.30: Recitazione.
 21: Concerto di dischi.
 21.15: Convers. politica.
 22-23: Musica da camera: 1. Brahms. Quartetto n. 2 in do maggiore opera 11; 2. Dvorak. Quartetto opera 11 in mi bemolle maggiore.

SVIZZERA

BEROMUNSTER
 kc. 556; m. 539.6; kW. 100
 18: Concerto di dischi.
 18.30: Cronaca sportiva.
 19.15: Come Vienna - In un intervallo: Notiz.
 21.50: Radiocommedia.
 22.15: Notiziario - Fine.
 MONTE CENERI
 kc. 1167; m. 237.1; kW. 15
 19 (da Lucerna): Il giro della Svizzera - Segue: Musica riprodotta.
 19.45 (da Berna): Notiz.
 20: Trasmissione dalla Svizzera interna.
 22: Bollettino meteorologico - Ronanze italiane (dischi).
 22.15: Vita sportiva.
 22.30: FINE.

STOTTEN

kc. 677; m. 413.1; kW. 25
 18: Conversazione.
 18.35: Rassegna di dischi.
 19: Convers. - Dischi.
 19.35: Come Monte Ceneri.
 20.5: Musica brillante.
 20.40: Conversazione.
 21: Giornale parlato.
 21.10: Musica brillante.
 21.50: Musica da ballo.
 22.15: Notiziario - Fine.

INGHERIA

BUCAPEST I
 kc. 546; m. 549.5; kW. 120
 18.30: Conversazione - Il conflitto italo-abissino.
 19.15: Come Vienna.
 21.50: Giornale parlato.
 22.10: Musica per jazz.
 23: Musica riprodotta.
 0.5: Ultime notizie.

U.R.S.S.

MOSCA I
 kc. 174; m. 1724; kW. 500
 18.15: Concerto variato.
 19.30: Concerto - Dischi.
 21: Convers. in tedesco.
 21.55: Camp. del Kremlin.
 22.5: Convers. in inglese.
 23.5: Conversazione in ungherese.

MOSCA II

kc. 271; m. 1107; kW. 100
 16.25: Cielkovski: Eugene Onegin, opera (edatamento).
 23.5: Come Mosca I.

MOSCA III

kc. 401; m. 744; kW. 100
 16.25: Come Mosca II.
 17.30: Concerto sinfonico.
 18.30: Puccini: Madame Butterfly, opera (dischi).
 21: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
 ALGERI
 kc. 941; m. 218.8; kW. 12
 19: Musica orientale var.
 19.45: Dischi - Notiziario.
 21.40: Concerto dell'orchestra delle stazioni: Musica brillante - Nel-Intervallo e alla fine: Notiziario.
 RABAT
 kc. 601; m. 499.2; kW. 25
 20.30: Dischi - Convers.
 21-23.30: Musica riprodotta - In un intervallo: Giornale parlato.

Importante SEGRETO DI BELLEZZA!

La freschezza della carnagione è indispensabile per il fascino femminile. Usate il Palmolive e sarete certi di conservare le attrattive della vostra bellezza.



Mattina e sera massaggiate il viso con l'abbondante schiuma del Palmolive. Risciacquatevi prima con acqua tiepida e poi fredda, escludetevi infine delicatamente. Palmolive renderà la vostra carnagione incantevole.

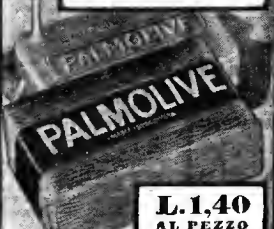


Per il bagno massaggiate il corpo con una spugna intrisa di schiuma del Palmolive. Questa schiuma, penetrando nel poro, il pulisce perfettamente, lasciando sull'epidermide una morbida sensazione di freschezza.



Il Sapone Palmolive, fabbricato mediante una speciale miscela di puri oli vegetali e per l'abbondante quantità d'olio d'oliva impiegata nella sua fabbricazione, pulisce senza irritare anche le carnagioni più delicate.

Prodotto in Italia, il Palmolive si vende ora a prezzo modico



**L. 1.40
AL PEZZO**

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Immensa enciclopedia parlata, la Radio. Nell'oceano dell'ascolto si riflettono a volte visioni e immagini di altre genti, tanta è efficace, come stimolo visivo, la potenza rievocatrice della parola. In una recente conversazione si discorse sull'influenza del folklore come fonte d'ispirazione del teatro in Estremo Oriente abbiamo fatto conoscenza con un antichissimo dramma nipponico la cui interpretazione è affidata ai burattini. Burattini « per i grandi », ma quanto dissimili da quelli dell'ottimismo Podrecca! In Kanawa, mediante l'incantesimo, si svolge un fiero contrasto, culmina la gelosia, si esalta una crudele superstizione. Anche da noi, in Occidente e non soltanto nella notte medioevale, si credeva che traforando con spilli un'immagine di cera, somigliante alla persona odiata, si riuscisse a procurare magicamente la morte del nemico. In Kanawa, come abbiamo appreso, l'immagine di cera è sostituita da un fantoccio di legno e di paglia. La superstizione nipponica è quella di Ushinotok-Mairi, cioè « dell'ora del due », che, secondo la vecchia cronologia giapponese, corrisponde circa alle due antimeridiane. Sarebbe l'ora dei fantasmi e delle diavolerie. Una donna tradita giura di vendicarsi del traditore e ogni sera, dopo essersi purificata, indossa la veste bianca della morte, pone in testa la kanawa, specie di corona di ferro a tre punte con un cerchio acceso su ciascuno dei tre chiodi. Così addobbata va al santuario costruito in mezzo ad una foresta, per un'ora colpisce il pizzo, appeso ad un albero e che raffigura il traditore, a martellate. L'incantesimo è ripetuto per ventuno volte di seguito e alla ventesima notte, fatalmente, la magia si compie. L'uomo, martellato nella sua immagine, muore. Naturalmente il dramma del drammaturgo-poeta Torabito Kori s'ispira alla ventesima notte e in essa si conclude. Dramma di un'ora che è il compendio di una lunga inenarrabile angoscia. Nel tempio « shinto » veglia l'oracolo tra il buio e l'orrore della notte. Dell'oracolo si reca angosciato l'uomo che deve morire e che si deve morire perché l'incantesimo agisce a distanza anche « sonoramente » e l'infelice da venti notti si sente rimbombare nel cuore i colpi di martello, si sente penetrare nelle fibre i chiodi che l'impiccabile vendicatrice conficca, a colpi di martello, nel fantoccio di legno. Al sacerdote di guardare l'infelice, di sentire la sua moribonda sensazione auditiva che le sue parole, rotte soltanto dal respiro frequente del bosco selvaggio e dai funebri rintocchi delle campane del tempio, sono come un preludio per lo spettatore all'avanzarsi inesorabile del fato... a poco a poco la descrizione della vittima si accende nel rumore delle ultime martellate, che la donna viene proprio nel bosco sacro ad appendere ad un albero il grido crinellato fantoccio ed a compiere per la ventesima volta la sua esasperante fatica. Le cugie martellate colmano d'orrore le scene e sostituendosi a mano a mano, sempre più intense, alla voce della vittima che parla con il sacerdote e chiede innanzi che il fato sia scongiurato, dominano drammaticamente la scena. Dramma affidato a burattini, ma non da burattini. Kanawa fu rappresentato davanti ad un pubblico compunto di intellettuali, molti anni or sono, al « Criterion Theatre » di Londra e venne preceduto da un prologo esplicativo, da una specie di storico che si presenta al levarsi del sipario sullo sfondo buio della foresta millenaria dove, tra gole di montagne e nei pressi di Miyako, il nome antico di Kyoto, la vetusta capitale dell'impero, sorge il tempio di Myojin. Opportunamente il conversatore faceva notare come lo scenario sonoro sia sostituibile con facilità a quello visivo perché il tema fondamentale del dramma e il suo nucleo psicologico sono appunto condensati, concentrati nei terribili colpi ammonitrici e distruttori del martello, prima rievocati dalla voce onirica e dall'ultima descrizione della vittima ossessionata dallo spaventoso incubo notturno, poi realisticamente resi dal rimbombo del martello punitore. Non c'è monotonia perché i suoni sono distribuiti, con abile dosatura, e si alternano con le voci dei tre attori, cioè l'uomo martoriato in effigie, il sacerdote, che simboleggia l'inesorabilità della condanna che neanche gli dei possono scongiurare, e, infine, la donna, in funzione di ermini e di nemesi. Vi sono due scene, in queste, che danno il dramma del folklore nipponico coi elementi di un radiodramma che il conversatore ha messo in rilievo.

GALAR.

27 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 27
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

Coi Giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia. Alle ore 20,20: Commento alla tappa Roma-Napoli.

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

13,30: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: ORCHESTRA AMBROSIANA (vedi Milano).

14,15-15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,40: Giornale del fanciullo.

17,30: ORA DISCHI ODON (vedi Milano).

17,5 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPIRIA: 1. Grothe e Melica: Guerra di valzer; 2. Hamid: Arabesca; 3. Casavola: Il gobbo del Califfo, fantasia; 4. Anepeta: Mattinata campestre; 5. Latuada: Sollenheit della notte; 6. Bayer: La feta delle bambole, fantasia; 7. Friedrich: Serenata delle stelle.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,10-18: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Ferretico Cesi.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,10-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-20,15 (Roma III): Dischi di musica varia - Comunicati vari.

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - « Replies to listener queries ».

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,15: Giornale radio - Dischi.

20,20: Commento alla tappa Roma-Napoli del Circuito del Littorio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - I dieci minuti dell'aeroclimica: Colonnello Gino Pellegrini - « Protezioni improvvisate e occasionali ».

20,40-21,10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRACIA (vedi pag. 18).

20,40:

Varietà

diretto dal M° PAUL ABEL

1. Santequini: Teresina, passo doppio; 2. Abbat: Biogina Vienna, valzer; 3. Ferri: Eterna passione, slow fox; 4. Escobar: Quando io vado a spasso, fox-trot; 5. Pat-Worth: Respighi del Giappone, fox-trot; 6. German: Correnti d'aria, valzer; 7. Abel: Amor di Mai, slow fox; 8. Innocenzi: Solo un tuo sorriso, slow fox; 9. Abel: Che male c'è, fox-trot; 10. German: Montagne russe, fox-trot; 11. Ansoldi: Mariska, fox-trot; 12. Abel: Tu sei l'amante, tango; 13. Morricone: Lisa e il cane, fox-trot; 14. Lissas: Ilona, tango; 15. Rosati: Mister Polò, fox-trot; 16. Pat-Worth: Il mio sogno di Spagna, bolero.

21,45: Gustavo Brigante Colonna: « Il poeta Regaldi bastonato ».

22:

Concerto dell'Accademia
Chigiana di Siena

- Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia (direttore d'orchestra Umberto Vedovelli).
- Grieg: *Peer Gynt*, suite 2.a (direttore d'orchestra August Marana Falconi).
- Enna: *Due canti danesi* per voce e orchestra (soprano Grethe Lise Lous - Direttore d'orchestra: Francesco Molinari Pradelli).
- Saint-Saëns: *Concerto in la minore per violoncello e orchestra* (violoncellista Lino Filippini - Direttore d'orchestra: Umberto Vedovelli).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 268,6 - kW 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 236,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

Coi Giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia. Alle ore 20,20: Commento alla tappa Roma-Napoli.

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: TITO CHESI-ZANARELLI-CASSONE: 1. Offenbach: I racconti di Hoffmann, intermezzo e barcarola; 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, preludio e sicliana; 3. Lalo: *Canti russi* (cello e pianoforte); 4. Nevin: *Der Rosenkranz*; 5. Sgambati: *Vecchio minuetto*; 6. Wagner: *Figlio d'albano*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° ILUMINATO CULOTTA: 1. Valisi: *Seduzioni*; 2. Chesi: *Bozzetto campestre* (su temi antichi); 3. De Micheli: *Serenata di baci*; 4. Respighi: *La mamma*, atto primo; 5. Culotta: *Interludio*; 6. Pizzi: *Gabriella*.

13,5 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Fredericksen: *Groenlandia*, suite; 2. Franck: *Pastorale*; 3. Grieg: *Suite lirica*; 4. Beethoven: *Mi-*

ZAMPIRONI INSETTIFUGI

UNICI DISTRIBUTORI NELLA ZONA

ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Indicazioni, prezzi nella tabella

Fornitori: Draghetti, Taccari, etc.

MARTEDI

27 AGOSTO 1935 - XIII

suonetto, adagio e scherzo del Settimino (trascritti per soli archi); 5. Limentia: *Crepuscolo sereno*; 6. Camuss: *Fagotino giulare del Re*.

14-14,15: Borsa - Dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,30: Giornale radio.
18,40: Cantuccio del Bambino: Yambo: Dialoghi con Cluffettino.

17,5: Ora Dischi Odono: 1. O. N. D.: Inno marcia di Soresina-Borella (Rico Bardi e Corò); 2. *Parlar d'amor*, canzone valzer di Schisa-Bracchi (Tito Leardi); 3. *Non conosci il ritornello*, fox di Mariotti (orchestra da ballo «Fortis»); 4. *La serenata* (leggenda valacca) di Braga (Meme Bianchi); 5. *Pim-pum-pam*, one-step di Gallo eseguito dalla sua tipica orchestra; 6. *Rondine al nido*, romanza di De Crescenzo-Sica (Rico Bardi); 7. *Pavana dogale* di Mariotti eseguita dalla sua orchestra; 8. *La macchinetta da cucire*, bozzetto di Limentia (orchestra Mariotti); 9. *La contintale*, danza di Con Conrad (Harry Roy e la sua orchestra del May Payr Hotel di Londra); 10. *Vi ho già visto in qualche posto*, canzone-fox di Mariotti-Martelli e Neri (Lallia); 11. *Pellerino che vieni a Roma*, canzone di Frustaci-Cherubini (Romolo Balsani); 12. *Medie noche*, tango di Pichuco-Gagliardi (orchestra argentina Francisco Canaro); 13. *Un papà*, canzone one-step di Mari-Mascheroni (Pina Granata); 14. *Dolcezza infinita*, mazurka di Ajello Pirurico (orchestra tipica siciliana con fischietto).

17,55: Comunicazione dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.
18,10-18,20: Emilia Rosselli: «La donna allo specchio».

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-20,15 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Musica varia.

19,15-20,15 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).

19,50-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: Commento alla tappa Roma-Napoli del Circuito del Littorio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione del colonnello Oino Pellegrini: «Protezioni improvviste e occasionali».

20,40-23 (Roma III): Dischi - Notiziario.

20,45:

Il cavaliere della luna

Operetta in tre atti
di CARLO VIZZOTTO e ARTHUR FRANCK
Musica di C. M. ZIEHRER

Personaggi:

Barone Nikl Schlipf Ugo Cantelmo
Confeller (il Re del Petrolio) G. Osella
Pick Astor Riccardo Massucci
Barone Sandor Arrigo Ameno
Blanca Confeller Maria Romanelli
Gemma Liarosor Abila Osella
Baronessa Loroser Anclia Mayer

Negli Intervalli: Enrico Serretta: «L'uomo che resta solo», lettura - Notiziario letterario - (Milano); Notiziario inglese.

23: Giornale radio.
23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Gounod: *La regina di Saba*, gran marcia; 2. Francu: *Gavotta*; 3. Mozart: *Minuetto*; 4. Amadè: *Impressione d'Oriente*, prima suite; 5. Ranzato: *Pastorale montana*; 6. Culotta: *Festa dei Gnomi*, pezzo caratteristico; 7. Ranzato: *La campanella*, pezzo caratteristico; 8. Cardoni: *Le buffe traspervine*.

13,50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,40: CONCERTO VOCALE: 1. Tosti: a) *Cercando te*, b) *La mia canzone* (barlone Paolo Titi); 2. a) Denza: *Amami*, b) Mascagni: *Serenata* (soprano Ada Affronti); 3. Masseni: *Il re di Lahore*, «O casto fior» (bartolone Paolo Titi).

18,10-18,30: LA CAMERATA DEL BALLO: Variazioni ballistiche e caperla Bombardiera.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Comunicato Il Società Geografica.

20,15: Musica varia per orchestra.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: Trasmissione fonografica:

Falstaff

Opera in tre atti di GIUSEPPE VERDI.
Negli Intervalli: O. Filippini: «Il divino errore», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al RADIOTORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 50 assegno. - «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio
Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio. - Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francobolli.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

19,45: Hilversum - 20: Draitwith (Dir. Henry Wood) - 20,10: Breslavia, Francfort - 20,15: Bucarest - 20,45: Budapest (Dir. L. Rejter) - 21,30: Varsavia.

CONCERTI VARIATI

18: Stoccarda - 19,30: Vienna - 20: Bagrad, Lubiana, Stoccolma - 20,10: Lussemburgo, Lipsia, Koenigsberg - 20,20: Praga, Bratislava, Moravska-Ostrava, Brno, Koscice - 20,30: Bordeaux-Lafayette - Oslo, Kootwijk - 20,45: Kallundborg, Sottens - 20,45: Radio Parigi - 21: Strasburgo, Lyon-La Doua, Grenoble, Marsiglia - 21,15: Madrid - 23,45: Vienna - 24: Francfort, Stoccarda (Hunda).

OPERE

20,10: Monaco (Brandis-Buy, «Il sarto di Schönau»).

SOLI

18,30: Madona (Piano e violino) - 19: Lahti, Berlin (Canto e Piano), Amburgo (Piano) - 19,20: Sottens (Viola) - 20,40: Colonia (Piano) - 21: Lussemburgo (Viol. e piano) - 21,15: Stoccolma (Grieg: Canto e piano).

COMMEDIE

19: Lipsia - 20: London Regional, Midland Regional (Rievocazione storica) - 20,10: Stoccarda Amburgo - 20,30: Parigi T.E. - 21,20: Bruxelles I.

MUSICA DA CAMERA

20,30: Beromünster - 22: Madrid - 22,10: Algeri

MUSICA DA BALLO

18,45: Kootwijk - 19,15: Oritwith - 22,20: London Regional, Midland Regional - 22,30: Koenigsberg, Lipsia, Stoccarda, Francfort - 23,15: Oritwith (S. Kye).

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506,8; kW 120
18: Convers. - Dischi.
18,50: Convers. sportiva.
19: Giornale parlato.
19,30: Musica viennese.
20,15: Programma variato: Montale di Vienna.
21,45: Conversazione.
22: Giornale parlato.
22,10: Musica viennese.
23,30: Comunque, Notiz.
23,45-1: Concerto di musica brillante e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
Kc. 620; m. 483,9; kW 15

18,30: Dischi - Dizione.
19,10: Dischi - Notiziario.
20: Musica brillante con intermezzi di canno.
21,20: Harald - Johnson: *Le campane di Rungholt*, commedia.

22: Giornale parlato.
22,10-23: Concerto di una orchestra alava.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321,9; kW 15

18,35: Concerto di dischi.
19: Conversaz. - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Musica brillante con intermezzi di recitas.
21,45: Progr. variato.
21,15: Musica variata con intermezzi di recitas.

22: Giornale parlato.
22,10-23: Conc. di dischi.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 638; m. 470,2; kW 120
18,20: Trasm. in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,30: Trasm. da Praga.
20,15: Attualità vari.
20,20: Concerto orchestrale. J. Dvorak: *Carnegie*, ouverture op. 91; 2. Mendelssohn: *Concerto* op. 61 in mi minore; 3. Axman: *Danze morave*.
21,15: Conversazione.
22,30: Concerto corale.
22,15: Notiziario - Dischi.
22,45-23: Not. in inglese.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298,8; kW 13,5
17,50: Trasm. ungherese.
18,35: Convers. - Dischi.
19: Trasm. da Praga.
19,25: Trasm. da Brno.
20,15: Trasm. da Koscice.
20,20: Trasm. da Praga.
21,15: Conversazione.
21,30: Trasm. da Praga.
22,30: Notizie in ungherese.
22,45-23: Musica di dischi.
BRNO
Kc. 922; m. 325,4; kW 32
17,40: Trasm. in tedesco.
18,20: Dischi - Comunicati.

Al bagno, in campagna a caccia, in viaggio, in crociera... la Radio adatta è la

"DIAMANTE"



S.T.A.R. Firenze
Piazza Oberdan, N. 1

...una Radio completa di 38 grammi di peso! Di diamantina purezza data la eccezionale piccolezza e semplificazione dei suoi organi. Da sola (per la locale) fa da «galena» e da «cuffia». Inserita ed è un apparecchio a valvole serve di potente e comodo ricevitore telefonico. Non richiede pile, né accessori, né «terra», né ricerca di antenna, né installazione di detector, né inserzione di bobina. Sempre pronta col solo attacco all'antenna, o alla presa luce. Utile a chi non ha una Radio; utilissima e chi ne ha un'altra.

CROFF

Società Anonima - Capitale L. 3.000.000 Interam. Versato

STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDERIE - TAPPETI PERSIANI E CINESI
Sede MILANO, Via Meravigli 16

FILIALI:

GENOVA, Via XI Settembre, 222
NAPOLI, Via S. Giovanni, 83
ROMA, Corso Vittorio I (ang. Piazza S. Maria) - BOLOGNA, Via Rizzoli, 31
PALERMO, Via Roma (angolo via Garibaldi)

18.35: Conversazione - Dischi.
19: Trasm. da Praga.
19.25: Concerto d'una banda militare.
20.5-23: Trasm. da Praga.

KOSICE

18.15: m. 259,1; kW. 2,6
18.30: Dischi - Notiziario.
18.50: Dischi - Conversa.
19.15: Trasm. da Praga.
19.25: Trasm. da Brno.
20.5: Conversazione.
20.20: Trasm. da Praga.
21.15: Come Bratislava.
21.30: Trasm. da Praga.
22.30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA OSTRAVA

18.11: m. 269,9; kW. 11,2
18.20: Trasm. in tedesco.
19: Trasm. da Praga.
19.25: Trasm. da Brno.
20.5: Trasm. da Praga.
22.30-23: Conversazione in esperanto.

DANIMARCA

KALUNDBORG

18.23: m. 1261; kW. 60
18.15: Lez. di tedesco.
18.45: Giornale parlato.
19.30: Conc. orchestrale.
20.40: Concerto vocale.
20.55: Radiobozzetto.
21.15: Violino e canto.
22.5: Notiz. - Letture.
22.45-0.30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

18.16: m. 1897; kW. 40
18.15: Dizione - Conversa.
19: Violino e piano.
20: Conversazione.
20.25: Concerto di dischi.
21.10-22: Musica ritmata.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

18.10: m. 278,6; kW. 50
18.30: Giornale parlato.
19.45: Musica riprodotta.
20.15: Comunicati vari.
20.30: Serata musicale dedicata alla caccia: 1. Méhul: *Il giovane Enrico*; 2. Gaultier: *Una caccia lontana*; 3. Chaikovski: *La caccia*; 4. Schumann: *Aria di caccia*; 5. Canto; 6. Popper: *La caccia*; 7. Massenet: *Pastorale eccelsa dall'Eschermorande*; 8. Fauchey: *Scena di caccia*; 9. Franck: *Il cacciatore maledetto*, poema sinfonico; 10. Canto; 11. Berlioz: *Sinfonia descriptiva* - Indi. Giornale parlato.

GRENOBLE

18.53: m. 514,8; kW. 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Come Strassburgo.

LILLA

18.12: m. 247,3; kW. 60
18.30: Giornale parlato.
19.30: Conc. di dischi.
19.45: Conversazione.
20: Danze (dischi).
20.30: Ritrasm. dal Casinò di Boulogne.

LYON-LA DOUA

18.64: m. 463; kW. 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Conc. di dischi.
20: Attualità varie.
20.30: Come Strassburgo.

MARSIGLIA

18.74: m. 400,5; kW. 5
18.30: Giornale parlato.
19.45: Dischi richiesti.
20.15: Conversazione.
20.30: Ritrasmisione da un'altra stazione.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

18.124: m. 240,2; kW. 2
19.15: Dischi - Attualità.
19.40: Cronaca agricola.
20: Notiziario - Dischi.
20.45: Dischi - Notiziario.
21.15 (dal Casinò di Montecarlo): Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture dell'Eurgenhe*; 2. Schubert: *Sinfonia in*

compiuta; 3. Liszt: *Ma-seppa*; 4. Lully: *Centen-gold*; balletto; 5. Cherz-bini: *Lodoiska*, Ouver-ture.

PARIGI P. P.

18.95: m. 312,8; kW. 60
18.50: Conversa. religiosa protestante.
19.10: Notiziario - Dischi.
20.30: Estrazione lotteria nazionale.
22: Per le signorine.
22.30-23: Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL

18.145: m. 206; kW. 5
18.30: Per le scuole.
19: Giornale parlato.
19.50: Conc. di dischi.
22: Per le scuole.
20.30-22: Serata teatrale: Lope de Vega: *Peribanes e il comandante di Oca-na*, commedia (adatt.).

RADIO PARIGI

18.152: m. 1648; kW. 80
18: Conv. varie - Notiz. - Intern. di dischi.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Concerto variato: 1. Ernestina: *Ouv. della Sposa renduta*; 2. Rubinstein: *Valzer capriccio*; 3. Canto; 4. Schmitt: *Popo l'ortate*, trionfo sinfonico delle *Sere*; 5. Canto; 6. Chabrier: *Aria di balletto*, opera postuma; 7. D'Ollone: *Arlecchino*, suite d'orchestra; 8. Canto; 9. Saint-Saëns: *Prélude del Diluvio*; 10. Canto; 11. De Falla: *Prima danza della Vía bre-re*; 12. Litolz: *Fransoni*, suite di valzer; 13. Fährbach: *Szechenyi*, marcia - Nell'interv. - Notiziario.
22.50-0.15: Mus. da ballo.

RENNES

18.1040: m. 286,5; kW. 40
18.30: Giornale parlato.
20: Conversazioni.
20.30: Serata variata letterario-musicale: Orchestra, soli, cori, recitazione, bozzetti.

STRASBURGO

18.85: m. 349,2; kW. 35
18.30: Concerto variato.
19.30: Notiziar. - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.30: Radiobozzetto.
21: Concerto d'una fanfara: 1. Barat: *Marcha sinfonica*; 2. Massenet: *Ouverture del Re di La-voys*; 3. Manière: *Le vol del crepuscolo*, poema sinfonico; 4. Georges: *Tarass Boulba*; 5. Bruneau: *Intermezzo di Mes-sidoro*; 6. Févier: *Agnese*, dama galante; 7. Charpentier: *Marcha dell'incoronazione della musa*.

TOLOSA

18.913: m. 328,6; kW. 60
18: Notiziario - Musica campestre - Brani d'opera - Musica d'oprette.
19: Canzoni - Musette - Notiziario - Musica militare.
20: Musica di films - Musica da camera - Soli diversi.
21: Concerto variato - Musica brillante - Musica viennese.
22.30: Notiziario - Musica da jazz - Musica d'oprette - Musica da films.
23.35: Musica argentina - Musica lirica - Fantasia - Notiziario - Musica variata.

GERMANIA

AMBURGO

18.904: m. 331,5; kW. 100
18: Conversazioni.
18.45: Notizie varie.
19: Concerto di piano.
19.30: Coro femminile.
20: Giornale parlato.
20.10: Winds: *Settore e aratro*, commedia tratta

Imperia

Pasta
dentifricia

medica
disinfetta
imbianca

STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO (TORINO)

MARTEDI

27 AGOSTO 1935 - XIII

da *El Vilano* e su rincanto di Lope de Vega.
21.10: Concerto di musica classica spagnola.
22: Giornale parlato.
22.25: Interni musicali.
23-24: Come Monaco.

BERLINO
kc. 841; m. 356.7; kW. 100
18: Concerto corale.
19.30: Conversazione.
19.30: Contralto e piano.
19.30: Conv. e Attualità.
20: Giornale parlato.
20.10-24 (dall'Esposizione Radiofonica) Serata di Radiofonia - In un intervallo (22) Giornale parlato.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315.8; kW. 100
19.30: Convers. - Notizie.
19.30: Programma variato per i tedeschi all'estero.
19.50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20.10: Concerto sinfonico: 1. Zücher. Suite su motivi di Rameau; 2. Boccherini Concerto per cello e orchestra; 3. Lelids: *Cantata islandese* per coro e orchestra; 4. Kempff: *Overture* *Idyllische*.
22.20: Cronaca politica.
22.40: Conversazione.
22.50-24: Come Monaco.

COLONIA
kc. 658; m. 455.9; kW. 100
18: Conversazioni.
19.30: Convers. - Notizie.
19.30: Per i giovani.
19.30: Da stabilire.
19.50: Attualità varia.
20: Giornale parlato.
20.10: Conversazione.
20.40: Concerto di piano.
21.10: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22.20-3: Brahms *Sinfonia* n. 4 in mi bemolle maggiore.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25
18: Conversazioni.
19.30: Convers. - Notizie.
19.30: Come Monaco.
19.40: Attualità varia.
20: Giornale parlato.
20.10: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia* in do maggiore; 2. Mozart: Concerto per piano e orchestra; 3. Wolfart: *Furberia*, op. 18; 4. Egk: *Georgica*, tre pezzi campestri per orchestra.
21.30: Programma variato.
22: Giornale parlato.
22.30: Come Monaco.
24-2: Concerto di una banda militare.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 60
18.30: Conv. - Notizie.
19.30: Concerto vocale.
19.50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20.10: Musica popolare.
21.10: Un racconto.
21.25: Musica popolare.
22: Giornale parlato.
22.30: Attualità varie.
22.5-24: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 157; kW. 60
18: Piano e flauto.
18.20: Conversazione.
19: Varietà musicale.
19.45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20.10: Varietà ritrasmessa

dell'Esposizione Radiofonica di Berlino.
20: Giornale parlato.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Seguito della serata variata.

LIPSIA
kc. 785; m. 382.2; kW. 120
18: Musica brillante.
18.30: Conversazione.
19: Scena: *Schaffendes Grenzland*, commedia musicale.
19.50: Conversazione.
20.10-24 (dall'Esposizione Radiofonica) Serata di Radiofonia - In un intervallo (22) Giornale parlato.
20.10: Radiorch. e baritono: 1. Beethoven: *Guerre* delle *Creature* di *Prometeo*; 2. Canto: 3. Fiedler. *Serenata*; 4. Canto: 5. Weber. *Intermezzo del Tricorno*; 6. Canto: 7. Lortzing. *Panza degli zoccoli da Zar e carpentieri*; 8. Lanner. *Al ballo di corte*, valzer.
22.10: Concerto sinfonico: 1. Zücher. Suite su motivi di Rameau; 2. Boccherini Concerto per cello e orchestra; 3. Lelids: *Cantata islandese* per coro e orchestra; 4. Kempff: *Overture* *Idyllische*.
22.20: Cronaca politica.
22.40: Conversazione.
22.50-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405.4; kW. 100
18: Programma variato.
19.30: Per i giovani.
19.50: Giornale parlato.
20: Come Lipsia.
20.10: Concerto sinfonico: 1. Zücher. Suite su motivi di Rameau; 2. Boccherini Concerto per cello e orchestra; 3. Lelids: *Cantata islandese* per coro e orchestra; 4. Kempff: *Overture* *Idyllische*.
22.20: Cronaca politica.
22.40: Conversazione.
22.50-24: Come Monaco.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522.6; kW. 100
18: Concerto corale.
19: Programma variato.
19.40: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20.10: Ludwig Hofmeier: *Intermezzo veneziano*, commedia con musica di *Wolfgang Amadeus Mozart*.
21: Orchestra e coro.
22: Giornale parlato.
22.20: Come Monaco.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA
ORBITWICH
kc. 200; m. 150; kW. 150
18: Giornale parlato.
18.30: Concerto variato.
19.15: Musica da ballo (Maurice Winnick and his Orchestra).
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: Parte prima: 1. Rimski Korsakov: *Jan II terribile*, ouverture; 2. Ciaikovski: *Op. 43*; 3. Stravinski: *Concerto di violino in re*; 4. Mussorgski: Frammenti del *Boris Godunov*; 5. Ciaikovski: *Sinfonia* n. 5 *mi minore*.
21.40: Giornale parlato.
22: Musica brillante.
22.45: Conversazione su Lope de Vega.
23.15-24: Musica da ballo. (Sydney Kite and his Band).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342.1; kW. 50
18: Giornale parlato.
19.30: Come Drottewich.
20: Whitaker - Wilson e Howard Rose: *La Grande Armada*, dramma (rievocazione del grande

avvenimento storico del 1548).
21: Varietà brillante.
21.45: Canti sincopeati.
22: Giornale parlato.
22.20-24: Musica da ballo (Sydney Kite and his Band).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296.2; kW. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Intervall.
20: London Regional.
21: Giornale parlato.
22.20-23.15: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kc. 686; m. 437.3; kW. 2.5
19: Comunicati - Dischi.
19.15: Giornale parlato.
19.30: Concerto orchestrale (programma da stabilire).
Nell'intervallo: Conv. 21.15: Conversazione.
22.30-23.30: Radio orch.

LUBIANA
kc. 527; m. 569.3; kW. 5
18: Per i fanciulli.
19: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Programma variato: Canto, soli di strumenti vari, musica da camera e dischi.
21.10: Musica riprodotta.
22.30: Concerto di dischi inglesi.

LETTONIA
MAADNA
kc. 1104; m. 271.7; kW. 50
18: Concerto di dischi.
19.30: Concerto di piano.
19.50: Conversazione.
20.15: Concerto di violino e piano.
20.20: Musica brillante.
21: Giornale parlato.
21.25-22.15: Concerto variato: 1. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 2. Schumann *Sogno*; 3. Gounod: *Intermezzo*.
22.30-24: Musica da ballo.
22.30: *Bereute*; 6. Drigo: *Al Notturno*; b) *Serenata*; 7. Becce: *Notturno*; 8. Siede: *Serenata* *roccò*.

LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in francese, flammingo e tedesco.
19: Dischi - Comunicati.
19.25: Musica riprodotta.
19.45: Notizie in francese e tedesco.
20.10: Concerto variato 1. Suppe: *La donna di picche*, ouverture; 2. Hummel: *Largo*; 3. Amadei: *Suite poliardica*; 4. Rimski-Korsakov: *Canto*

Con una lira
al giorno
avrete la recentissima
perfezionata
Voigtlander Bessa
6x9 anastig. 1:6,3
con autocattor, corredata di borsa lusso
e 4 pellicole.
(L. 30 all'ordinazione
e 9 rate mensili di
L. 30 - Prezzo come
contanti).
Chiedete
opuscolo n. 130,,
gratita

Ditta VAR - MILANO - Corso Italia, 27
Concessionaria per la vendita o rate di qualunque apparecchiatura Voigtlander e Zeiss Ikon

india; 5. Brahms: *Danza ungherese* n. 6 (disco).
22.45: Musica riprodotta.
23: Concerto di violino e piano: 1. Corelli: *La folia*; 2. Couperin-Kreisler: *Canzone Luigi XIII e Pavana*; 3. Rameau-Kreiser: *Tamburino*; 4. Vieuxtemps: *Ballaio e Polacca*; 5. Ravel: *Pezzo in forma di habanera*; 6. Nini: *Canzone murciana*.
Nell'intervallo: Conv. 21.15: Conversazione.
22: Musica riprodotta.
22.30: Danze (dischi).

NORVEGIA
OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60
18: Conversazioni.
18.55: Giornale parlato.
19.30: Concerto vocale.
20: Conversazione.
20.30: Concerto variato 1. Hammer: *Marcia dell'opera Stellan*; 2. Soderman: *La pulzella di Orleans*, ouverture; 3. Wagner: *Selezione dal Fanciullato*; 4. Lortzing: *Selezione dall'Armato*; 5. Verdi: *Selezione dal Trovatore*.
19.30: Concerto parlato.
22: Attualità varie.
22.15: Concerto vocale.

OLANDA
ROTTERDAM
kc. 150; m. 1875; kW. 150
18.10: Conversazione.
18.45: Musica da ballo.
19.10: Concerto corale.
19.40: Giornale parlato.
19.45: Musica da ballo.
20.10: Recitazione.
20.30: Concerto orchestrale: 1. Smetana: *Opere* della *Sposa venduta*; 2. Pletcher: *Wozzeck*; 3. Dvorak: *Tre Danze slave*.
21: Conversazione.
21.25-22.15: Concerto brillante.
22.15: Conversazione.
22.25: Concerto di musica brillante e da ballo in un intervallo: Notiz. 23.10-23.40: Dischi.

HILVERSUM
kc. 995; m. 301.5; kW. 20
18.40: Comunicati - Conversazione - Dischi - Notiziario.
19.45: Concerto sinfonico: 1. Cimarosa: *Opere* della *Matrimonio segreto*; 2. Piazzi: *Serenata per clarinetto*; 3. Debussy: *Piccola suite*; 4. Massenet: *Frammenti del Cid*; 5. Elgar: *Serenata*; 6. Canto: 7. Regor: *Bereute*; 8. Debussy: *Arabesque*; 9. Weber: *Guerre* del *Eurypante* in un intervallo: Dischi.

21.10: Concerto di dischi.
22.10: Giornale parlato.
22.15-23.40: Concerto ritrasmesso.

POLSKA
VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

18.30: Per gli ascoltatori.
18.40: Convers. - Dischi.
19.35: Comunicati - Dischi.
19.50: Attualità varia.
20.10: Concerto variato.
20.45: Giornale parlato.
20.55: Convers. - Dischi.
21.10: Estrazione d'una seduta del campionato internazionale di scacchi.
21.30: Concerto sinfonico con intermezzi di piano.
1. Mozart: *Guerre* del *Flauto magico*; 2. Mozart: *Concerto di piano in sol minore*; 3. Haydn: *Serenata*; 4. Bolzoni: *Minuetto*; 5. Soderman: *La pulzella di Orleans*, ouverture; 6. Wagner: *Selezione dal Fanciullato*; 7. Lortzing: *Selezione dall'Armato*; 8. Verdi: *Selezione dal Trovatore*.
19.30: Concerto parlato.
22: Attualità varie.
22.15: Concerto vocale.

PORTOGALLO
LISBONA
kc. 629; m. 476.9; kW. 20
19: Musica brillante.
19.55: Giornale parlato - Concerto orchestrale.
20.50: Conv. sportiva.
21: Orchestra portoghese.
22: Musica portoghese.
22.30: Giornale parlato - Concerto orchestrale.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
kc. 823; m. 364.5; kW. 12
18: Giornale parlato.
18.15: Dischi - Convers. - Notizie.
19.20: Concerto di dischi.
20: Conversazione.
20.15: Concerto sinfonico diretto da Rogalsky con intermezzi di canto (programma da stabilire).
Nell'intervallo: Notiziario.
22.15: Notizie in francese e tedesco.
22.30: Concerto variato.
23.0-30: Musica popolare.

SPAGNA
BARCELONA
kc. 795; m. 377.4; kW. 5
19.22: Notiziario - Conversazioni varie - Bollettini - Musica riprodotta.
22: Campane - Notizie.
22.30: Trasm. di varietà.
22.35: Musica brillante.
23.5: Giornale parlato.
23.20: Arte per soprano.
23.50: Mus. di Keteibey.
0.20: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MAORIO
kc. 1095; m. 271; kW. 7
18: Campana - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19.10: Giornale parlato.
19.30: Comun. agricoli.
21.15: Notiziario - Concerto vocale.
22: Soggetto della stat.
23: Campana - Notiziario - Arte per tenore - Musica da ballo.
1: Campana - Fine.

SVIZZERA
STOCOLMA
kc. 704; m. 326.1; kW. 55
18.15: Musica riprodotta.
19.30: Conversazione.
20: Concerto di una banda militare.
21: Recitazione.
21.15: Composizioni di Grieg per canto e piano.
22-23: Musica brillante.

SVIZZERA
BONMUNSTER
kc. 556; m. 539.6; kW. 100
18: Concerto di dischi.
18.30: Conversazione.
19: Notizie - Conversazioni.
19.20: Lez. di francese.

19.50: Musica brillante.
20: Cronache del Giro della Svizzera.
20.20: Musica brillante.
20.30: Mus. da camera.
21: Giornale parlato.
21.10: Come Montecarlo.
22: Conversazione.
22.30: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257.1; kW. 15
19.30: Quindici minuti con i rivelatori (dischi).
19.45 (da Berna) Notiz. 20: Radioteche. Direzione: M. Cassin. 1. Genovese: *ouverture*; 2. *Sinfonia* n. 4 in re minore, op. 130; 3. *Phantasi* *musica*, op. 71. Tre pezzi per clarinetto e piano; 4. *La sposa di Messina*, ouverture.
21.10 (per Berna): *Nei croci tichesi*, trasmissione folkloristica da Caprina; 2. Valle di Mugello e da Ascona.
22: Bollettino meteorologico - Paul Hindemith. *Matin*, il pittore, sinfonia.
22.30: Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443.1; kW. 25
18: Concerto di dischi.
18.40: Cronaca sportiva.
19: Conversazione.
19.20: Concerto di violi.
19.40: Giornale parlato.
20: Musica musicale.
20.10: Letture varie.
20.40: Concerto vocale (Guglielmi).
21: Giornale parlato.
21.10: Radiocorretto.
22.15: Notiziario - Fine.

UNGHERIA
BUDAPEST I
kc. 546; m. 549.5; kW. 120
18.15: Musica per jazz.
19: Conversazione.
19.30: Concerto vocale.
19.40: Trasmissione dal battello Zsófia.
20.45: Concerto orchestrale diretto da Lajos Rajter.
21: *Missa* di *Così fan tutte*; 2. Haydn: *Concerto per piano*; 3. Beethoven *Sinfonia* n. 1.
22: Giornale parlato.
22.20: Orchestra zupana.
22.30: Musica per jazz.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.
MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500
19.30: Concerto variato.
20: Musica da ballo.
21: Convers. in tedesco.
21.55: Camp. del Krem-lin.
22.5: Conv. in francese.
23.5: Conv. in olandese.
kc. 271; m. 1107; kW. 100
16.25: Musica da camera.
23: Conv. in spagnolo.
kc. 401; m. 748; kW. 100
16.25: Come Mosca II.
17.30: Concerto - Dischi.
18.30: Concerto sinfonico diretto da Fajler.
21: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
kc. 941; m. 318.8; kW. 12
19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversa.
21.35: Musica da ballo.
22.10: Musica da camera.
22.55: Giornale parlato.
23-24.5: Musica orientale variata.

RABAT
kc. 601; m. 492; kW. 25
20: Trasmissione araba.
20.45: Conversazione.
21: Programma variato: Orchestra, bozzetti, soli e dischi.
21.10: Notiziario: Giornale parlato.
23-23.30: Musica da ballo.

MERCOLEDÌ

28 AGOSTO 1935 - XIII

17.50: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18: Trasmissione dalla R. Università per stranieri di Perugia: Sen. GIULIO CARLO VISCONTI di MODRONE; «La musica clavicembalistica e Muzio Clementi».

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (v. Roma).

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

19.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.20: Commento alla Tappa Napoli-Bari-Rimini del Circuito del Littorio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzali.

20.40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

La Ghibellina

Opera in tre atti e quattro quadri

di DARIO NICCOLOMI

Musica di RENZO BIANCHI

Dirige l'Autore

Maestro dei Cori: VITTORIO VENEZIANI.

Personaggi:

Dianora Monteforte	..... Iva Pacetti
La Badessa	..... Edmea Limberti
Bianca Tolomei	..... Maria Macaluso
Prima novizia	..... Vera Olmastroni
Seconda novizia	..... Maria Mellone
Terza novizia	..... P. P. Bonafede
Baldo Bonafede	..... P. P. Bonafede
Guido Monteforte	..... Edmondo Grandi
Mescalino (giullare)	..... Adelfo Zagonara
Pianello (cantore)	..... Gino Conti
Noffo	..... N. N.
Lindosino	..... N. N.

Negli Intervalli: Notiziario cinematografico - Krumer: Le liriche vincitrici del Premio «Poeti del tempo di Mussolini» - (Milano): Notiziario inglese.

Dopo l'opera: Giornale radio - Indl (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Mozart: Marcia turca; 2. Ricci: Gavotta roccoco; 3. Mascagni: Danza esotica; 4. Fiorini: Fantasia villereccia, pezzo caratteristico; 5. Provera: Alba festosa, pezzo caratteristico; 6. De Micheli: In compagnia, suite.

CALZE ELASTICHE
per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.
Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia, senza cuciture, riparabili, su misure anche anormali.
Gratis: inviate catalogo prezzi N. 6, 1 indicazione per prendere le misure.
Fabbriche & E. BOSSI - S. MARGHERITA LIGURE

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

16.30:

Trasmissione speciale dalla Colonia Marina di Grado dell'Associazione del Pubblico Impiego dedicata ai Baillia e Piccole Italiane delle colonie climatiche del P.N.F.

17.30: Dischi.

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALLATA: Teatrino, 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

Concerto vocale e strumentale

diretto dal M^{re} ENRICO MARTUCCI

1. Gluck: Orfeo e Euridice, ouverture (orchestra).

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles II (direzione Meulmans), London Regional, Midland Regional (dir. Henry Wood); 20.30: Strassburgo, Rennes, Lyon-la-Oua (dir. Cooper); 22.10: Vienna.

CONCERTI VARIATI

20.15: Bruxelles I; 20.30: Lilla; 20.40: Lubiana; 20.45: Steccarda; 21: Lussemburgo, Amburgo (Banda); 21.50: Bucarest; 21.10: Lahti (Banda); 21.15: Kalundborg.

OPERE

18.30: Madama (Cialkovski); «La Dama di picche» (S. 20.45: Sottens, Monte Ceneri (Come Roma); 22: Madrid (Seler).

MUSICA DA CAMERA

20.30: Bordeaux-Lafayette; 21: Parigi P.P.; 22.30: Budapest; 24: Steccarda, Francoforte.

SOLI

18.30: Ortoitich (orga

CONCERTI SINFONICI

no); 19.20: Berlino (Organo); 20: Belgrado (piano e violino); 20.30: Bernemuster (organo); 21: Varsavia (dedic. a Chopin); 21.40: Midland Regional; 23: Amburgo (Canto e piano); 23.10: Kootwijk (Organo).

COMEDIE

20: Stoccolma; 20.15: Budapest; 20.30: Belgrado; 20.40: Ortoitich (Rievocazione storica); 20.45: Praga, Moravia-Ostrava, Brno, Radio Parigi (Racine britannico), Colonia, Koenigsberg; 21: Breslavia, Lipsia; 21.10: Kootwijk.

MUSICA DA BALLO

19: Breslavia; 19.10: Vienna; 20: Lahti; 20.30: Lisbona; 21: Koenigsberg; 22: Stoccolma; 22.15: O's'o (Dance antiche e moderne); 22.20: London Regional, Midland Regional; 22.30: Breslavia; 23: Ortoitich (M. Winnich), Kalundborg.

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
18: Conversazioni;
19: Giornale parlato;
19.10: Musica da ballo;
21: Programma variato;
Addio ad una grande città estiva.

22.10: Concerto sinfonico; 1. Goldmark: In primavera; ouverture; 2. Massenet: Scène pittoresque; 3. Coleridge-Taylor: Suite da concerto; 4. Dvorak: La strega del mezzogiorno, poema sinfonico; 5. Liszt: Rapsoide ungherese n. 1;
23.30: Comunicati - Not. 23.45: 1. Conc. di plettri.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kW. 15
18.30: Concerto di arpa;
18.45: Dischi - Convers.
19.15: Attualità varia;
19.30: Giornale parlato;
20.15: Musica variata;
20.30: Radiocronaca;
20.45: Radiocronaca;
21: Conversazione di un Vescovo missionario.

Cecoslovacchia

PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120
18.20: Trasm. in tedesco;
19.10: Dischi - Notiziario;
19.25: Dischi - Attualità.

- a) Dell'Acqua: La villanella; b) Auber: L'écart de rire (soprano Franca Polito).
- Flotow: Marta; «M'appari tutto amor» (tenore Salvatore Pollicino).
- Grig: Peer Gint, prima suite: a) Il matto; b) La morte d'Asce; c) Danza d'Anitra; d) Nella caverna del Re della montagna (orchestra).
- Bellini: I Puritani; «Qui la voce sua soave» (soprano Franca Polito).
- Bolto: Meffistofele; a) «Dai campi, dal prati»; b) «Tutto sul desso estremo» (tenore Salvatore Pollicino).
- Franchetti: Asrael, preludio (orchestra).
- Bizet: Carmen, duetto atto primo (soprano Franca Polito, tenore Salvatore Pollicino).
- Rossini: La gazza ladra, sinfonia (orchestra).

Nell'Intervallo: G. Foti: «Aneddoti carducciani», conversazione.

Dopo il concerto: Jazz ORCHESTRA.

23: Giornale radio.

19.40: Concerto di mandolini.
20.25: Conversazione.
20.30: Concerto vocale.
20.45: Stobla: I laureati della città provinciale, comedia.
22.15: Notiziario - Dischi.
22.45-23: Not. in francese.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5

19: Trasm. da Praga;
20: Trasm. da Kosice;
21.25: Musica di dischi;
21.45: Concerto variato;
22.15: Trasm. da Praga;
22.30: Notizie in ungherese;
22.45-23: Musica di dischi.

BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kW. 32

18.35: Conversazione - Dischi;
19: Trasm. da Praga;
19.40: Dvorak: Sonata in fa maggiore, op. 57, per violino e piano;
20.5-23: Trasm. da Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6

18.35: Come Bratislava;
18.50: Notiziario - Dischi;
19.15: Trasm. da Praga;
20.5: Conversazione;
20.20: Concerto variato;
1. Correlli: La follia; 2. Beethoven: Quattro canti; 3. Intermezzo letterario: Fugina di Beethoven; 4. Tartinì: Il trillo del diavolo; 5. Correlli: Concerto in stile drammatico;
21.15: Conversazione;
22.15: Trasm. da Praga;
22.30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2

18.30: Dischi - Conversa.
19: Trasm. da Praga;
20.5: Conversazione;
20.20: Trasm. da Praga;
22.30-23: Musica riprod.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 238; m. 1261; kW. 60

18.15: Lez. di francese;
18.45: Giornale parlato;
19.30: Concerto di dischi;
20: Concerto variato;
20.45: Attualità varia;
21.15: Musica nordica;
21.30: Concerto di dischi;
22: Giornale parlato.

Sergente di gioventù
Sergente di bellezza
Radiogène Balsam
invaso freschezza al viso
ringiovanisce la pelle
fa scomparire le rughe
dona
Creme ideali per la bellezza della donna
Nelle Farmacie, Trattori, Farmacie per Signore
Acquista espositi LACODICE
N. 1025 - 10.10.1935

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5
18,30: Giornale parlato.
19,45: Conversazione.
20: Concerto di dischi.
20,30: Ritrasmisione da un'altra stazione

NIZZA JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2
19,15: Dischi - Notiziario.
19,45: Cronaca sportiva.
20: Giornale parlato.
20,15: Puccini: Selezione della *Bohème* (dischi).
21: Notiziario - Dischi.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,5; kW. 60
19,13: Notiziario - Dischi.
20,15: Progr. variato.
20,45: Conv. di *Candide*.
21: Musica da camera:
1. Schumann: *Racconti faciosi*, per piano e viola; 2. Schubert: *Impromptu* in sol bemolle e *Momento musicale*, per piano; 3. Canto.
21,40: Notizie varie.
21,55: Ritrasm. dalla Carnegie Cubaine.
22,30-23: Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5
18,30: Per le scuole.
19: Giornale parlato.
19,50: Intern. musicale.
20: Per le scuole.
20,30-22: Mus. riprodotta.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 80
18: Per i giovani.
18,30: Conv. varie - Not.
19,30: Dischi - Notiziario.
20: Conc. di balalaika e cori russi.
20,30: Giornale parlato.
20,45: Racine: *Briannico*, tragedia in 5 atti - In un intervallo: Notiz.
22,50-0,15: Mus. da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40
18,30: Giornale parlato.
19,45: Attualità varie.
20,30: Come Strasburgo.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35
18,30: Concerto variato.
19: Concerto di dischi.
19,30: Notiziar. - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30 (da Vichy): Concerto sinfonico diretto da Cooper: 1. Bizet: *Patria*, ouverture; 2. Mozart: *Sinfonia* in sol; 3. Mursorgski: *Una notte sul Monte Caucaso*; 4. Mendelssohn: *Frammenti del Sogno di una notte d'estate*; 5. Massenet: *Scene pittoresche*, suite.
22,30-23,30: Musica ritras.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60
18: Notiziario - Musica sinfonica - Musica campestre.
19: Brani d'opere - Organo da cinema - Notiziario - Melodie.
20: Musica da camera - Musica di films - Concerto variato.
21: Fantasia - Soli diversi.
21,45: Messenger: Selezione da *Foriano*.
22,10: Trombe da caccia - Canzoni - Notiziario - Musica da ballo.
23: Concerto variato - Musica d'opere - Orchestra argentina.
23,45: Musica variata - Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331,9; kW. 100
18: Programma variato.
18,15: Come Koenigswusterhausen.
19: Notizie - Convers.
19,30: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.

20,15: Come Koenigswusterhausen.
20,45: Conversazione.
21: Banda militare.
22: Come Berlino.
22,30: Conversazione.
23-24: Musica contenporanea: 1. Canto; 2. Concerto di piano; a) Lotmar: *Danze tedesche*; b) Haas: *Rondo di danza* op. 61; c) H. K. Schmidt: *Dalle danze bavaresi*; d) Weismann: *Fantasia di danza* op. 35.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100
18,15: Come Koenigswusterhausen.
19: Conversazione.
19,20: Organo da cinema.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Koenigswusterhausen.
20,45: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,15: Conversazione sulle Olimpiadi.
22,30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100
18,30: Conv. - Notizie.
19: Concerto di musica da ballo antica.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Koenigswusterhausen.
20,45: Rassegna settiman.
21: Koenigswald: *Graf Wilhelm zu Lippe*, radiorecita con musica.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Mus. da ballo.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100
18: Programma variato.
18,15: Come Koenigswusterhausen.
19: Giornale parlato.
19,30: Musica brillante.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,45: Ernst Johansen: *Erzählung*, dramma della Grande Guerra.
22: Come Berlino.
22,34: Danze popolari.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
18: Conversazioni.
19: Come Stoccarda.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Koenigswusterhausen.
20,45: Varietà brillante.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Colonia.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 60
18,30: Conv. - Notizie.
19: Come Breslavia.
19,30: Come Koenigswusterhausen.
20,45: Attualità varie.
21: Musica da ballo.
22: Giornale parlato.
22,20: Coro maschile.
22,45-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60
18: Programma variato.
18,15: Banda militare.
19: Programma variato.
19,30: Conversazione politica: *Il governo del terzo Reich*.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata var. (dall'Esposizione Radiofonica di Berlino).
22: Giornale parlato.
22,30: Intern. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Seguito della serata variata.

LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120
18: Attualità varie.
18,35: Musica brillante.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Koenigswusterhausen.
20,45: Intern. musicale.
21: Görner: *Mein Leipzig* *Ich ich mir...*, radiorecita su Goethe.

Radetevi all'Italiana giaccondamente e senza timore!

PER BARBA

SPUMOVERA

LEPIT

NOVO JAPONE PER BARBA

LEPIT

Chiedete "Spumovera", al vostro prolumiere. Se ne è sprovvisto, non accettate altri prodotti, ma scrivete a LEPIT - Bologna: lo ovrete franca di ogni spesa al VJ domicilio.

CRONACA CELESTE

Una questione riguardante il pianeta Venere è tuttora aperta e sempre di attualità: quella della famosa luce secondaria o cinerea, fenomeno spiegabilissimo per la Luna, per la quale anche si verifica, ma del tutto enigmatico per Venere.

È risaputo in che cosa consista il fenomeno della luce cinerea lunare: nei primi giorni della lunazione e dopo l'ultimo quarto è possibile scorgere, tenuemente illuminata, la parte del disco lunare non compresa nella zona rischiarata dalla "fase", e che dovrebbe essere, quindi, invisibile. Spesso detta luminosità può essere scorta senz'altro ad occhio nudo, e, in essa, si rendono ancora visibili alcune particolarità della topografia lunare. La causa ne è perfettamente nota: un chiaro di terra riflesso sulla parte della Luna non rischiarata direttamente dal Sole produce il fenomeno. E la considerevole intensità che esso acquista è dovuta alle notevoli proporzioni che la Terra apparentemente assume nel cielo della Luna.

Gra è risaputo come anche il pianeta Venere presenti delle fasi analoghe a quelle lunari, dovute alla sua posizione rispetto al Sole ed alla Terra. L'orbita che quel pianeta descrive intorno al Sole è interna a quella della Terra, e, pertanto, quando quell'astro occupa determinate posizioni rispetto a noi ed al Sole che l'illumina, non è possibile che ne scorgiamo l'intero emisfero illuminato; pertanto esso apparirà per noi falciato, proprio come la Luna, e tanto più accentratamente per quanto più si avvicina alle sue congiunzioni inferiori, ossia ad una linea immaginaria che unisce il Sole e la Terra.

Il fenomeno delle fasi, dunque, trova la sua ragionevole spiegazione geometrica nella posizione rispettiva dei tre astri; quel che appare inesplicabile, invece, è il fatto che spesso si rende visibile, tenuemente rischiarato, anche il rimanente del disco in ombra: è precisamente quella luminosità che si dice luce secondaria o cinerea, per la tonalità grigiata che assume.

Venere non ha satelliti e, quindi, il suo emisfero in ombra non può ricevere della luce solare riflessa; né è possibile sopporre, con qualche attendibilità, che sia un "chiaro di Terra" a produrre su quel pianeta la luce cinerea. Nel suo cielo la Terra assume delle proporzioni e una luminosità pressoché identiche a quelle sotto cui noi scorgiamo quel bel pianeta, il quale non riesce, come è risaputo, ad illuminare sensibilmente l'emisfero terrestre in ombra.

È stato quindi necessario ricorrere ad altre ipotesi per spiegare la luce cinerea di Venere. In un primo tempo si pensò all'effetto di una fortissima rifrazione in un'atmosfera molto densa, come appunto veniva ritenuta quella dell'astro in parola, e si argumentò poi intorno a possibili analogie tra quel fenomeno e le tenui apparenze della luce zodiacale. Ma i più propendono a crederlo dovuto alle stesse cause magnetiche originanti le aurore polari, e ciò sarebbe convalidato dal fatto che tutto un emisfero di quel pianeta, mancando esso di un movimento di rotazione intorno al proprio asse, verrebbe a trovarsi nelle stesse condizioni termiche delle nostre regioni polari.

Infanto, precisamente in quest'ultimo periodo di visibilità di Venere come astro della sera, e all'inizio della sua prossima apparizione mattutina, poi che nelle posizioni più opportune, si tenta scegliere l'emisfero della luce cinerea compiendo delle ricerche sistematiche e simultanee per le quali il Barbier, astronomo all'Osservatorio di Marsiglia, ha fatto appello a tutti i cultori privati dell'astronomia. Le denuncie di questi nel campo dell'osservazione delle stelle variabili, delle stelle cadenti, delle "nove", delle probabili variazioni di alcuni dettagli della topografia lunare sono indubbiamente considerevoli: il Barbier ha voluto lanciar loro un appello mirante alla soluzione di un vetusto problema dell'astronomia planetaria, sicuro che esso sarà entusiasticamente accolto.

C. M.

GIOVEDÌ

29 AGOSTO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

Roma: kc. 713 - m. 420,6 - kw. 50
Napoli: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
Bari: kc. 1059 - m. 283,3 - kw. 29
Milano II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 4
Torino II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 0,2

MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aere Club d'Italia.
Alle ore 20,20: Commento alla tappa Rimini-Ferrara-Milano-Venezia.

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.
7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

13,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,55: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Avitabile: Danza selvaggia; 2. Vallini: Crucci amorosi, serenata; 3. Verdi: Rigoletto, fantasia; 4. Tagliaferri: Marilena, passo doppio; 5. Poggio: Passion, valzer; 6. Frontini: Seconda barcarola; 7. Grieco: Notte sul Lido; 8. Funaro: Canto per voi, canzone tango.

13,53: Cronache italiane del turismo.
14-14,15: Giornale radio - Borsa.
14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio - Cambi.
16,40 (Napoli): Bambinopoli: La palestra dei perché: Corrispondenza, giuochi.

16,40-17,5 (Bari): Il salotto delle signore: Lavinia Terrotoli-Adami: « Alle amiche del radio-salotto ».

16,40-17,5 (Roma): Giornale del fanciullo.
17,5-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Mendelssohn: a) Scherzo, b) Allegro assai appassionato, del Trio op. 49, per pianoforte, violino e violoncello (pianoforte Gina Schellini, violino Tina Bari, violoncello Anna Negri); 2. a) Zandonai: La via della finestra, b) Lontano si perde il mio sogno; c) Donaudy: Perduta ho la speranza; d) Massenet: Le Cid, e) Plangeo o luel mie (soprano Elvira Grimaldi); 3. Zanella: a) Scherzo, b) Allegro, del Trio in mi minore, op. 23, per pianoforte, violino, violoncello (pianoforte G. Schellini, violino T. Bari, violoncello A. Negri).
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,10-18: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA.

19,40 (Roma-Bari): Cronache Italiane del turismo - « La Piedigrotta 1935-XIII ».

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,15: Giornale radio.

20,20: Commento alla tappa Rimini-Ferrara-Milano-Venezia del Circuito del Littorio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del R. Aere Club - Ten. Colonnello Mario Fucini: « Le odierne possibilità dell'aviazione da caccia ».

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

La serva padrona

Intermezzo di G. B. PERGOLESI

Personaggi:

Serpina Pierisa Gili

Uberto Ernesto Badini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

RICCARDO SANTARELLI

21,20: Conversazione di Cesare Zavattini.

21,35 (circa):

La fiamminga

Tragedia lirica in un atto di A. DONAUDY.

Musica di STEFANO DONAUDY

Personaggi:

Godeliva von Dooden Stella Roman

Il Capitano Sierracraza Oreste De Bernardi

Il Conte di Hoorn Giulio Fregosi

Garoia Giuseppe Bravura

Domirgo Armando Giannotti

Ramon Natale Villa

Il Luogotenente di Mirza Alessio Gabbi

Gonda Maria Gabbi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

RICCARDO SANTARELLI

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

Milano: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - Torino: kc. 1140 - m. 263,2 - kw. 7 - Genova: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10
Trieste: kc. 1222 - m. 245,5 - kw. 10
Firenze: kc. 610 - m. 491,8 - kw. 20
Bologna: kc. 430 - m. 580,7 - kw. 1
Roma III: kc. 1258 - m. 238,5 - kw. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aere Club d'Italia.
Alle ore 20,20: Commento alla tappa Rimini-Ferrara-Milano-Venezia.

7,30: Ginnastica da camera.
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal maestro ILLUMINATO CULOTTA: 1. Amadei: Impressioni d'Oriente; 2. Candido: Stornellata; 3. Dvorak: Polonesi in mi bemolle; 4. Wessli: Adagio romantico; 5. Leonavallo: I Pagliacci, suite; 6. Azonzi: Melodina; 7. Culotta: Mattina fiorentina; 8. M. Costa: Hapsodia di canzoni; 9. Mariotti: Marinka.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE.

13,5 (Bolzano): CONCERTO del QUINOTTO: 1. Goldmark: Preludio nell'opera Il grillo del focolare; 2. Strauss R.: Nel sentiero silenzioso della foresta; 3. Ricci-Signorini: Beghine in chiesa (da Schiz); 4. Drda: J' pense; 5. A. Corti: All'alba in Valtellina; 6. Offenbach: L'Grato di Toledo, fantasia; 7. Saarbockow: Cantata della sera; 8. Armandola: Marionette da carillon.

ZAMPIRONI
FIDIBUS

UNICI
DISTRIBUTTORI
DELLE
RANZATE
INSESTIVIGU

ZAMPIRONI
FIDIBUS

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

GIOVEDÌ

29 AGOSTO 1935 - XIII

13.53-14. Cronache Italiane del turismo.

14.14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40: Cantuccio dei bambini: Colodi Nipote.

«Effetti della campagna» - Osservazioni e rilievi di Paolino.

17.5: CONCERTO VOCALE col concorso del mezzo soprano AUGUSTA BERTA e del baritone DIEGO FRAMMUNO: 1. Glick: *Orfeo*, «Che farò senza Euridice»; 2. Verdi: *I due Foscari*, «O vecchio cor che batti»; 3. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, «Aria di Fidalma»; 4. Massenet: *Erodiade*, «Visione fuggitiva»; 5. Rimsky-Korsakov: *Sadko*, «Aria di Limbava»; 6. Rossini: *Guglielmo Tell*, «Preghiera atto 3°»; 7. Mascagni: *Amico Fritz*, «Oh! pallida»; 8. Franchetti: *Germania*, «Pianto e pugnator».

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18.45 (Milano-Torino-Firenze-Trieste-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingua estere.

19-19.45 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.40-19.50 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo (V. Roma).

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

19.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua Italiana per gli stranieri.

20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Commento alla tappa Rimini-Ferrara-Milano-Venezia del Circuito del Littorio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario del R. Aero Club - Ten. colonnello M. Fucini: «Le odierna possibilità dell'aviazione da caccia».

20.40:

Concerto di musica brillante

1. Boieldieu: *La dama bianca*.
2. Piek-Mangialagni: a) *La pendola armoniosa*; b) *Serenata*.
3. German: *Tre danze*.
4. De Micheli: Visioni egiziane: a) *Danza*; b) *Leggenda della Sfinge*; c) *Sul Nilo* (orchestra).
5. Quattro liriche interpretate dal baritone Saturno Meietti: a) Mussorgski: *Canzone del cigno*; b) Ciaikovski: *Nessun saprà*; c) Santoliquido: *Tristezza crepuscolare*; d) Sibella: *Girumetta*.
6. Escobar: *Saturnali*.
7. Albeniz: Suite spagnola: a) *Granada*; b) *La Catalana*; c) *Cuba*; d) *Aragon*.

Nell'intervallo: Lucio d'Ambra: «La vita letteraria e artistica».

22: Notiziario - (Milano): Notiziario inglese.

22.15: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

L.25 mensili sono sufficienti per acquistare.

A RATE un apparecchio fotografico ultimo modello

Wolfgang, Zeiss, Asa, Kodak, Certo, ecc.

Richiedete l'opuscolo illustrato N. 4, che la DITTA **Mattei** invia gratis.

MILANO, Via Cappuccino 14

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

La figlia di Madama Angot

Opere in tre atti di C. LECOCQ

diretta dal M. FRANCO MILITELLO.

Personaggi:

Claretta Angot . . . Marga Levial

Madama Lange . . . Olimpia Sali

Pomponnet . . . Emanuele Paris

Angelo Pitou . . . Angelo Virino

Larivaudière . . . Gaetano Tozzi

Amaranta . . . Anelia Uras

Negli intervalli: F. De Maria: «Commentari dell'arte e della vita», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Ortoivich (direzione Henry Wood, dedicato a Schubert) - 20.30: Parigi T.E. - 20.45: Radio

Parigi - 21: Koenigs-

wusterhausen, Stoccarda -

23: Colonia, Monaco, Bre-

slavia, Koenigsberg, Koen-

igs-wusterhausen, Lipsia,

Amburgo, Stoccarda,

Francoforte (Orchestra).

CONCERTI VARIATI

20.5: Lahti - 20.30: Lila,

Bordeaux, Strasburgo,

Grenoble, 21: Varsavia,

21.10: Amburgo -

21.15: Kalundborg, Vienna

- 21.30: Lisbona -

23.30: Madrid.

OPERE

19.50: Stoccolma, Oslo

Mascagni: «Cavalleria

Rusticana» - 20: Lipsia

(Rossini): «Il Barbiere

di Siviglia» - 20.15: Buc-

arest (Puccini): «Babbo

Caruso» - 20.30: Mar-

siglia (Verdi): «Aida» -

22.10: Bruxelles II

(Selezione).

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 596.8; kW. 120

18.50: Attualità varie.

19.10: Convezione.

19.40: Da stabilire.

20.10: Musica viennese.

21.15: Concerto variato:

Vienna-Praga: 1. Hrubý:

Pol-pourri di operette.

2. Strauss: Rose del me-

diorio, valzer; 3. Le-

har: Ouv. di Donne vien-

nesi; 4. Janacek: Tre

danze popolari; 5. Jere-

mias: Canti nazionali ce-

coslovacchi per coro di

fanciulli e orchestra.

22.15: Giornale parlato.

22.25: Violino e piano: 1.

Mozart: Sonata in mi

bemolle maggiore; 2.

Grieg: Sonata in do mi-

nore opera 45.

23.5: Concerto variato -

Nell'intervallo: Notiz.

0.20-1: Concerto di musi-

ca brillante e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kW. 15

18.15: Convezione: «Le

donne e la prossima ses-

sione della S.D.N.».

MUSICA DA CAMERA

19: Monaco - 20: Bel-

grado (Mozart).

50 LI

19.20: Berlino (Piano)

- 19.40: Lahti - 20.5: Sot-

ten (Violino e piano)

- 21.15: London Regional

(Piano e canto) - 23.30:

Stoccolma (Cella e pia-

no) - 22.25: Vienna

(Viol. e piano), Breslavia

(Beethoven: piano)

- 22.40: Colonia (Cembalo

e violino).

COMEDIE

20: London Regional.

Midland Reg. - 20.15:

Parigi P.P. - 20.30: Ren-

nes - 20.45: Bruxelles II

- 21: Francoforte -

21.35: Algeri - 22: Orto-

ivich.

MUSICA DA BALLO

20.10: Stoccarda, Berli-

no, Amburgo - 20.55:

Kootwijk - 21.45: Sot-

ten - 22.20: London

Regional (C. Kunz)

23.15: Ortoivich - 0.20:

Vienna.

18.30: Concerto di dischi.

19: Convez. - Dischi.

19.30: Giornale parlato.

20: Radiorchestra.

21: Convezione.

21.15: Attualità varie.

21.35: Musica nordica.

21.45: Concerto corale.

22.30-23.5: Mus. brillante.

23.10-23: Concerto di di-

schi.

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15

18.15: Concerto di dischi.

19: Convez. - Dischi.

19.30: Giornale parlato.

20: Musica brillante con

intermezzi di canto.

20.45: Convezione: «La

stampa cattolica» - 21:

Musica brillante con

intermezzi di canto.

22: Giornale parlato.

22.10-23: Puccini: Scen-

dalla Tosca (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120

18.30: Trasm. in tedesco.

19.10: Dischi - Notiziario.

19.25: Moravská-Ostrava.

20.30: Concerto di musi-

ca brillante: Barcarole,

matinate e serenata po-

polari - Indi: Giornale

parlato.

21.45: Concerto variato.

22.10: Notizie varie.

22.25-23: Musica da ca-

mera.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5

17.50: Trasm. ungherese.

18.30: Convez. - Dischi.

19: Trasm. da Praga.

19.25: Moravská-Ostrava.

20: Convezione.

20.15: Trasm. da Praga.

20.55: Trasm. da Kouce.

21.15: Trasm. da Praga

22.35: Notizie in un-

gherese.

22.50-23: Musica di dischi.

BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kW. 32

17.40: Trasm. in tedesco.

18.25: Comunicati -

Dischi.

18.35: Convezione.

18.45: Concerto di piano.

19.15: Trasm. da Praga.

19.25: Moravská-Ostrava.

20-23: Trasm. da Praga.

KOSICE

Kc. 1153; m. 259.1; kW. 2.6

18.55: Concerto vocale.

19.15: Trasm. da Praga.

19.25: Moravská-Ostrava.

20: Come Bratislava.

20.15: Trasm. da Praga.

20.55: Radiocomedia.

21.15: Trasm. da Praga.

22.35-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2

18.20: Trasm. in tedesco.

19: Trasm. da Praga.

19.20: Concerto variato.

20: Convezione.

20.15-23: Trasmissione da

Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 238; m. 1261; kW. 60

18.15: Letz. di inglese.

19.20: Convezione.

20: Radiorchestra.

21.15: Attualità varie.

21.35: Musica nordica.

21.45: Concerto corale.

22.30-23.5: Mus. brillante.

FINLANDIA

LAHTI

Kc. 166; m. 1807; kW. 40

18.15: Convezione.

18.35: Concerto vocale.

19: Convezione.

19.20: Declamazione.

19.40: Concerto di piano.

20.5: Concerto orchestra-

le: 1. Gode: *Canto di O-*sian; 2. Aulin: *Danza*

svedese n. 1; 3. Palm-

gren: *Sera*; 4. Svendsen:*Rondino norvegese* n. 3.

21.10-22: Musica ritasm.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278.6; kW. 30

18.30: Giornale parlato.

18.45: Convezione.

20.30: Concerto di musi-

ca brillante: Barcarole,

matinate e serenata po-

polari - Indi: Giornale

parlato.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514.8; kW. 15

18.30: Giornale parlato.

20.30: Come Strasburgo.

LILLA

Kc. 1213; m. 247.3; kW. 60

18.30: Giornale parlato.

19.30: Conc. di dischi.

20: Radiocomedia.

20.30: Conc. di musica

brillante e da ballo con

intermezzi di recitazione

e di canto.

LYON-LA-DOUA

Kc. 648; m. 453; kW. 100

18.30: Giornale parlato.

19.30: Conc. di dischi.

20: Attualità varie.

20.30: Ertina variata de-

dicata ai vecchi successi

francesi - Indi: Giornale

parlato.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 400.5; kW. 5

18.30: Giornale parlato.

19.45: Conc. di dischi.

20: Per gli ascoltatori.

20.30 (da Vichy): Verdi:

Aida, opera.

NIZZA-JUAN-LES

Pierre Hamp: La maison
avant tout, commedia.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35
18,30: Concerto variato.
19,30: Notiziario - Dischi.
20,30: Notizie in tedesco.
20,30-22,30: Concerto di
una Banda militare.
Nell'intervallo: Notiziario.

TOLOSA
kc. 913; m. 325,6; kW. 60
18: Notiziario - Musica
signa - Canzoni - Soli
diversi.
19: Duetti - Brani d'opera
- Notiziario - Musica
di film.
20: Musica da camera -
Concerto variato - Musica
brillante.
21: Massenet: Selezione
d'opere.
22: Orchestra sinfonica -
Canzoni - Notiziario -
Musica da jazz.
23: Melodie - Musica
- francese - Musica da
baillo - Musica d'opere.
24: Fantasia - Notiziario
- Balli regionali.

GERMANIA
AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100
18,15: Per i giovani.
18,45: Notiziario - Conversa-
zioni.
19: Come Francfort.
20: Giornale parlato.
20,10: Sordita dedicata alla
musica da baillo.
22: Giornale parlato.
22,30: Intern. musicale.
23-24: Come Colonia.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100
18,30: Conversazioni.
19: Radiocorriere.
19,20: Concerto di piano.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Musica da baillo ri-
trasmissa.
22: Giornale parlato.
22,30: Concerto di musica
brillante e da baillo.
23-24: Come Colonia.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100
18,30: Conv. - Notizie.
19: Programma variato:
Frontal Parla Breslavia
21,30: Coro femminile.
22: Giornale parlato.
22,25: Concerto di piano:
Beethoven: 1. Sonata op.
14 n. 1; 2. Sonata op. 38.
23-24: Come Colonia.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100
18,30: Conv. - Notizie.
19: Musica brillante.
19,20: Coro femminile.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Musica brillante.
21: Giornale parlato.
22,40: Conc. di cembalo.
23-24: Concerto di musica
contemporanea: Wil-
helm Mader, brani
dell'oratorio Der ewige
Strom, per soli, coro e
orchestra.

FRANCORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25
18,30: Convers. - Notizie.
19: Danze popolari.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Varietà musicale.
21: Stilde: Die Buchhol-
zen, commedia brillante
(adatt.).
22: Giornale parlato.
22,20: Danze popolari.
23: Come Colonia.
24-2: Musica registrata

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 60
18,30: Conv. - Notizie.
19,10: Intermesso.

19,20: Per i giovani.
20: Giornale parlato.
20,15: Programma varia-
to: Bul Jaghi Masuri.
21: Ritrasmesso.
22: Giornale parlato.
22,25: Conversazione sul-
le Ferrovie del Reich.
23-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 157,1; kW. 60
18,20: Per i giovani.
18,55: Conversazione.
19,15: Varietà musicale.
19,45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20,10: Programma var.
21: Concerto sinfon. di-
retto da Tadeusz Jarecki:
1. Haydn: Sinfonia in do
maggiore n. 87; 2. Grae-
ner: Variazioni su un
canto popolare russo; 3.
Jarecki: Sinfonia breve,
opera 20.
22: Giornale parlato.
22,30: Intern. musicale.
22,40: Bollett. del mare.
23-24: Come Colonia.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120
18,30: Conversazioni.
19: Coro e fluti.
19,30: Conversazioni.
20: (dal Teatro Vecchio):
Rossini: Il barbiere di
Stiglia, opera comica in
due atti.
21: Concerto parlato.
23-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100
18,30: Conversazione.
19: Musica da camera.
19,45: Intermesso.
20: Giornale parlato.
20,10: A. M. Miller: La
mistic, quadro radiofo-
nico musicale.
21,25: Come Koelngswu-
sterhausen.
22: Giornale parlato.
22,20: Convers. « L'auto-
suggerimento nelle disgri-
e della strada ».
22,30: Intermesso.
23-24: Come Colonia.

STOCCARDA
kc. 574; m. 526,6; kW. 100
18,30: Les. di spagnolo.
18,45: Conversazione.
19: Cne. bandistico.
20: Giornale parlato.
20,10: Musica da baillo.
21: Come Koelngswu-
sterhausen.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
23: Come Colonia.
24-2: Come Francforte.

INGHILTERRA
ORROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150
18: Giornale parlato.
18,30: Musica da baillo.
19,20: Dal London Thea-
tre.
19,35: Musica brillante.
20: (dalla Queen's Hall):
Promenade Concert, di-
retto da Sir Henry Wood:
Beethoven: 1. Ouverture
in stile italiano in re; 2.
Cavalli: 3. Balletto dalla
Romanza; 4. Fazzo da
concerto per violino e
orchestra; 5. Liedt; 6. Sin-
fonia n. 1 in do.
21,40: Giornale parlato.
22: Cecil Lewis: Rocking-
horse Winner, commedia
tratta da D. H. Lawrence.
22,30: Musica brillante.
23,15-24: Musica da baillo
(Charles Kunz and the
Casani Club Orchestra).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50
18: Giornale parlato.
18,30: Come Droitwich.
19: Waddington: Partic-
ella, commedia brillante.
21: Conversazione.
21,15: Piano e tenore: I.

Società Vetraria E. TADDEI & C.

Sede EMPOLI

Negozi di vendita:
ROMA - Corso Umberto I, 507-508 - Tel. 67-471
FIRENZE - Via Cavour, 21 - Telefono 27-394
MILANO - Via Bigli 1 (ang. Via Verri) - Tel. 75-656
EMPOLI
Via Provinciale Fiorentina - Telef. 21-55 e 20-78

Servizio
da toilette



Inviandoci cartolina vaglia di L. 15, spediremo a
titolo di reclame, franco di ogni spesa a domicilio
in tutta Italia, un servizio da toilette come sopra
del colore giallo, paglierino, fumè, rosé, bleu o
viola, a piacere del richiedente, una ceneriera, un
catalogo con 570 disegni riproduttori gli articoli
artistici vari prodotti dalla Ditta come servizi,
lampadari, vasi, ecc. e relativi listini prezzi.
Chi desidera solo il catalogo può farne richiesta
con cartolina vaglia di L. 2

Bach: Ouverture fran-
cese in si minore; 2.
Canto; 3. Chopin: Bar-
carola; 4. Canto.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Musica da baillo
(Charles Kunz and the
Casani Club Orchestra).

MILANO REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
18: Giornale parlato.
18,30: Intervallo.
18,55: Per gli agricoltori.
19,15: Concerto di una
banda militare.
20: London Regional.
21,20: Concerto corale.
22: Giornale parlato.
22,20-23,15: London Re-
gional.

JUGOSLAVIA
BELGRAO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19: Comunicati - Dischi.
19,15: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica da camera:
Mozart: a Quartetto per
oboe; b) Canto.
21: Concerto vocale.
21,30: Radiocorriere.
22: Giornale parlato.
22,30: Musica e canti po-
polari.
23-23,30: Conc. ritrasm.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5
18: Concerto variato.
18,40: Les. di sloveno.
19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Come Belgrado.
22: Giornale parlato.
22,15: Mus. brillante.

LETTONIA
MAODNA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50
18: Programma variato.
18,30: Concerto vocale.
19,15: Concerto di musica
romantica: 1. Schubert:
Romanda; 2. Estrella, o-
uverture; 3. Massenet:
Fantasia sul Werther; 3.
Canto; 4. Thomas: Fe-
cantio; 5. Schubert:
ad. 1. primiera, scene
di balletto; 6. Schubert:
a) Sulle rive del mare,
b) Momento musicale; 8.
Cikavkovic: Suite lirica;

1. Gounod: Fantasia su
Romeo e Giulietta - Ne-
gli intervalli: Notiziario.
21,30: Musica riprodotta.

LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in francese
e tedesco
19: Dischi - Comunicati.
19,25: Musica riprodotta.
19,45: Notizie in francese
e tedesco.
20,10: Concerto variato
di musica spagnola.
20,40: Concerto vocale.
21,10: Concerto variato:
1. Ciaikovski: Eugenio
Onegin, valzer; 2. Nevin:
Suite primavera; 3. G.
Strauss: Sogno d'un val-
zer, pol-pouri; 4. Wood:
Rose di Piccadilly; 5.
Lincke: Liberia, marcia;
6. Doucet: Chopinista,
per piano (disco).
21,45: Concerto vocale.
22: Concerto di dischi.
22,30: Danze (dischi).

NORVEGIA
OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60
18: Musica norvegese.
18,35: Funzione religiosa.
18,55: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: (Da Stoccolma): Mas-
sacani: Cavalleria rus-
tica.
21,10: Letture letterarie.
21,40: Giornale parlato.
21,45: Attualità varie.
22,15-23: Programma var.

OLANDA
KOOTWIJK
kc. 160; m. 1875; kW. 150
18,10: Conversazione.
18,45: Concerto variato.
19,10: Giornale parlato.
19,45: Orchestra e piano:
1. Griety: Balletto da
Cefalo e Proci; 2. Mo-
ranci: Concerto in mi be-
molle maggiore per piano
e orchestra.
20,25: Radiocorona.
20,55: Musica da baillo.
21,40: Radiocorona.
22,10: Concerto di dischi.
22,40: Giornale parlato.
22,50-23,40: Musica da
baillo.

HILVERSUM
kc. 999; m. 301,5; kW. 20
18,25: Conversazioni -
Comunicati e cronache
varie - Notiziario.
18,35: Concerto variato,
con arie per basso.
20,40: Conversazione.
21,10: Musica brillante -
In un intervallo: Giorna-
le parlato.
22,10-23,10: Dischi.

OLONIA
VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120
18,30: Convers. - Dischi.
19,50: Comunicati - Dischi
19,50: Attualità varia.
20: Trasmissione dalla
Swizzera Interna.
21: Bollettino meteorolo-
gico - Cronaca di sport.
22,10: Buona l'orchestra
Macheroni (dischi).
22,30: Fine.

PORTOGALLO
LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kW. 20
19: Musica brillante.
19,55: Giornale parlato -
Concerto orchestrale.
20,50: Conversazione.
21: Musica portoghese.
21,10: Banda militare.
22,30: Giornale parlato -
Musica brillante.
23: Musica da baillo.

ROMANIA
BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato.
19: Conversazione.
19,20: Concerto di dischi.
19,45: Puccini: Bohème,
oper (dischi) - Negli in-
tervalli: Notizie in fran-
ese e in tedesco - Alla
fine: Musica variata.

SPAGNA
BARCELONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5
19-22: Dischi richiesti -
Per i fanciulli: Notiz.
Sport - Borsa - Quant.
di merci - Attualità.
22: Campanie - Notizie.
22,25: Musica da baillo.
22,30: Giornale parlato.
23,20: Arie per soprano.
23,50: Musica classica.
0,20: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MAORIO
kc. 1095; m. 274; kW. 7
18: Campanie - Concerto
di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,30: Giornale parlato.
21,25: Notiziario - Con-
certo del settore della
stazione.
22: Conversa. di pueri-
cultura - Baritono e se-
condo.
23: Campanie - Notiz.
23,30: Concerto della
banda municipale di
Madrid.
0,45: Giornale parlato.
1: Campanie - Fine.

SVEZIA
STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55
18,30: Musica riprodotta.
19,30: Radiocorona.
19,50: (Da Opera Reale)
Macagn: Cavalleria rus-
sica.
21,5: Rectitazione.
22,30: Concerto di vio-
lonecchio e piano: I. We-
ber-Plattigow: Sonata
in la maggiore; 2. Bed-
ford: Romanza; 3.
Schumann: Canto po-
polare; 4. Popper: Masura.
23: Concerto di musica
brillante e popolare.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100
18: Concerto di dischi.
18,35: Cronaca del Giro
della Svizzera.
19: Notiziario - Conversa-
zioni.
19,35: Musica militare.
20: Cron. del Giro della
Svizzera.
20,40: Musica brillante.
21: Giornale parlato.
21,10: Conc. variato.
21,45: Progr. variato per
gli svizzeri all'estero.
22,30: Notiziario - Fine.

MONTI CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15
19: (dalla Svizzera - Seguo-
no: Marce Svizzere (d.i.).
19,45 (da Berna) Notiz.
20: Trasmissione dalla
Svizzera Interna.
22: Bollettino meteorolo-
gico - Cronaca di sport.
22,10: Buona l'orchestra
Macheroni (dischi).
22,30: Fine.

SOTTIENS
kc. 677; m. 443,3; kW. 25
18: Per le signore.
18,30: Convers. - Dischi.
19: Concerto di oboe.
19,15: Attualità music.
19,35: Cronaca sportiva.
20,50: Concerto di violino
e piano.
21: Conversazione.
20,50: Giornale parlato.
21: Cori popolari e or-
chestra campestre.
21,30: Musica da jazz.
22,15: Notiziario - Fine.

UNGHERIA
BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120
18: Conversazione.
18,30: Musica brillante.
19,30: Conversa-
zioni.
20: Orchestra di Buda-
pest diretta da Frigyes
Fied.
21,25: Giornale parlato.
21,45: Orchestra signana.
22,50: Passagena mensale.
23: Musica per jazz.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.
MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500
17,30: Lett. - Ripiegato,
opere (dischi).
21: Convers. in francese.
21,55: Camp. del Krem-
lino.
22,5: Convers. in tedesco.
23,5: Conv. in spagnolo.

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100
16,25: Concerto variato.
22: Musica da baillo.

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100
16,25: Come Mosca II.
17,30: Transm. letteraria.
21: Musica per jazz.
21,5: Musica da baillo.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12
19: Dischi - Conversazio-
ni - Notiziario - Bollett.
21,35: Serata teatrale: I.
Banylle: Gringore, un
atto; 2. Regnier e Fer-
rari: On demande un bon-
dit, due atti - Nell'in-
tervallo e alla fine: Notiz-
ziario.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25
20: Trasmissione araba.
20,50: Dischi, orchestra e
conversazioni: Festival
Lido - In un intervallo:
Notiziario.
23-23,30: Danze (dischi).

BIOGRAFIE DI STRUMENTI IL LIUTO



A sserisce un antico scrittore che vedere un liutista intento ad accordare il suo strumento fosse cosa abbastanza facile; assai più difficile invece sentirlo suonare. Altri assicurava che un bravo suonatore, giunto alla bella età di ottant'anni, ne ha certamente passati sessanta ad ac-

cordare. Un terzo ancora diceva che nel liuto oggi è accolto un tasto, domani questa una caviglia, posdomani rotta una corda; in breve, il suo mantenimento costa quanto quello d'un buon cavallo.

Le male lingue dell'epoca non riescono tuttavia, con queste amenità, ad offuscare i vani del nobile liuto, simbolo per tante generazioni della poesia amorosa e galante. Venuto a noi al tempo delle Crociate, il suo regno fu lungo e fu glorioso, prolungandosi per quasi cinque secoli sino ai primi del '700; l'importanza ch'egli ebbe nella pratica musicale dei nostri progenitori fu pari, se non maggiore, a quella che ha fra noi il pianoforte; finalmente le sue sorti furono legate al sorgere della musica strumentale, che durante il Rinascimento subentrò poco a poco alla polifonia medioevale.

Dame, cavalieri e gente del popolo — e d'ogni popolo d'Europa — praticavano in quei tempi assiduamente il liuto o farlucato o la lioba o il liorbato; da quel pigrissimo Benacqua che Dante ritrovò in Purgatorio, a Leonardo da Vinci che l'invenerò dritta a Ludovico il Moro su d'un liuto d'argento (d'argento? ahim! da lui stesso costruito, ad Arrigo VIII e ad Elisabetta in Inghilterra, a Maria de' Medici ed a Ninon de Lenclon in Francia. E il liuto ed i suoi affini non furono (lo avrete compreso dalle piacevolzze dei contemporanei) strumenti molto facili da suonare: basti dire che si incominciò con quattro paia di corde e si finì con l'averne undici paia, nella lioba poi fin quattordici o sedici. La forma era per tutti simile a quella della mandola; lungo manico, dal quale si dipartono le corde (talvolta di manici pe'n'era due), fondo ampio e ricurvo, e sul coperchio una sola apertura. «Io vidi un liuto a guisa di liuto...» dice Dante di mastra Adamo falsario del fiorino che l'idropisia gonfiò e deformò.

Ma il maggior merito del liuto e la sua importanza storica risiedono nell'essere egli stata il principale agente mediatore nel trapasso dalla vocalità alla strumentalità. Dopo che per secoli, senza preoccupazioni di sorta, ha accompagnato languidi canti d'amore e dittezze magiolate, il liuto si prova a riprodurre sulle corde molteplici e ben elaborati cori del madrigale. S'intende che le sue sonorità brevi e deboli non possono che svegliare un ricordo lontano della nudritta polifonia, ma il repertorio si allarga, l'ingegno dei trascrittori si aguzza, il gusto degli ascoltatori si affina e soprattutto si mescola insieme il madrigale e la danza, il dotto e il popolare, il cittadino e il villano. Avviene allora uno di quei salutarî fenomeni di trasfusione che ogni tanto secoli rinfrescano e rinvigoriscono l'arte musicale: avvicinate alle schiette sorgenti del sentimento vivo, spoglia dalla gravità convenzionale, la mistica cangia poco a poco di volto; nasce un nuovo stile, subentra una diversa concezione dell'arte.

Cui nel Frontino, dialogo del retinante suonare la musica di liuto (accorco il titolo originale) di messer Vincenzo Galilei, gentiluomo fiorentino, le trasmissioni di madrigali si alternano con le forme popolari di danza. Frontino ed Euzazio, i due interlocutori, disputano con pari interesse intorno alle une ed alle altre, così come l'autore del libro, che fu musicista e letterato nutrito dell'antichità, non aveva disegnato, accanto all'interpretazione degli antichissimi testi di musica greca, di occuparsi delle umili melodie popolari del suo tempo.

30 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1304 - m. 571,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,3
MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia. Alle ore 13,5: Arrivo dell'ultima tappa (Venezia-Bologna-Pisa-Roma) del Circuito del Littorio; alle ore 20,20: Commento finale.

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Glorale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Arrivo dell'ultima tappa del Circuito del Littorio (dall'aeroporto del Littorio di Roma).

13,20: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Borgmann: Addio giorni felici, canzone tango; 2. Cattolica: Le ragazze scozzesi; 3. Carena: I misteri dell'Adige, valzer; 4. Mascagni: Sileno, barcarola; 5. Burgemein: Natale, serenata; 6. Cabella: Suite russa, melodie popolari.

13,53: Cronache italiane del turismo.

14-15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,40: Giornale del fanciullo.

17,5 (Roma-Napoli): Dischi CETRA - Musica da ballo.

17,5 (Bari): CONCERTO del Quartetto a plectro del Doppiavolo ferroviario di Molifetta: 1. Dittersdorf: Finale del Quartetto in mi bemolle magg.; 2. Haydn: Secondo, terzo e quarto tempo del Quartetto in re maggiore, op. 74; 3. Van Westenhout: Bal en fanfan; 4. Ciaikovski: Andante cantabile del Quartetto in re maggiore, op. 11; 5. Beethoven: Secondo tempo del Quartetto in do minore, op. 18, o. 4.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,10: Padre Emidio, Passionista: «Echi del XIX Centenario della Redenzione: I misteri della grazia».

18,45 (Roma-Bari): Comunicazioni del Doppiavolo.

19 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, tedesco, spagnolo).

19,25-19,40 (Bari): Trasmissione speciale per la Grecia: MUSICHE ELLENICHE.

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo: «La più piccola repubblica del mondo: San Marino».

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Doppiavolo.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,15: Giornale radio.

20,20: Commento finale del RADUO DEL LITTORIO.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).



Il Maestro Franco Alfano

20,40:

Concerto variato

diretto dal M^{re} GIUSEPPE MORELLI

1. Balfe: La zingara, ouverture.
2. Lewis: Sérénade à la Ruse.
3. Cerrti: Intermezzo a Colombina.
4. Josthom: Suite giapponese: a) Nella casa delle rose; b) Viaggio sul fiume Sumida; c) La geisha e la farfalla; d) Festa a Tokio (orchestra).
5. Quattro arie interpretate dal soprano ANGELA ROSSETTI: a) Gian Antonio Boretti: Marcello in Siracusa, «Perdonatemi, luci belle»; b) Verdi: Il Corsaro, «Non so le tette immagini»; c) Schubert: L'Atlante; d) Wolf-Ferrari: Terzo respito.
6. Lanzani: I monelli fiorentini, selezione.
7. Lehár: Papageni, fantasia.
8. Chabrier: Marcia allegra.
- 22: Dott. Luigi Rossi: «Trattamento chimico della canapa», conversazione.

22,15 (Roma-Bari): MUSICA DA BALLO: (Napoli): Musica da ballo trasmessa dal Giardino degli Aranci.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 348,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 508 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 235,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia. Alle ore 13,5: Arrivo dell'ultima tappa (Venezia-Bologna-Pisa-Roma) del Circuito del Littorio; alle ore 20,20: Commento finale.

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Mozart: Serenata in quattro tempi; a) Allegro, d) Romanza, c) Minuetto, d) Ronde; 2. Correlli: Adagio

della sonata per violino, op. 5 n. 3; 3. Sinigaglia: a) Canto della pioggia, b) Studio-capriccio; 4. Haydn: Serenata del Quartetto op. 17.
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Arrivo dell'ultima tappa del Cincotto DEL LAVORO (dall'Aeroporto del Littorio di Roma).

13,20: ORCHESTRA DA CAMERA MALTESE: 1. Rossi: Il domino nero, sinfonia; 2. Denza: Rapsodia di canzoni; 3. Giordano: Siberia, mattina; 4. Leopold: Danza russa; 5. Albaniz: Granada; 6. Ketelbey: Mia signora; 7. Dvorak: Danza slava.

13,53-14: Cronache italiane del turismo.

14-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Canticcio dei bambini: Il Nano Bagogni; Radiochiacchierata e giochetti enigmatici; (Milano): Alberto Casella: "Sillabario di poesia".

17,5: MUSICA DA BALLO - Dischi CETRA.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica VARIA.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): Musica VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (v. Roma).

19,45-20,15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

19,50-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: Commento finale del RADUNO DEL LITTORIO.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

L'antenato

Commedia in tre atti

di CARLO VENEZIANI

Personaggi:

Il Barone di Montesopato . . . Carlo Ninchi
L'ing. Guisicordo Montespada . . . Stefano Sibaldi
La signora Leuci . . . Ada Cristina Almirante
Vannetta . . . Adriana de Cristoforo
Germana . . . Elena Pantano
Fanny . . . Alda Ottaviani
Il cav. Bergandi . . . Carlo Bianchi
Samuele Ganga . . . Nico Pepe
Ascento . . . Edoardo Borelli
Egidio . . . Emilio Calvi

Dopo la commedia (ore 22,10 circa): Dott. Luigi Rossi: "Trattamenti chimici a cui è sottoposta la canapa", lettura - (Milano): Notiziario inglese.

22,20:

Concerto di musica da camera

Violinista ARMANDO GRAMEGNA.

1. Beethoven: Quinta sonata per violino e pianoforte.
2. Comintoli: Pagina melodica.
3. Pugnani-Kreisler: Preludio e allegro (al pianoforte il M° RENATO RUSSO).
- 23: Giornale radio.
- 23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.



ZAMPIRONI

FIDIBUS

RETTIFICAZIONE

ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Buccheri, D'Amico, Tabacchi, ed.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - k.w. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Pedrotti: Tutti in maschera, ouverture; 2. Cabella: Ora speranza, intermezzo; 3. Drigo: Nello mie braccia, intermezzo; 4. Linke: Fior di loto, intermezzo; 5. De Micheli: Seconda piccola suite; 6. Ranzato: La pattuglia degli zingari.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: MUSICA DA CAMERA: 1. a) De Falla: Cubana; 6) Chopin: Polacca, op. 71 n. 2 (pianista Rosa Billante); 2. Henri Marteau: Gavotte, per viola e pianoforte (violista Paolo Recardo); 3. a) Scott: Il paese del ballo; b) Bartok: Danza romana; c) Debussy: L'isola gioiosa (pianista Rosa Billante); 4. a) R. Strauss: A la source isolée; b) Liszt: Romance oubliée, per viola e pianoforte (violista Paolo Recardo).

18-18,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

18,30-18,45: MUSICA DA CAMERA: 1. a) De Falla: Cubana; 6) Chopin: Polacca, op. 71 n. 2 (pianista Rosa Billante); 2. Henri Marteau: Gavotte, per viola e pianoforte (violista Paolo Recardo); 3. a) Scott: Il paese del ballo; b) Bartok: Danza romana; c) Debussy: L'isola gioiosa (pianista Rosa Billante); 4. a) R. Strauss: A la source isolée; b) Liszt: Romance oubliée, per viola e pianoforte (violista Paolo Recardo).

18,45-19,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

19,00-19,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

19,15-19,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

19,30-19,45: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

19,45-20,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

20,00-20,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

20,15-20,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

20,30-20,45: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

20,45-21,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

21,00-21,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

21,15-21,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

21,30-21,45: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

21,45-22,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

22,00-22,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

22,15-22,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

22,30-22,45: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

22,45-23,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

23,00-23,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

23,15-23,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

23,30-23,45: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

23,45-24,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

24,00-24,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

24,15-24,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

24,30-24,45: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

24,45-25,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

25,00-25,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

25,15-25,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

25,30-25,45: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

25,45-26,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

26,00-26,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

26,15-26,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

26,30-26,45: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

26,45-27,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

27,00-27,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

27,15-27,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

27,30-27,45: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

27,45-28,00: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

28,00-28,15: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

28,15-28,30: CAMERATA DEL BAILLIA: Gli amici di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio.

20,15: MUSICA VARIA PER ORCHESTRA.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

Non ti conosco più

Commedia in tre atti di A. DE BENEDETTI

Personaggi:

Luigi Malpieri Alda Aidi
Claudio Lawrence Livia Sassoli
Fedina Lawrence Laura Pavoni
Una dattilografa Pina Ferro
Adele Anna Labruzzi
Rosa Maria Martini
Alberto Spinelli Luigi Paternostro
Photo Malpieri Annetto Camaggi
Francesco Gino Labruzzi

22,15: CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA

ALESSANDRO RUGGERI

Al pianoforte il M° ENRICO MARTUCCI

1. Saint-Saëns: Concerto in la minore.

2. A. D'Ambrósio: Aria, b) Popper-Vito: Danza spagnola.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles I. London

Regional (dir. Henry

Wood; cond. a Beethoven)

20,30: Parigi T.E., a

Wagner, dir. (Comer), Vien-

na (dir. Kunwald) - 21:

Varavia (dir. Fritzsche),

Ambrugo - 22: Dreilich

(dir. Barikovich)

CONCERTI VARIATI

19: Amburgo, Breslavia,

Berlino (Strumenti vari)

19,30: Lahti - 20: Ra-

dio Parigi - 21: Lussem-

burgo, Stoccolma, Koen-

igs-wusterhausen, Lipsia,

Monaco, Francoforte,

Colonia, Oslo - 20,30:

Strasburgo, Bordeaux,

Lyons-la-Ouv., Marsiglia,

Grenoble, Rennes, Stra-

sburgo, Lilla - 20,40:

Sottens.

MUSICA DA BALLO

21: Monaco - 21,30: Mid-

land Reg. - 22,20: Lon-

don Regional - 23: Libe-

na, Koenigs-wusterhausen,

Oratwich (Sydney Lip-

ton).

OPERE

19,25: Praga (Smetana:

«Delibor» - 20,55: Pa-

rigi P.P. (Puccini): «Bo-

hème», d.) - 21: Rabat

(Massenet): «Werther»,

4.) - 22: Madrid (Sele-

zione).

OPERETTE

20: Bruxelles II.

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506; k.w. 120

18: Conversazioni; 8. Ch-

renata per archi; 9.

D'Amaz: Solida, marcia.

Nell'intervallo (21):

22: Giornale parlato.

22,10: Musica da ballo.

23,30: Comunicati - P.

23,45: Concerto di net-

ti e coro a 3 voci.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483; k.w. 15

18,30: Concerto di piano.

19: Conversazione.

19,15: Dizione poetica

con accompagnamento

di piano.

19,30: Giornale parlato.

20: Concerto sinfonico:

La Oye: Ouverture di

Gisella di Franck; 2.

Marsick: Cadenza e Dan-

za orientale; 3. Canto;

4. Brenta. Notturno; 5.

Vreulis: Danse féérique;

6. De Greef: Minuetto

variato per piano; 7.

18,30: Conversazioni; 8. Ch-

renata per archi; 9.

D'Amaz: Solida, marcia.

Nell'intervallo (21):

22: Giornale parlato.

22,10: Musica da ballo.

23,30: Comunicati - P.

23,45: Concerto di net-

ti e coro a 3 voci.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483; k.w. 15

18,30: Concerto di piano.

19: Conversazione.

19,15: Dizione poetica

con accompagnamento

di piano.

19,30: Giornale parlato.

20: Concerto sinfonico:

La Oye: Ouverture di

Gisella di Franck; 2.

Marsick: Cadenza e Dan-

za orientale; 3. Canto;

4. Brenta. Notturno; 5.

Vreulis: Danse féérique;

6. De Greef: Minuetto

variato per piano; 7.

18,30: Conversazioni; 8. Ch-

renata per archi; 9.

D'Amaz: Solida, marcia.

Nell'intervallo (21):

22: Giornale parlato.

22,10: Musica da ballo.

23,30: Comunicati - P.

23,45: Concerto di net-

ti e coro a 3 voci.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483; k.w. 15

18,30: Concerto di piano.

19: Conversazione.

19,15: Dizione poetica

con accompagnamento

di piano.

19,30: Giornale parlato.

20: Concerto sinfonico:

La Oye: Ouverture di

Gisella di Franck; 2.

Marsick: Cadenza e Dan-

za orientale; 3. Canto;

4. Brenta. Notturno; 5.

Vreulis: Danse féérique;

6. De Greef: Minuetto

variato per piano; 7.

18,30: Conversazioni; 8. Ch-

renata per archi; 9.

D'Amaz: Solida, marcia.

LETTERATURA E MUSICA

È di Crémieux, se non erro, il parallelo tra Ungaretti e Debussy, parallelo che non sembra aver fatto molto piacere al nostro Poeta. L'Italia — aveva detto l'illustre critico a proposito di «sentimento del tempo» — non ha avuto il suo Debussy in musica, ma lo ha avuto in poesia. E citava, tra l'altro, la famosa «Giunone» ungarettiana.

Che questa possa essere uno spunto all'esame delle interferenze che, soprattutto in questi ultimi tempi, esistono tra la letteratura e la musica, è cosa da considerarsi con attenzione. Bisognerebbe innanzi tutto dire che ai giorni nostri nessuna arte possiede confini ben definiti.

Qual è oggi il pittore che non è anche poeta, il poeta che non è anche musicista e il musicista che non è, magari, pittore o poeta?

Tutti sanno che Felice Casorati è diplomato in composizione e che Massimo Bontempelli scrive della musica da camera; tempo fa ho visto, non so più dove, una fotografia di Axel Munthe seduto al pianoforte.

Anche un noto scrittore italiano, dai facili successi, suona il violoncello!

Se riuscisse Leonardo da Vinci, ne proverebbe una gran consolazione, poiché, secondo lui, «l'artista ha da essere universale».

Foi siamo modestamente del parere di Goethe che, invece, apprezzava e lodava soprattutto la cosiddetta «specializzazione». Ma questo è un altro discorso.

Per tornare a quanto si diceva dianzi e tralasciando per ora le altre arti, si dovrebbe in ogni modo osservare che il compromesso tra la musica e la letteratura si è venuto sempre più accentuando in questi ultimi tempi. Sicché esiste ormai una ben ponderosa e rispettabile quantità di letteratura musicale e di musica letteraria, tale da fare per lo meno riflettere.

Che gli iniziatori del movimento modernista in musica fossero quei due letterati — cosa rasputa, Schubert chiamava una composizione unicamente nutrita di sostanza musicale, «Quartetto» o «Sonata» o «Momento musicale» o «Lied». Ma Debussy intitolò un suo preludio con dei versi di Baudelaire e scrive la trasposizione musicale del «Faune» di Mallarmé. Che poi i letterati, alcuni grandi per passione, altri piccoli per snobismo, abbiano ficcato della musica un po' dappertutto nelle loro opere, è cosa che tutti possono constatare.

Tralasciamo D'Annunzio, Proust, Gide e Thomas Mann (per l'acere di tanti altri) che, in fatto di musica, la sanno lunga e con che raffinatezza e gusto! ma è un fatto che non si apre libro (persino i libri gialli, che è tutto dire) dove non ci sia perlomeno un accenno a Bach o a Beethoven.

Philo Vance, uno degli eroi «gialli» di Van Dine, sceglie perfino il nodo di un misterioso delitto per mezzo di un disco di musiche classiche. Magnifico! Ma allora di qui interferenze si dovrà parlare? Perché, in sostanza, la musica ha sempre generato degli stati d'animo, diremo così, poetici (e qui bisogna stare attenti a non essere traditi dal suono comune delle parole) e la buona poesia ha sempre avuto una struttura squisitamente musicale.

C'è un aspetto serio della questione; ed è questo, che, in effetti, Euterpe e Palinnia camminano a braccetto da un mezzo secolo in qua.

Ma, in definitiva, la sfera d'azione di questa interferenza va ricercata nella superficie e non nella sostanza delle due arti.

Rimarranno «au dessus de la mêlée» alcuni grandi di cui però la posterità non potrà dire davvero che furono poeti o musicisti «puri».

Quanto agli altri, si potrà dire che non furono né musicisti né poeti, ma, con loro buona pace, dei gran pasticciatori.

Ché il poeta o il musicista vero riesce sempre a librarsi al di sopra della sfera degli equivoci. Ma si può prevedere per l'avvenire che le Muse ritorneranno a non pestarsi più i piedi l'una con l'altra; perché è destino di ogni cosa umana di mutare, e il nostro gusto attuale, grazie a Dio, non è eterno.

G. G. S.

31 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,3 - kW 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lincke: Il piccolo cavaliere, intermezzo; 2. De Micheli: Danza degli gnomi; 3. Lipari: Cercatori d'oro, canzone lungo; 4. Sempre allegro, raccolta di motivi; 5. E. A. Mario: Tre canzoni napoletane; 6. Chimeri: Trionfo del Garde; 7. Senigaglia: Incazzazione, valzer lento.

14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Napoli): TRASMISSIONE DALLA COLONIA DEL COMUNE «MARIA CRISTINA DI SAVOIA» A COROICO: Cori e canzoni, con la partecipazione di 500 bambini della colonia marina.

16,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,40-17,5 (Roma): Giornale del fanciullo.

17,5-17,10: Estrazione del R. Lotto.

17,10-17,55: QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO e DUO MARY DE BENEDETTIS e CONNIE ZIRILLI. 1. Barbera: Ricciolina; 2. Silvestri: Danza delle rondini (Quartetto mandolino); 3. a) De Bassi: Te finisco con la puebleria; b) Aguirre: Vidalito; c) Chazarrela: Linda sanguignola (sopr. M. De Benedetti); 4. c) Confrey: Il foce delle note; d) Whiteman: Re del jazz (pianista Connie Zirilli); 5. Macchini: Una festa a Roma (Quartetto mandolinistico); 6. a) Fernandez: Borrachita; b) Delfino: Grisetta; c) Zirilli: Lamento (soprano Mary De Benedetti); 7. a) Pacini: Come l'amore; b) Amadei: Tempo di bolero (Quartetto mandolinistico).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI IN CURA DELL'ENTE RADIO RURALE.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Lezione di Italiano.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario in esperanto: «La Rapid-vagonaroj en Italujo».

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma-Bari): Cronache Italiane del turismo - «La isla de las rosas».

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

18,50 (Roma-Bari): Lezione di lingua Italiana per gli stranieri.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Madonna Imperia

Commedia musicale in un atto
Libretto di Arturo Regato
Musica di FRANCO ALFANO

Personaggi:

Imperia Florica Cristoforeau
Fiorella Vera Olmastroni
Balda Maria Huder
Filippo Olovanu Manurita
Cancelliere di Ragusa Giulio Cirinu
Il Conte Saturno Meletti
Messere di Bordo Adolfo Zagonara
Un famigliaio Adolfo Zagonara
Principe di Coira Luigi Bernardi
Il fante Oino Conti
Maestro direttore e concertatore d'orchestra:
OLIVIERO DE FABRITIS.

Il tabarro

Opera in un atto
Libretto di GIUSEPPE ADAMI
Musica di OLIVIERO PUCCHINI

Personaggi:

Michele Edmundo Grandini
Luigi Piero Pauli
Il «Finca» Nino Mazzolli
Il Talpa Luigi Bernardi
Giorgetta Franca Sengh
La Frugola Edmea Limberti
Venditore e Voce interna Adolfo Zagonara
Un'amante Maria Huder
Vera Olmastroni
Maestro direttore e concertatore d'orchestra:
OLIVIERO DE FABRITIS.

Nell'intervallo: Carlo Montani: «Tipi e macchiette della Roma sparita».

Dopo la conversazione: Milano II-Torino II: MUSICA DA BALLO DELL'OPERA DI MILANO.

23. Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,8 - kW 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW 7 - GENOVA: kc. 980 - m. 304,3 - kW 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 359,7 - kW 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,50: TRIO CHESE-ZANARDELLI-CASSONE. 1. Rizzoli: *Mattinata amorosa*; 2. Risti: *Scena orientale moderna*; 3. Bachmannoff: *Melodia*, op. 3; 4. Kreiler: *Piccola marcia viennese*; 5. Pennati-Malvezzi: *Risveglio mattutino*; 6. Delibes: *Motivi sul l'opera Lakmé*; 7. Scassola: *Festa al villaggio*; 8. Lamenta: *Canzone dello zingaro*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: CONCERTO DI MUSICA VARIA (vedi Roma).

13,5-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINOTTO. 1. Wallace: *Maritana*, ouverture; 2. Brogi: *Arietta nello stile antico*; 3. Bizet: *Paesaggio renano*; 4. Rimsky-Korsakoff: *Inno al sole* (dal «Gallo d'oro»); 5. Boplin: *Al concerto notturno*; 6. Korndorff: *Preludio e serena dalla pantomima L'uomo di neve*; 7. Culotta: *Taormina lunare*; 8. Lamenta: *Canzone dello zingaro*.

14-14,15: Dischi.

16,30: Giornale radio.

18,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Lucilla Antonelli: «La casa sul fiume» (Firenze); Fata Dianora - (Trieste); Il Teatro dei Balilla: III Saggio dei Balilla (La Zia del porche e Zio Bombarda).

16,55: Rubrica della signora.

17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO e DUO MARY DE BENEDETTIS e CONNIE ZIRILLI (vedi Roma).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

ZAMPIRONI FIDIBUS
INSESTI FUGHI
UNICI DIFFUSORI
ZAMPIRONI
ESIGETE QUESTA MARCA
ZAMPIRONI
Materassi per tutti
Forniture, Divani, Tabacchi

SABATO

31 AGOSTO 1935 - XIII

18-18.10: Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18.10-18.40: (Milano).

TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI

(a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
18.45: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario in spagnolo (v. Roma).

19-19.40: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.
19.20.75: (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19.15-20.15: (Milano E-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

19.40: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (v. Roma).

19.50-20.15: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.
20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

20.30 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

Spunti e spuntini

Radio-rivista di ORESTE BIANCOLI

21: CONCERTO DI MUSICA SPAGNOLA

diretto dal M.^o Tiro PETRALIA

21.30: Tito Alippi: «Settembre astro-meteorologico».

21.40.

Varietà

22: Notiziario - (Milano): Notiziario Inglese.

22.15: TRASMISSIONE DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO DI SIENA:

Cristo smarrito

Lamento della Madonna

del senese CLAUDIO SARACINI

(detto il Palust) secolo XVII

Interpretazione armonico-strumentale del M.^o VITO FRAZZI

Esecutori: Nini Gianni, mezzo soprano: La Madonna, Angelo Farini, tenore: Lo Storico; Albino Marone, basso: Sommo Padre.

COALE RENNES - ORCHESTRA COMUNALE

Maestro concertatore e direttore:

ARMANDO PANELLI

Il testo di questa composizione è costituito da ventiquattro strofe di sei settenari e di un endecasillabo ciascuna. Esso è tratto dalla terza parte de «Le rime» del Cavalier Marino, apparso a Venezia il 1611. Come è facile vedere al tratta di una lauda drammatica, dello stesso tipo di quelle — per citare gli esempi più insigni — di Jacopone da Todi.

La singolarità di questa composizione dal lato musicale è nel fatto che, mentre le Laude sono originariamente corali, e da esse, col solito processo comune a tutte le letterature drammatiche, si staccano delle parti a una voce, questa è tutta di stile recitato.

La Lauda è stata musicata integralmente dal senese Saracini a una voce, salvo l'ultima strofa, che è per un coro a tre.

Il Maestro Vito Frazzi, che del Saracini ha realizzato delle arie e dei madrigali, ha non solo realizzato il basso, ma opportunamente ha diviso per tre solisti (mezzo soprano: la Madonna; tenore: Lo Storico; basso: il Sommo Padre) questa Lauda che termina con un coro a tre voci. Quanto all'orchestrazione, essa è stata fatta valendosi degli strumenti dell'orchestra moderna, adattati con uno stile semplice e aderente al carattere arcaico, per quanto non privo di raffinatezza, delle armonie.

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultimo notiziario in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

13.25: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: SOPRANO LIA ALBANESE: 1. Tosti: *Vieni, barcarola*; 2. Franchi: *Spagna*, mattinata; 3. Do-

nizetti: *La zingara*; 4. Rossini: *Giulietta Tell*.

«Selva opaca».

17.50: LA CAMERATA DEI BALLATA: Musichette e fiabe di Lodoletta.

18.10-18.40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio.

20.20: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

Concerto vocale e strumentale

diretto dal M.^o ENRICO MARTUCCI.

1. Schubert: *Rosamunda*, ouvert. (orchestra).

2. Proleta: *Concerto per viola*, con accompagnamento d'orchestra; a) Allegro mode-

rato, b) Adagio, c) Allegro assai moderato (solista Rosario Profeta).

3. Ponchielli: *La Gioconda*, «Voce di donna o d'angelo» (mezzosoprano N. Aigo).

4. Tedeschi: Secondo tempo dello *Stilpe* tarpiata Rosa Diamante Alfano.

5. Verdi: *Il Trovatore*, «Condotta d'era in ceppi» (mezzosoprano Nina Aigo).

6. Mercuri: *La notte di Natale*, intermezzo per archi e arpa.

7. Max Buttner: *Improvviso*, op. 22 per fagotto, con accompagnamento di pianoforte (solista Ettore Castagna).

8. Donizetti: *La Favorita*, «O mio Fernando» (mezzosoprano Nina Aigo).

9. Ponchielli: *I Lituani*, sinfonia (orchestra).

Negli intervalli: M. Franchini: «Un po' d'azzurro», conversazione.

Dopo il concerto. MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles I (direzione Kump), Ortofrutto (dir. Henry Wood).

20.10: Varsavia - 22:

Ortofrutto (dir. Brühwalle) - 21: Steccarda, Francoforte.

CONCERTI VARIATI

18.15: Colonia - 18.30: Stoccarda - 18.40: Monaco - 20.10: Lussemburgo, Hilversum - 21.15: Praga, Bratislava, Brno, Kosice.

RELIGIOSE

18.50: Parigi P.P.

OPERE

19.15: Vienna, Lilla, Kallundborg, Lubiana, Radio Parigi, Stasburgo, Lyon-la-Grande, Marsiglia, Grenoble, Rennes (da Salburg): Beethoven: «Fidelio» dir. A. Toscanini - 20.20: Sottens (Verdi: «Il Trovatore» dischi).

OPERETTE

20.10: Budapest (Strauss: «Lo zingaro borme»).

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592: m. 506.8; kW. 120

19.30: Rassegna mensile.

19: Giornale parlato.

19.15: (dalla Festspielhaus di Salisburgo) Beethoven: *Adagio*, opera in 3 atti, diretta da Arturo Toscanini.

21.55: Giornale parlato.

22: Concerto sinfonico di una banda militare.

23.30: Comunicati - Not.

23.45-1: Musica da ballo.

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483.9; kW. 15

18.30: Concerto variato.

19.30: Giornale parlato.

20: Concerto sinfonico diretto da Kump; De Falla: *La vita breve*, dramma lirico in 3 atti.

21: Radioballetto.

21.55: Seguito del concerto sinfonico: 1. D. Jan (ist.): variazioni sinfoniche; 2. Liszt: *Concerto in mi bemolle per piano e orchestra*; 3. Gilson: «Danza del marinaio» dal poema sinfonico *Il mare*.

22: Giornale parlato.

22.25: Concerto variato.

23.24: Danze (dischi).

MUSICA DA CAMERA

18.30: Berlino - 18.45: Koenigsbushausen.

SOLI

18.20: Koenigsberg (Orchestra) - 20.20: Bismarck (Violino e piano).

COMMEDIE

20.30: Parigi T.E.

21.50: Lisbona - 21.55: Bordeaux-Lafayette.

MUSICA DA BALLO

20.15: Bucarest - 20.30: Stoccarda - 21.10: Lahti - 21.22: Lipsia - 22.25: Lubiana - 22.20: Sottens - 22.30: Berlino - 23: Lilla, Ortofrutto (Jack Hillen).

23.45: Vienna - 24: Koenigsbushausen.

VARIE

18: Madona (died. a E. Turin) - 20.10: Breslavia, Colonia Koenigsbushausen, Koenigsberg - 20.15: Francoforte - 21: London Regional (Rivista di Jack Hillen), Lipsia.

BRNO

kc. 922; m. 325.4; kW. 32

17.40: Trasm. in tedesco.

18.20: Dischi - Comunicati.

18.35: Conversazione - Dischi.

19: Trasm. da Praga.

20: Moravia-Ostrava.

21.15: Trasm. da Praga.

22.45-23.30: Trasm. da Koscice.

KOSICE

kc. 1158; m. 259.1; kW. 26

18.45: Notiziario - Dischi.

19.15: Trasm. da Praga.

20: Conversazione.

20.15: Moravia-Ostrava.

21.15: Trasm. da Praga.

22.30: Come Bratislava.

22.45-23.30: Musica brillante.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2

18.30: Conv. - Dischi

18.30: Conversazione - Dischi.

19: Trasm. da Praga.

20: Conversazione.

20.15: Programma vario.

22.15: Trasm. da Praga.

22.45-23.30: Trasmissione da Koscice.

DANIMARCA

KALUNGBORG

kc. 238; m. 1261; kW. 60

18.55: Lez. di francese.

18.55: Giornale parlato.

19.15: Come Vienna (trasmissione parziale).

20.25-23: Serata brillante di varietà e di danze.

23-01.55: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

kc. 166; m. 1807; kW. 40

18.15: Conversazione.

18.35: Concerto variato.

19.25: Conversazione.

19.45: Kusti: *Kahden kuoriseuksen valitti*.

21.10-23: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278.6; kW. 30

18.35: Giornale parlato.

19.15: Come Vienna.

21.55: Serata teatrale: Duvernois: *Il canchere* Canepin, commedia in 3 atti - Tadi: Notiziario - Musica da ballo.

GRENOBLE

kc. 593; m. 514.8; kW. 15

18.30: Giornale parlato.

19.15-21.55: Come Vienna.

LILLA

kc. 1213; m. 247.3; kW. 60

18.30: Giornale parlato.

19.15-21.55: Come Vienna.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 109

18.30: Giornale parlato.

19.15: Come Vienna.

21.55-23.30: Mus. da ballo.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 403.5; kW. 5

18.30: Giornale parlato.

19.15: Come Vienna.

21.55: Come Radio Parigi.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240.2; kW. 2

19.15: Dischi - Notiziario.

19.40: Cronaca varia.

20: Notiziario - Dischi.

20.45: Giornale parlato.

21 (dal Casinò di Montecarlo): Concerto orchestrale (programma da stabilire).

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312.8; kW. 60

18.50: Convers. religiosa cantolien.

19.14: Notiziario - Dischi.

20.15: Concerto variato.

21: Musica da ballo.

21.35: Notizie varie.

22.30-23.45: Musica riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1455; m. 206; kW. 5

18.30: Per le scuole.

19: Giornale parlato.

19.50: Interni, musicale.

20: Per le scuole.

20.22: Serata teatrale: Courteline: *I Bouquiers*, comm. in due atti.

21: *Gros chagrins*, farsa in un atto.

RAIO PARIGI

kc. 1827; m. 1648; kW. 80

18: Conversazioni.

19.15: Come Vienna - Nell'interv. Notiziario.

21.55: Conci. di dischi.

22.30-1.55: Mus. da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288.5; kW. 40

18.30: Giornale parlato.

19.15: Come Vienna.

21.55: Come Radio Parigi.

22: Giornale parlato.

STRASBURGO

kc. 559; m. 349.2; kW. 35

18.15: Dischi - Comunicati.

18.45: Giornale parlato.

19: Notizie in tedesco.

19.15: Come Vienna - Nell'intervall. Notizie in tedesco.

21.55: Giornale parlato.

22: Musica riprodotta.

22.30-24: Musica da ballo.

TOULOSA

kc. 913; m. 328.6; kW. 60

18: Notiziario - Fiammone - Canzoni - Musica da camera.

19: Brani d'opera - Musica militare - Notiziario - Musica d'opere.

20: Musica sinfonica - Organo - Musica di films.

Concerto variato.

20.10: Musica zigana.

21.45: Da stabilire.

GERMANIA

AMBURGO

BERLINO

18.31: M. 356,7; W. 100
18.30: Musica da camera.
19.30: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22.30-1: Musica da ballo.

SRESLAVIA

18.31: M. 315,8; W. 100
18: Rassegna settimanale.
18.30: Conv. - Notizie.
19: Campine - Recanto.
19.15: Concerto di Lied.
19.40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Mus. da ballo.

COLONIA

18.31: M. 455,9; W. 100
18.15: Concerto vocale.
18.30: Da stabilire.
18.45: Giornale parlato.
19: Programma variato: calendario radiofonico di settembre.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata brillante di varietà e di danze - in un intervallo (22): Giornale parlato.

FRANCOFORTE

18.15: M. 251; W. 25
18: Conversazioni.
18.30: Come Stoccarda.
19.45: Rassegna settimanale.
20: Giornale parlato.
20.15: Serata brillante di varietà e di danze.
22.30: Giornale parlato.
24: Come Lipsia.

KÖNIGSBERG

18.10: M. 291; W. 60
18.20: Concerto di organo.
18.45: Per i giovani.
19: Notizie - Convers.
20: Come Lipsia.
20.40: Racconti del Fronte.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata musicale.
21.30: Varietà e danze.
22.10: Giornale parlato.
22.50-24: Come Lipsia.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN
18.19: M. 1571; W. 60

18: Rassegna settimanale.
18.20: Conversazioni.
18.30: Musica da camera.
19: Musica da ballo.
19.45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Colonia.
22: Intern. musicale.
22.45: Bollett. del mare.
22: Come Colonia.
24: 0.55: Mus. da ballo.

LIPSTIA

18.785: M. 382,2; W. 120
18: Conversazioni.
19: Concerto variato.
21: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA
18.740: M. 405,4; W. 100

18: Per i giovani.
18.25: Conversazione.
18.40: Concerto vocale.
18.50: Attualità varie.
19.30: Orchestrale.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata brillante di varietà e danze.
22: Giornale parlato.
22.20: Intermezzo.
22.30: Musica da ballo.

STOCAROA

18.574: M. 522,6; W. 100
18: Rassegna settimanale.
18.30: Concerto corale.
19: Musica brillante.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22.30: Come Lipsia.
24: Concerto sinfonico:
1. Bach: Ricercare, per archi e continuo; 2. Beethoven: Concerto di pia-

no n. 5 in mi bemolle maggiore, op. 79, 3.
Bruckner: Sinfonia n. 3 in re minore.

INGHILTERRA

ORITWICH
18.200: M. 1590; W. 150

18: Giornale parlato.
18.25: Conversazione.
18.45: Canti satelli.
19: Concerto di una banda dell'aeronautica.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: Parte prima: 1. Mendelssohn: Ouverture del Sogno di una notte d'estate; 2. Canto; 3. Bach: Aria sulla quarta corda; 4. Bach: Gavotta in mi per archi; 5. Sibelius: In Sage, poema sinfonico; 6. Delius: Concerto di violino; 7. Canto; 8. Bach: Toccata e fuga in re minore, per clavicembalo.
21.40: Giornale parlato.
22: Concerto sinfonico diretto da Brathwaite.
23: Concerto di pianoforte e intermezzo del Quattro rusteghi; 2. Corelli: Concerto grosso n. 3 in sol minore di Natale; 3. Halffter: Sinfonietta in re.
23-24: Musica da ballo (Jack Hytton and his Band).

LONDON REGIONAL

18.877: M. 342,1; W. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Come Droitwich.
20: Musica brillante.
20.45: Conversazione.
21.24: Grande rivista radiofonica di Jack Hytton - in un intervallo (22-23.20): Giornale parl.

MIDLAND REGIONAL

18.103: M. 256,2; W. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Intervallo.
19.30: Varietà. Di notte nei Galles del Nord.
20.45: London Regional.
22: Giornale parlato.
22.25-23: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
18.686: M. 437,3; W. 2,5
19: Giornale parlato.
19.15: Come Vienna - Nell'intervallo. Conv.
20: Giornale parlato.
22.20: Concerto ritrasm.
23: Concerto di dischi.
23.30-24: Mus. da ballo.

LUBIANA

18.527: M. 569,3; W. 5
18: Concerto variato.
18.40: Cronaca politica.
19: Giornale parlato.
19.15: Come Vienna.
22: Giornale parlato.
22.15: Musica brillante e da ballo.

LETTONIA

MADONA
18.1104: M. 271,7; W. 50

18-20: Trasmissione letteraria musicale in onore del compositore Emilis Darzins. Cori, orchestra, conversazioni, letture.
20: Giornale parlato.
20.15: Musica brillante - Nell'intervallo. Notiziario.
21.50-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO

18.230: M. 1304; W. 150
18.30: Danze (dischi).
18.50: Dischi - Comunic.
19.25: Musica riprodotta.
19.45: Notizie in francese e tedesco.
20.10: Concerto variato. 1. Debussy: Arabesque n. 1; 2. Bizet: L'Arlesienne, suite; 3. Saint-Saëns: Sonno spensierato; 4. Faure: Elegia, per cello; 5. Adam: Il pasticcio di Longueval, selezione; 6. Coard: Ouverture.
20.55: Concerto vocale (dischi).
21.10: Concerto di piano. (dischi).
21.30: Cronaca varia.
21.40: Concerto variato. 1. Chopin: Sinfonia; 2. Beethoven: Tesoro mio; 3. Ciaikovski: Canto autunnale; 4. Dvorak: Umoroso, per violino; 5. Brahms: Pot-pourri di Vittoria e il suo ussaro.
22.20: Vienna: Concerto n. 5 in la minore per violino e orchestra (dischi).
22.35: Radiocabaret.
23.15: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
18.260: M. 1154; W. 60
18: Per i fanciulli.
18.25: Conversazione.
18.50: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Musica brillante.
21.35: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22.15: Radiocabaret.
22.45-24: Danze (d.).

OLANDA

KOOTWIJK
18.169: M. 1875; W. 150
Trasmissioni da stabilire in occasione del compleanno della Regina Guglielmina.
18.995: M. 301,5; W. 20
18: Conversaz. - Dischi.
18.40: Comunicati - Conversazione - Dischi - Notiziario.
20: Concerto di musica popolare olandese in occasione del compleanno.

OSLO

18: Per i fanciulli.
18.25: Conversazione.
18.50: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Musica brillante.
21.35: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22.15: Radiocabaret.
22.45-24: Danze (d.).

POLONIA

VARSAVIA
18.224: M. 1339; W. 120
18.45: Dischi - Comunic.
19.30: Concerto vocale.
19.50: Conversazioni.
20.10: Concerto sinfonico. 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti dal Sogno d'una notte d'estate.
20.45: Giornale parlato.
20.55: Conversazioni.
21.30: Concerto sinfonico. 1. Mendelssohn: La grofina di Fingal, ouvert.; 2. Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22.30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO

LISBONA
18.629: M. 476,9; W. 20
19: Musica portoghese.
19.55: Giornale parlato - Concerto variato.
20.50: Orch. portoghese.
21.50: Radiocommunic.
22.10: Musica portoghese.
22.30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
18.823: M. 364,5; W. 12
18: Giornale parlato.
18.15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazione.
19.20: Dischi - Conversaz.
20.15: Musica per jazz.
21.30: Giornale parlato.
21.50: Concerto variato.
22.15: Notizie in francese e tedesco.
22.25: Concerto variato.

SPAGNA

BARCELONA
18.795: M. 377,4; W. 5
18: Giornale parlato.
19.15: Come Vienna.
22: Campine - Notizie.
22.5: Musica brillante.
23.5: Cronaca sportiva.
23.20: Musica brillante.
23.30: Aria per tenore.
24: Danze (dischi).
1: Notiziario - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM
18.704: M. 426,1; W. 55
18.30: Musica riprodotta.
19.30: Canti lettoni.
20: Conversazione.
20.40: Concerto di musica da ballo antica.
21: Radiocabaret.
22-23: Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA

BERNE
18.556: M. 539,6; W. 109
18: Conversazione.
18.20: Dischi - Convers.
19: Campine - Notiziario.
19.20: Coro popolare.
19.30: Cronaca finale del Giro della Svizzera.
20.20: Conc. di violino e piano.
21: Giornale parlato.
21.10: Conc. di fanfare.
22: Conversazione.
22.35: Danze (dischi).
22.45-23: Conversazione

MONTI CENERI

18.1167: M. 257,1; W. 15
19 (da Zurigo): Il giro della Svizzera - Segue: Musica brillante (d.).
19.45 (da Berna): Notiz. - Le nostre radioconache - S. Bernardino - 21: Radiocinema: I. Weber: Il franco oratore; ouverture; 2. Plick-Mangialli: Il carillon magico, fantasia; 3. Rubinstein: Sonno angelo; 4. Lenar-Faganini: Pot-pourri.
21.40: Suona l'orchestra Jazz Hytton.
22: Boli meteorologici.
22: Fine.

SOTTENS

18.677: M. 443,3; W. 25
18: Per i fanciulli.
18.35: Dischi - Convers.
19.35: Cronaca sportiva.
20.55: Bollettino finanz.
20.20: Verdi: Il Traviatore, opera in tre atti (dischi). - In un intervallo: Notiziario.
22.20: Musica da ballo.
23: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I
18.546: M. 549,5; W. 120
18.15: Conversazione.
18.45: Orchestra sinfonica.
19.40: Conversazione.
20.10: (Trasmissione dallo Zoo): Strauss: Die zingari, opera in tre atti.
22.40: Concerto di dischi. 1. Strauss: Die zingari, opera in tre atti.
23: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
18.174: M. 1724; W. 500
18.15: Concerto variato.
20: Concerto tematico.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22.40-23.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
18.224: M. 1339; W. 120
18.45: Dischi - Comunic.
19.30: Concerto vocale.
19.50: Conversazioni.
20.10: Concerto sinfonico. 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti dal Sogno d'una notte d'estate.
20.45: Giornale parlato.
20.55: Conversazioni.
21.30: Concerto sinfonico. 1. Mendelssohn: La grofina di Fingal, ouvert.; 2. Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22.30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO

LISBONA
18.629: M. 476,9; W. 20
19: Musica portoghese.
19.55: Giornale parlato - Concerto variato.
20.50: Orch. portoghese.
21.50: Radiocommunic.
22.10: Musica portoghese.
22.30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
18.823: M. 364,5; W. 12
18: Giornale parlato.
18.15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazione.
19.20: Dischi - Conversaz.
20.15: Musica per jazz.
21.30: Giornale parlato.
21.50: Concerto variato.
22.15: Notizie in francese e tedesco.
22.25: Concerto variato.

SPAGNA

BARCELONA
18.795: M. 377,4; W. 5
18: Giornale parlato.
19.15: Come Vienna.
22: Campine - Notizie.
22.5: Musica brillante.
23.5: Cronaca sportiva.
23.20: Musica brillante.
23.30: Aria per tenore.
24: Danze (dischi).
1: Notiziario - Fine.

MAORIO

18.1095: M. 274; W. 7
18: Campine - Concerto di musica brillante.
19.15: Come Vienna.
19.15: Come Vienna - In un intervallo: Notiziario.
21.55: Notiziario - Conversazione di puericoltura - Bette della staz.
23: Campine - Notiziario
20: Concerto vocale - Musica da ballo.
0.45: Giornale parlato.

una perfetta
armonia
di gusto
e di aroma

SIGARETTA

MACEDONIA

EXTRA

SVEZIA

STOCKHOLM
18.704: M. 426,1; W. 55
18.30: Musica riprodotta.
19.30: Canti lettoni.
20: Conversazione.
20.40: Concerto di musica da ballo antica.
21: Radiocabaret.
22-23: Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA

BERNE
18.556: M. 539,6; W. 109
18: Conversazione.
18.20: Dischi - Convers.
19: Campine - Notiziario.
19.20: Coro popolare.
19.30: Cronaca finale del Giro della Svizzera.
20.20: Conc. di violino e piano.
21: Giornale parlato.
21.10: Conc. di fanfare.
22: Conversazione.
22.35: Danze (dischi).
22.45-23: Conversazione

MONTI CENERI

18.1167: M. 257,1; W. 15
19 (da Zurigo): Il giro della Svizzera - Segue: Musica brillante (d.).
19.45 (da Berna): Notiz. - Le nostre radioconache - S. Bernardino - 21: Radiocinema: I. Weber: Il franco oratore; ouverture; 2. Plick-Mangialli: Il carillon magico, fantasia; 3. Rubinstein: Sonno angelo; 4. Lenar-Faganini: Pot-pourri.
21.40: Suona l'orchestra Jazz Hytton.
22: Boli meteorologici.
22: Fine.

SOTTENS

18.677: M. 443,3; W. 25
18: Per i fanciulli.
18.35: Dischi - Convers.
19.35: Cronaca sportiva.
20.55: Bollettino finanz.
20.20: Verdi: Il Traviatore, opera in tre atti (dischi). - In un intervallo: Notiziario.
22.20: Musica da ballo.
23: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I
18.546: M. 549,5; W. 120
18.15: Conversazione.
18.45: Orchestra sinfonica.
19.40: Conversazione.
20.10: (Trasmissione dallo Zoo): Strauss: Die zingari, opera in tre atti.
22.40: Concerto di dischi. 1. Strauss: Die zingari, opera in tre atti.
23: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
18.174: M. 1724; W. 500
18.15: Concerto variato.
20: Concerto tematico.

21. Convers. in tedesco.
21.55: Camp. del Krenlino.
22.5: Conv. in francese.
23.5: Convers. in svedese.

MOSCA II

18.271: M. 1197; W. 100
16.25: Concerto variato.
22: Musica da ballo.
23: Conv. in spagnolo.

MOSCA III

18.401: M. 748; W. 100
16.25: Come Mosca II.
17.30: Verdi: Otello, opera (dischi).
21: Musica da ballo.

STAZIONI
EXTRA EUROPEE

ALGERI

18.941: M. 318,8; W. 12
19: Notiziario - Dischi - Conversaz. - Bollettini.
21: Varietà musicale - In un intervallo: Notiziario.
22.35: Musica orientale.
23.10: Notiziario - Fine.

RABAT

18.601: M. 318,8; W. 25
20: Trasmissione araba.
20.45: Conversazione.
21-23.30: Musica brillante con intermezzi di canto - in un intervallo: Notiziario.

★
TRASMISSIONI
IN ESPERANTO

DOMENICA 25 AGOSTO
22.40 - Hilversum: Conversazione.

LUNEDÌ 26 AGOSTO
18.35 - Roma-Bari: Notiziario.

MARTEDÌ 27 AGOSTO
20 - Tallinn-Tartu: In un intervallo: Notiziario.

22.45 - Moravskya-Ostrava: Conversazione.

GIOVEDÌ 29 AGOSTO
17.40 - Parigi P. T. T.: Lesion.

21.39 - Kaunas: Conversazione (Sabatis).

VENERDÌ 30 AGOSTO
18.35 - Roma-Bari: Notiziario.

SABATO 31 AGOSTO
10.10 - Parigi P. T. T.: Conversazione sul trionfo in Francia.

17.10 - Hilversum: Conversazione.

18.50 - Milano, Torino, Trieste, Firenze, Bologna: Notiziario.

Come di esperimento per corrispondenza. Lezione introduttiva gratuita da "Esperanto", corso P. Testa, 6 - Torino.

ALZATURFICO DI VARESE
ITALIA IN VITA ITALIA

LE MIGLIORI CALZATURE
= MIGLIORI PREZZI.



E ancora nuovi arrivati! Non so spiegarvi come mai gli arrivi da qualche tempo siano così esplosivi. Che a far concorrenza ai «Club della felicità» qualcuno abbia pensato a organizzare quello dell'infelicità! Infelicità per chi arriva: accolto sì con entusiasmo, ma un entusiasmo che dovrà trovare le parole a spicchio per esprimersi. Abbiate pazienza anche voi, irresistibili Fratellini Santoro. Siete dei bri (più, un'altra fa! Dio poi il fatto vostro. Ho l'impressione che il vostro valoroso Babbo fosse, quand'era ragazzo, uno lettore... Se mi mandate l'indirizzo ne verremo in chiaro.

Elenina. Dunque c'è un grosso dispiacere. Vedi da qualche po' c'è una fioritura di «Elene» attorno a me (e occorre un certo elemento (che è una specie d'elemento) per riuscire a conservarsi tutte. Ricorderò che il tuo tratto caratteristico è quello di credere che io «rispondo soltanto alle vecchie ed ai vecchini» e ti abbandoni senza conoscerli. E minacci di «rivolvermi a qualche altro Buffo più buono di te e così concludi...». Hai un bel cercare, amichetta mia! I baffi su questa terra sono tanti, ma buono come me ce n'è uno solo (forò di fagiolo) e combinazione vuole che sia proprio io quello! Con te che firmi «tu sempre Elenina spero indimenticabile» la pace è sicuramente fatta... fino alla prossima protesta.

Meringa. Quale splendore questa tua cartolina con le «vecchie case alpine a Sappada». Come vorrei vivere tutto l'anno in una di tali vecchie case, ascoltare la voce della caratteristica fontana e quella del procaccina che mi gridasse: «Buffo, c'è postal anche una lettera della dolcissima Meringa!». Non ci sarebbe che di salire su una di queste imponenti vette e toccare il cielo col dito. E ci andrei su tanto volentieri... se ci fosse la funicolare!

Spillo. E ti punge il cuore! Anche tu non sai ben seguire come la cosa sia pacifica. Dunque è caduto e queriamo non ran le conseguenze del nasello di Primaverina! L'anniversario daché ti scrissi la prima volta «e in un anno sai tu quante volte ti ho scritto? Due! Ma tu mi leggesti e me ne desti magnifica prova sul Radiocorriere». Pare persino impossibile: eccome una che non protesta. Vieni sul mio cuore. Spillo del medesimo. Puoi starci benissimo perché il mio bel cuore è proprio un puntaspillo. Ed anche tu abiti vicino a Tina la sartina! E' una vera calamità; cioè una vera calamita. Tina cara, che ne dici? Pensa che Spillo quasi mi mandava le misure della mamma, sorella e suoi La tua lettera, Spillo mio, merita un esame di Stato. La ritroverò, spero, sotto l'amico rododendro.

Ambrogina B. Grazie di avermi ricordato da Redipaglia per avere nel passato facilitato le ricerche. Il ricordo mi ha commosso.

Nora Lucio. La lettera è d'un mese fa. Non sarai tu a credere che io l'abbia letta soltanto ora. Tu sai che leggo tutto tutto immediatamente e torno a rileggerlo quando posso per le risposte. E non è detto che nel frattempo dimentichi il contenuto. Per esempio ho

CONCORSO A PREMI

L'amico Pappagallo ha eseguito questa bella composizione che io ho assai ridotta per contenerla nella pagina e lasciare ancora spazio per le risposte.

Pappagallo mi ha anche mandato la spiegazione della sua favola, ma desidero che siano i lettori stessi a intracciare gli smarriti del labirinto. Premierò sia chi ne scorderà il maggior numero, sia chi presenterà con maggior arguzia il quadro radiocorreativo.

Ai venti più meritevoli manderò un volume della bella Collana «I Condotteri» edita da Paravia e sceglierò volumi scritti da V. E. Bravetta. Darò all'unico di scrivere la dedica su ogni copia. Così anche Bravetta sarà premiato! Avete 15 giorni di tempo per la caccia e procurate di far tante ottime indirizzare come sempre a Buffo di gatto, Radiocorriere, Torino.

pensato in questo mese alla mia Nora clemente fra le primissime, e mi son detto: «Chissà come la montagna l'avrà irrobustita e quante novelle energie avrà accumulato l'attivismia amica! Vuoi darmi tue notizie, Nora? E quali affettuosamente le tue».

Aquilella. Oh, senti! mi vuoi lasciare in pace? «Sono molto preoccupata! L'altro giorno, leggendo, anzi rileggendo una frase del Radiocorriere, mi è venuta non so perché una terribile idea; quella cioè che tu abbia la barba! Non metalorica, intendiamoci. Ora io non ho nessuna avversione specifica per le barbe, tutt'altro. Il mio papà ha una bella barbetta quadrata... Ma vedi, per quanto non mi sia mai occupata molto d'immaginare quella sei, ho sempre tenuto per fermo che tu fossi assolutamente rasato senza nemmeno i baffi, capisci, e l'idea che tu possa avere la barba non mi va proprio. Mi fa l'effetto che tu sia un'altra persona...». Ebbene, posso dirti che fai e farai sempre bene a pensarmi un'altra persona che quella che realmente sono. Ne guadagno assai. Ma poi, amica mia, pensa alle mie qualità obiettive e subietive. Dove trovare un cuore più angelico del mio? Non ti accorgi che ho un'anima le Cattedre prota a non unire l'articolo con «sensazioni» sincronizzate con le vostre così assortite, affenna, che vanno dalla rasatura all'Incompiuta, dalla probabile vincita di Merano al perché il ginepro del balcone pur essendo rischioso non fiorisce mai? E mi fabbricate come meglio vi piace, ma per fortuna vostra ma come realmente sono, perché scapperete tutti...».

Publius Terentius. Forse rimarresti tu solo che dici: «Non credo affatto che tu sia un vecchio barbogio ma una signorina venenne o poco più, che sa prendere in giro, ecc., ecc.». Ebbene, sì, amico mio. Sono una signorina venenne ed anche graziosa, non faccio per dire, ed amo tanto i bambini e quando mi trovo vicino a quel caro ed amabile frugoletto che chiamasi da qualche

anno Gugi Michelotti mi sento divenire tenera tenera. Perciò lo invito ad offrirmi il Lattino che è poi, invece, con tutto il dovuto rispetto a Fra Pizzetti, un coquecino.

Pappagallo. Ed ora speriamo che l'avvenire tu presa mezza pazina non ti faccia strappare le penne da qualche furante radiocorreativo. Poiché a questo mondo, credilo, a far del bene, o magari come nel raso tuo a far bene, se ne ricava ribellioni, proteste, lamette di rasoio, ed i buoi delle Grille, di Primavera, Salsiccia, Anna, Parin e tanti altri, tra i quali quel bisottino caro del mio è Tusi...».

Turbine. In questo momento mi giunge la tua: «Vittoria! Vittoria! Vittoria! Papà mi lascia andare volentieri. Eviva, eviva...». Tempesta è stata una sordida d'uso: ha rinunciato ai suoi esami di infermeria senza far tempeste. Quasi quasi le cambio nomenclatura: le metto Acqua di rose! Caro Baffo, sono così contento che non ne hai idea. Sta diventando ragionevole per la contenzione. Sii bene e conservati, tanti saluti. Ho dovuto promettere qualcuno che le mie lettere indirizzate a te preserverebbero per le mani di Tempesta. Sono così felice che non gli ho negato. Quasi quasi mi sento. Ma ho dato la mia parola. Un bel l'impiccio le sorelle! Turbine. Senti: che Tempesta sia diventata un'Acqua di rose, no. Ho una sua... inaspettante per il vito, mi il Babbo deve accontentarlo, cara Tempesta. Non ha più che voi due ed il figlio, va, dietro Sua presenza, volentieri nell'A. O. Tu, rimanendo presso di lui, compi un dovere di figlia, di sorella ed anche di mamma. Resterà l'Angelo buono della casa, sarà a fianco del Babbo e, con il tuo affetto, riempirà la casa dei due assenti: la Mamma, che benedice il compagno che dà il figlio alla Patria, il Fratello che, arido e generoso, va a ripetere il grido di Vittoria! Vittoria! nelle terre che saranno nostre. E se, come dice questo birboso di Turbine, tu dovessi essere Acqua di rose, profumerei i giorni d'attesa dei tuoi cari. Fai bene a voler controllare le lettere di Turbine: è un ragazzino che non promette nulla di buono... per quelle anime randite in corpo nero che va a cercare per convertirle. A te, caro, carissimo Turbine, giunga l'abbraccio di tutto il Radiocorriere e ti benedica dio e ti custodisca la Mamma!

Al reduce della «Bela Vista». Avevo messo a parte l'altra tua per scriverti privatamente e proprio... «S. Ti regala anche sulla fievve stonatura, fello caro...». S. Ti regala, mal dimentico amico! Devi scrivermi a lungo, dirmi tanto di te... Ficchelli rosazzanti. Ne vedo parecchi sul limpido orizzonte... A tutte le Mammine l'augurio felice e il prossimo felice annuncio sul Radio, sempre più forolare!

Baffo di Gatto.

Seconda
puntata

« Cosa cercate? Ditelo! E che cosa vi aspettate?
Io non lo so; io voglio l'ignoto!
Chè che mi è noto è illimitato. Ma io voglio
oltre ancora. Mi manca l'ultima parola ».

(IL MAGO ROSENTE).

Musikatisch, musicale, è concetto che appartiene ai tedeschi. L'uso di questo sinonimo nella lingua tedesca non esiste nelle altre lingue; non è proprio della cultura universale; e il suo significato è errato e in traducibile. « Musicale » viene da musica, allo stesso modo che « poetico » da poesia e « fisico » da fisica. Se lo dico: Schubert fu uno degli uomini più « musicali », è un nonsenso come se dicessi: Helmholtz fu uno degli uomini più « fisici ». Musicale si dice di ciò che risuona in ritmi e intervalli. Può essere musicale una cassa che contenga un congegno produttore suoni. L'arte categorica di individui che si potrebbe definire « musicale » sarebbe quella dei cantanti, perché essi possono risuonare da sé. Allo stesso modo un « clown » il quale, mediante un trucco qualsiasi, emetta dei suoni, si potrebbe dire imitazione d'un uomo « musicale ». Come comparativo, « musicale » potrebbe appena passare per sinonimo di armonioso.

« I miei versi sono talmente musicali che non occorre musicarli », mi diceva un noto poeta.

E. A. Poe scrive:

*Spirits moving musically
To a lute well-tuned late,
(Musicali aleggiavano gli spiriti
Sugli armoniosi accordi del luto).*

In fine, non è improprio parlare di « riso musicale » perché il riso suona come una musica.

Nell'accezione usata esclusivamente dai tedeschi, quel termine vuol denotare la sensibilità per la musica, inquantoché sa discernere e sentire il lato tecnico di quest'arte. Per tecnica intendo qui ancora il ritmo, l'armonia, l'intonazione, la condotta delle parti e la tematica. Più egli sa rilevare o renderne le finenze, più è ritenuto « uomo musicale ».

Dato il gran peso che si attribuisce a questi elementi della musica, è naturale che la « musica » abbia acquistato grande importanza. Di conseguenza, un artista tecnicamente perfetto dovrebbe essere riconosciuto esecutore musicassissimo; ma siccome per « tecnica » si suole intendere solamente la padronanza della meccanica strumentale, si son voluti mettere in contrapposito « tecnica » e « musicalità ».

Si andò talmente oltre da chiamar « musicale » il brano di musica stesso: « Queste composizioni sono « musicali », mi disse una volta un violinista a proposito di un minuscolo lavoro per piano a quattro mani. Si affermò persino che un grande compositore quale Berlioz non fosse stato sufficientemente musicale. E la nota di « antimusicale » esprime il più grave biasimo, segna il colpito e ne fa un proscritto.

In un paese come l'Italia, invece, dove il senso gioioso della musica è universale, questa definizione è superflua e il vocabolo non esiste nella lingua. In questa speciale accezione. In Francia, ove nel popolo non è vivo il senso della musica, vi sono i musicisti e i non musicisti. Del rimanente alcuni « aiment beaucoup la musique », oppure « ils ne l'aiment pas ». Soltanto in Germania si fa questione d'onore dell'essere « musicali »; vale a dire, non solamente sentire l'amore per la musica, ma soprattutto comprenderne i mezzi tecnici d'espressione e attenersi alle rispettive regole.

Mille mani sostengono il bambino e, con le migliori intenzioni, ne sorvegliano le movenze affinché non prenda il volo, per preservarlo, così, da una seria caduta. Ma esso è ancor tanto giovane pur essendo eterno; verrà il giorno della sua libertà. E sarà il giorno in cui avrà finito d'essere « musicale ».

Come l'onestà, così pure il sentimento è un fatto morale, qualità questa che nessuno si lascia contestare e che vale tanto nella vita quanto nell'arte. Ma se nella vita si perdona la mancanza di sentimento in cambio di una qualità più brillante — ad esempio il coraggio, l'incorruttibilità — nell'arte

però nell'arte della musica il sentimento richiede due elementi correlativi: gusto e stile. Orbene, nella vita raramente si riscontrano gusto e sentimento profondo e puro; in quanto allo stile, esso appartiene all'arte. Il resto non è che parvenza di sentimento da qualificare per sentimentalismo vuoto e per ampollosità. Se ne pretende, soprattutto, la visibile ostentazione! Tutto deve essere sottolineato perché ognuno noti, veda e senta. Il sentimento viene proiettato innanzi al pubblico sopra uno schermo a forte ingrandimento, di modo che appare ai suoi occhi come una ridda insistente e confusa; lo si strilla a squarciagola perché stordisca l'orecchio dei profani d'arte e lo si indora per strappare la meraviglia agli indigeni.

E questo perché anche nella vita si usa manifestare il sentimento coi gesti e con le parole. Più raro e più puro è quel sentimento che agisce senza fare sfoggio di sé; e più prezioso ancora è quello che si tiene celato.

Per sentimento s'intende comunemente: tenerezza, passione ed esuberanza di espressione.

Invece quanto ancora racchiude in sé il fiore prodigioso del sentimento! Riservatezza e delicatezza, sacrificio, forza, attività, pazienza, grandezza d'animo, serenità e quella onnipotente intelligenza dalla quale propriamente esso ha origine.

Non altrimenti è nell'arte, la quale riflette la vita. Più evidente ancora è nella musica, che della vita rende i sentimenti: a quest'arte però — come già espressamente rilevai — devono aggiungersi il gusto e lo stile: stile che discerne l'arte dal vitio.

Quello per cui il profano e l'artista meditare si affaticano è unicamente il sentimento in piccolo, il particolare, il breve tratto.

I profani, i mezzi artisti, il pubblico (e purtroppo anche la critica) scambiano il sentimento in grande per scarsa sensibilità, perché ad essi

utili non è dato di poter abbracciare dei tratti grandi quali parti di un complesso ancora più grande. Così il sentimento è anche economia.

Quindi lo distinguo: sentimento quale gusto, quale stile, quale economia. Ognuno di tutto ciò che è nel medesimo tempo ognuno è il terzo di un tutto. In essi, e sopra di essi, signoreggia una trinità sorgetiva: il temperamento, l'intelligenza e l'istinto dell'equilibrio.

La danza di questi sei elementi è coordinata con una tale sottigliezza nella formazione delle coppie, nell'intrecciarsi dell'uno con l'altro, nel condurre e nel lasciarsi condurre, nell'avanzare e nell'inclinare, nel muoversi e nell'arrestarsi, ch'è impossibile immaginare qualcosa di più incantevole. E l'intonato lacerare di queste due triadi, la fantasia più — anzi deve — unirsi al sentimento: essa non degenererà se poggiata su di questa esade. Dall'amalgama di questi elementi sorge la personalità. A guisa di lente riceve esse le impressioni della luce e, riflettendole poi a suo modo, come un negativo, darà all'uditore la giusta visione.

Per ciò che il gusto ha di comune col sentimento, questo — come ogni altra cosa — cambia con le epoche e le sue forme di espressione. Vale a dire: l'uno o l'altro lato del sentimento viene, a seconda dell'epoca, preferito, particolarmente coltivato e messo vivamente in risalto.

Così avvenne che con e dopo Wagner ebbe origine nella musica l'esuberanza di sensibilità: la forma del « crescendo », nella descrizione della passione, ancor oggi non è stata superata dai compositori. Ogni inizio calmo veniva tosto trascinato a un travolgente crescendo. Lo stesso Wagner, insaziabile ma non insensibile, dovette per forza ricorrere all'espediente di ricominciare tosto con un nuovo crescendo dal « piano », non appena raggiunse l'effetto massimo.

Nei moderni francesi si nota un'inversione: il loro sentimento è di una così riflessiva contenutezza o forse, più ancora, d'una così retentiva sensibilità, che allo scosso e rapido scintillio wagneriano sono successe pianure monotone, di uniformità crepuscolare. Così in seno al sentimento va formandosi « lo stile », sempreché sia il gusto che lo guidi.

SAGGIO DI UNA NUOVA ESTETICA DELL'ARTE DEI SUONI

« Gli apostoli della Nona Sinfonia » escogitarono nella musica il concetto della profondità. Tutt'oggi esso è in pieno valore, massimamente in Germania. Vi è una profondità di sentimento e una profondità di pensiero. Il concetto di quest'ultima è attinente alla letteratura e non può trovare applicazione nell'arte dei suoni.

La profondità del sentimento è, all'opposto, di natura psichica e appartiene assolutamente alla musica. Gli apostoli della Nona Sinfonia hanno una particolare e non ben definita opinione sulla profondità della musica.

Poiché la profondità diventa larghezza, si cerca di raggiungerla mediante la gravità. Allora — per associazione di idee — essa appare nella predilezione per i registri « profondi » e, come ho potuto osservare, le si attribuisce anche un secondo, recondito significato, per lo più di carattere letterario.

Se tali caratteristiche non sono le uniche, sono però le principali. Ma per profondità di sentimento, ogni amico della filosofia, dovrebbe considerare quanto vi è di assurdo in questo sentimento: la completa immersione in uno stato d'animo.

Colui che, trovandosi innanzi a una vera e propria scena carnevalesca, s'aggira con l'animo corrucciato e indifferente oppure non venga preso e trascinato dalla forza autosaltatoria della maschera e della caricatura, dalla tracotanza fuori legge e dalla sbrigliatezza mordace del frizzo, dimostra di essere incapace di approfondire il suo sentimento.

Qui si riforma come la vera profondità del sentimento consista nel completo padroneggiamento d'uno stato d'animo — anche il più lieve — e come essa, nell'atto del proprio estrinsecarsi, faccia come il fiore che si svolge dal bocciuolo: dove, per contro, il consueto concetto sulla profondità del sentimento coglie e caratterizza soltanto unilateralmente il sentimento umano.

Nella cosiddetta « Canzone dello champagne », nel Don Giovanni vi è più profondità che non in molte « Marche funebri » e in molti « Notturni »; la profondità del sentire si manifesta anche nel non sciupare il sentimento per cose secondarie e insignificanti.

Il musicista creatore non dovrebbe accettare con tanta corrività e buona fede le regole tramandate dalla tradizione, ma in loro confronto considerare aprioristicamente la propria creazione come un'eccezione. Egli dovrebbe cercare per il suo caso la legge che propriamente vi corrisponda, conformarla ad esso, e, applicata fino in fondo quell'unica volta, distruggerla per evitare di ripetersi in lavori successivi.

Il compito del creatore consiste nel fare le leggi e non nell'imitare quelle già fatte. Chi vi si uniforma senza di essere creatore, Michelangelo disse: « Chi va dietro agli altri, mai non li passa innanzi ». E sull'uso pratico dell'imitare un proverbio italiano si esprime molto più drasticamente.

La forza creativa tanto più si palesa là dove maggiormente sa emanciparsi dalle tradizioni. Ma quella che intenzionalmente eluda le leggi non è forza creativa e tanto meno può generare leggi nuove.

In fondo il vero creatore aspira esclusivamente alla perfezione, e, nell'istante in cui l'espressione colima perfettamente col suo sentimento individuale, una nuova legge sorge spontanea.

La pratica, o praticaccia (routine), è tenuta in gran conto e viene richiesta spesso; ufficialmente, in musica, la si esige addirittura. Ora, il fatto che non solo esista in genere, una pratica della musica, ma che questa possa essere per il musicista una dote indispensabile, dimostra ancora una volta quanto sia limitata la nostra arte musicale. « Pratica » significa acquisto e applicazione di alcune esperienze e mezzi, atti a fronteggiare tutti i casi possibili. Quindi dovrebbe esistere un numero sorprendente di casi analoghi. Ebbene, io amo immaginare un'attività professionale di tal sorta che ogni caso si presentasse come cosa nuova, come eccezione! Allora si vedrebbe l'impotenza dell'esercizio del praticone; esso finirebbe per battere

in ritirata e scomparire. La pratica trasforma il tempio dell'arte in una fabbrica. Distrugge la possibilità di creare. Poiché creare significa plasmare dal nulla. La pratica fiorisce nell'imitare: è la «poesia cui si può comandare». Regna perché è più alta portata della generalità degli uomini, nel teatro, nell'orchestra, nei concerti, nell'insegnamento. Si vorrebbe esclamare: «Evitate la pratica, incominciate ogni volta come se mai aveste incominciato, volete finalmente non essere nulli? Pensate, invece, e sentite!».

Fate, vedete, i milioni di canti che risuonano un giorno esistono già dall'origine delle cose; vibrano nell'etere, e insieme ad essi altri milioni ancora che mai non saranno uditi. Non avete che coglierli, ed ecco un fiore, un soffio del respiro del mare, un raggio di sole. Evitate la praticaccia, la quale può abbracciare soltanto quel poco — e null'altro — di cui è piena la vostra camera; o rischiate di diventare talmente pigri da accontentarvi di prendere ciò che vi sta più vicino, pur di non alzarvi dalla poltrona. Ed in tal principio dei tempi che milioni di melodie aspettano di potersi rivelare.

«La mia disgrazia è che non possiedo alcuna routine», scrive Wagner a Liszt allorché la composizione del *Tristano* non progredisce.

Ma, in ciò, Wagner illudeva se stesso e si mascherava davanti agli altri. Egli aveva troppa abilità; il suo meccanismo di composizione si arrestava non appena vi si stava formando un nodo che non era possibile sciogliere se non con l'ispirazione. Wagner, infine, lo scioglieva sempreché gli riusciva di lasciar da parte la «pratica»; e se egli realmente non ne avesse posseduto punto, l'avrebbe affermato senza amarezza.

E' vero che nell'epistolario di Wagner è espresso il giusto dispregio dell'artista verso la «pratica»; ma questo perché parendogli essa una qualità d'ordine inferiore, la nega a se medesimo ed evita che altri gliela attribuiscono. Con ciò egli si allontana da un atteggiamento ironicamente disperato. Difatti egli è adoratore che la composizione languisca; ma si consola largamente nella consapevolezza della sua genialità che sta al di sopra di ogni faciloneria propria della «pratica»; in pari tempo fa il modesto convenendo dolosamente di non aver acquisita quell'esperienza del mestiere tenuta dalla gente in molta considerazione.

Quella frase è un capolavoro della scaltrezza impulsiva dell'istinto di conservazione; nonpertanto dimostra (e tale è il nostro scopo) quanto trascurabile sia la «praticoneria» nel creare.

La cerchia delle nostre possibilità musicali s'è talmente ristretta e le sue forme di espressione sono così stereotipe che attualmente non esiste un motivo noto il quale non si corrisponda ad altro, pure noto. Non intendendo lo scioglimento, mi astengo dal citare esempi. Un giorno intrapresi un simile gioco insieme a un amico, per constatare scherzosamente quanti dei più noti pezzi di musica diffusa per le stampe fossero formati sullo schema della seconda idea nell'«Adagio» della *Nona Sinfonia*. In pochi istanti trovammo ben quindici analogie del più svariato genere, fra le quali anche qualcuna di infima arte. E nello stesso Beethoven: il tema del «Finale» della *Quinta* (ora diverso da quello non cui la *Seconda*) annuncia il suo «Allegro». Oppure è diverso dal tema principale del *Terzo concerto per pianoforte*, sebbene questa volta in minore?

Improvvisamente, un giorno, ne venni in chiaro: lo sviluppo della musica è frustrato dagli strumenti musicali solitamente in uso, e quello del compositore dallo studio delle partiture. Se «creare», come ho detto precedentemente, significa «plasmare dal nulla» (e non può aver altro significato); se la musica (anche di questo ho fatto menzione) deve mirare all'originalità, cioè ritornare alla purezza della sua essenza primigenia (ritorno che sarebbe seguitamente un progresso); se la musica deve liberarsi dalle convenzioni e formule come di una veste sudicia, e rifugiare nella sua bella nudità, a quello slancio di liberazione sono di ostacolo in primo luogo gli strumenti musicali. La possibilità degli strumenti è strettamente legata alla loro «estensione», alle caratteristiche del loro «timbro» e alle loro risorse tecniche, ed è forza che queste cento catene cingano anche colui che vuole creare.

Inutile sarà ogni tentativo del compositore di spaziare liberamente. Nelle partiture più moderne e in quelle di un futuro prossimo ci imbatteremo sempre di nuovo nelle caratteristiche dei clarinetti, dei tromboni e dei violini, i quali non possono dar altro se non quello che i loro limiti consentono; e la vittoria di Beethoven consiste nel fatto che di tutti i compositori «moderni» egli è il solo che faccia il minimo di concessioni alle esigenze degli strumenti. Per contro non si può negare che Wagner abbia coniato un nuovo modo d'impiegare i tromboni; modo, da allora in poi, costantemente usato nelle partiture.

Saggiando la maniera con cui gli strumentisti trattano i rispettivi strumenti, l'intenso vibrato del violoncello, l'indugiante emissione di suono del corno, l'imbarazzata difficoltà di fiato dell'oboe, la boriosa scioltezza del clarinetto; cosicché, per forza, in un nuovo e originale lavoro si ricomponesse sempre lo stesso quadro sonoro; e il più indipendente compositore del mondo rimane preso e inabissato in quella immutabilità.

Fuori darsi che la possibilità non siano state ancora sfruttate in quell'ambito — l'armonia polifonica dovrebbe creare ancora parecchi fonemi — ma l'assurimento attende fermo all'estremità della via, il cui tratto più lungo è già stato percorso. Dove volgeremo poi il nostro sguardo e in quale direzione ci condurranno i prossimi passi?

Al suoni astratti, alla tecnica libera, alla sconfinatazza del suono io penso. E penso che tutti gli sforzi debbano mirare a questo: all'affermarsi di un principio del suono e tutto.

Ciò che è nato per creare avrà dapprima il romito negativo — di grande responsabilità — di liberarsi da tutto ciò che ha imparato e sentito, e che abbia parvenza di musica, per poter poi, ad avvenuta liberazione, cercare in un fervido e ascetico raccoglimento la possibilità di cogliere le proprie intime musiche e arrivare a comunicare. Questo Giotto della futura rinascita della musica sarà incoronato a posteriori personalità leggendaria. Alla prima rivelazione seguirà un'epoca di religiosa attività musicale; attività alla quale nessuna risorsa potrà prender parte perché inronfondibili saranno i designati dalla vocazione, e gli iniziati, e solamente costoro, potranno essere gli artefici di tale rinascimento. Sarà questa l'epoca in cui risplenderà il fiore sbocciato in pieno, forse il primo nella storia della musica umana. Ma par pure di vedere come inrominerà la decadenza, la confusione degli intendimenti puri e la profanazione dell'Ordine....

Ma sarà, odesto, il destino degli epigoni; e noi — oggi — siamo simili a loro come l'infanzia è simile all'età canuta.

Ciò che attualmente nell'arte nostra s'avvicina di più alla sua essenza primitiva, sono la pausa e la fermata.

I grandi concertisti e gli improvvisatori sanno valorizzare altamente e in modo proficuo questo mezzo di espressione. Il silenzio emozionale fra assai di più che non un concerto stesso percettibile sì, questo, ma, appunto per ciò, meno suscibile all'animo.

Ciò che noi definiamo oggi «Sistema musicale» è null'altro che una serie di «segni». E' un espediente ingegnoso che ci permette di ritenere qualcosa di quell'Armonia eterna; è un'edilizione tascabile meschina di quell'opera enciclopedica; è una artefatale in luogo di sole. Avete mai osservato in un salone come la gente rimanga a bocca aperta innanzi a un'illuminazione abbagliante? Ebbene, al cospetto del sole meridiano, milioni di volte più potente, essa non farà mai altrettanto.

Analogamente, i segni sono divenuti più importanti di quello che devono significare: eppure non possono se non accennare....

Quanto è importante la «terza», la «quinta» e l'«ottava»! Con quanto rigore noi distinguamo «consonanze» e «dissonanze»! Laddove, soprattutto dissonanze, nemmeno possono esistere!

Abbiamo diviso l'ottava in dodici suoni equidistanti perché ci occorresse un espediente col quale alzarci; abbiamo congelato i nostri strumenti in modo da non poter interferirli altri suoni. Specialmente poi gli strumenti a tastiera hanno radicalmente assuefatto il nostro orecchio a non poter sentire di altri suoni se non come sintonatura, mentre la natura ha creato una gradazione infinita di suoni. Infatti! Chi, ancor oggi, può rendersi conto di tale infinito? Riemanni, nel suo *Lessico musicale*, dice: «Il sistema armonico-imperato del 12 suoni, discusso teoricamente fin da circa il 1500, ma fissato come canone appena verso la fine del 1600 (da Andrea Werckmeister), divide l'ottava in dodici parti uguali (12 semitoni), perciò «Sistema dei 12 semitoni» acquistando con ciò tali valori che, in definitiva, nessun intervallo è perfettamente giusto ma tutti sono tollerabilmente intonati».

Dunque, attraverso Andrea Werckmeister, questo capo-ufficio dell'arte, abbiamo acquistato il «Sistema dei 12 semitoni» con intervalli indecisi ma tuttavia tollerabili. Di grazia, che cosa è «intonato» o «sonato»? Il nostro orecchio ode un pianoforte sintonato da col forse sorgono «suoni giusti da poterli adoperare», e solo intollerabili per noi che li percepiamo come sintonature. Il diplomatico sistema dodecafonico è un espediente forzoso, ma ciò non ci libera dalle imperfezioni delle sue imperfezioni.

Inoltre, in quest'ottava suddivisa in dodici parti, abbiamo voluto tracciare una serie di sette determinati intervalli, sui quali abbiamo basata tutta la nostra musica. Ma che dico una serie? Due, una per gamma, la scala maggiore e quella minore. Iniziando noi la stessa serie di intervalli da un altro dei dodici gradi intermedi, otterremmo una nuova tonalità e perfino una «Atana» tonalità! Da tale confusionismo sorge un sistema d'insegnamento musicale che non sopra la loro notazione e regole possiamo rilevare quanto arbitrario siano le sue limitazioni; non le vediamo qui nemmeno ripetersi.

Noi insegniamo ventiquattro tonalità, cioè dodici volte le due serie settemplici; ma in realtà non disponiamo che di due: la tonalità maggiore e quella minore. Le altre sono trasposizioni. In ognuna delle singole trasposizioni si vorrebbe percepire un carattere differente: ciò è illusione. In Inghilterra, dove viene usato il corista alto, si eseguono i lavori più conosciuti meno di una marcia funebre senza che l'effetto ne risca mutato. I cantanti trasportano per comodità loro la romanza, lasciando invariato ciò che la precede e ciò che la segue.

Non di rado i compositori di romanze pubblicano i loro lavori per tre diverse estensioni; in tutte e tre le edizioni questi pezzi rimangono perfettamente intesi.

Il volto noto di una persona, affacciato alla finestra di un primo piano o a quella di un terzo, rimane sempre il medesimo.

Se si potesse, fin dove l'occhio arriva, abbassare o rialzare una località di qualche centinaio di metri, il panorama non ci perderebbe né ci guadagnerebbe nulla.

Su queste due serie di suoni — tonalità maggiore e tonalità minore — abbiamo posto tutta l'arte musicale; una limitazione richiede l'altra. A ognuna delle due è stato aggiudicato un determinato carattere; s'imparò e s'insegnò a intendere come contrapposti e a poco a poco essi raggiunsero un'importanza simbolica — maggiore e minore — *Dur und Moll* — contentezza e mestizia — gioia e dolore — luce ed ombra. Da Bach a Wagner, e oltre, fino ad oggi — e ce ne sarà anche per il domani — tali simboli armonici hanno limitato l'espressione della musica (1). Il minore viene adoperato oggi con gli stessi intendimenti ed effetti di duecento anni fa. Una marcia funebre non si può più «conporre», poiché, composta una volta per sempre, essa esiste di già. Perfino il più ignorante profano sa che cosa lo attende quando sta per risuonare una marcia funebre, quale si sia. Lo stesso profano è capace di presentire la differenza tra una sinfonia in maggiore e una in minore.

E' strano che si percepisca come contrapposti il maggiore e il minore. Hanno pur tutt'e due il medesimo volto; a volte gaio, a volte grave; una piccola pennellata è sufficiente a farne una cosa sola. Il passaggio dall'uno all'altro è impercettibile e facile, e ripetuto spesso e con prontezza, li fonde ambedue in uno scintillio. Riconoscendo però nel maggiore e nel minore niente altro che due modi espressivi d'un tutto unico, e le «ventiquattro tonalità» come altrettante trasposizioni delle prime due, s'arriva spontaneamente alla concezione dell'unità del nostro sistema tonale. Con i concetti di affinità e di lontana relazione cade pure tutta l'imbrogliata teoria dei gradi e delle relazioni. Noi abbiamo un'unica tonalità. Ma essa, nel suo complesso, è insufficiente.

FERRUCCIO BUSONI.

Traduzione autorizzata dal testo integrale tedesco (Insel Verlag, Lipsia) di GIANFRANCESCO TRAMPUX.

(Continua).

(1) Queste mie osservazioni risalgono al 1906; gli anni da allora trascorsi hanno aiutato un po' l'educazione del nostro orecchio.

A PREMIO E SENZA PREMIO

5 eleganti flaconi della classica **Acqua di Toietta - Lepit** - la Casa che produce la famosa lozione **Pro Capillis Lepit, Bologna**.

CASELLARIO A SORPRESA

1	R						E
2	R						E
3	R						E
4	R						E
5	R						E
6	R						E
7	R						E
8	R						E
9	R						E
10	R						E
11	R						E
12	R						E
13	R						E
14	R						E
15	R						E

Collocare una parola per casella secondo le definizioni tenendo presente che tutte le parole hanno inizio con la lettera R e terminano con la vocale E. Se la soluzione sarà esatta, le parole della colonna centrale, lette dall'alto in basso, dovranno dare il nome d'un compositore e d'una sua opera.

1. Chi manovra una barca — 2. Chinare il capo — 3. Cammina come i gamberi — 4. Appellarsi — 5. Aggiustare un affare più o meno bene — 6. Trucoli, ritagli — 7. Ascese, armonie cantate da Tosca — 8. Trovate nuovamente — 9. Dicevi così, frugare nel torbido — 10. Cavallerie... paesane — 11. Getta giù ancora una volta — 12. Trettenere — 13. Rammemorate — 14. Soffocare, correggere — 15. Celare in luogo recondito.

Le soluzioni del Gioco a Premie debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, entrò sabato 31 agosto, scritte su semplice cartolina postale. Per concorrere ai giochi è sufficiente inviare la sola soluzione di quello proposto.

	CROCE			SILABRICA		
	1	2	3	1	2	3
1						
2						
3						

CA - CA - COL - COL - DI - DI - LA - LA - LE -
NA - NI - NI - RA - RE - RE - RE - RI - RI -
ZIO - ZIO.

1. Volteggiare a cavallo — 2. Ricominciare una nuova collezione — 3. Protrarre una consegna o un pagamento.

Soluzioni
dei giochi
precedenti

[illegible]

Tra le numerosissime soluzioni pervenute, i cinque premi offerti dalla Ditta Lepit e consistenti in eleganti faucini della classica acqua di toilette Lepit, sono stati assegnati ai solutori: Irma Bladene, Venezia; Sorelle Cerca, Galliate (Novara); Salvo Carolina, Pietramarazzi (Alessandria); Ing. Novelli Luigi, Torino; Tammara Lorenzini, Garza.

L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalla Ditta Lepit, Bologna.

PREMIO AGLI ASSIDUI
Avendo raggiunto le cinquanta esatte soluzioni, il premio agli assidui è stato assegnato a Coppi Carlo, Casalmaggiore (Cremona), al quale il « Radiocorriere » invierà in omaggio l'Annuario dell'E.L.A.R.

PREMIO AGLI ASSIDUI

Avendo raggiunto le cinquanta esatte soluzioni, il premio agli assidui è stato assegnato a Coppi Carlo, Cassalmaggiore (Cremona), al quale il « Radiocorriere » invierà in omaggio l'Annuario dell'E.L.A.R.

LA PAROLA AI LETTORI

RICEVUTA N. 46 - La Spezia.

Posseggo da tre mesi un radioricettore a tre valvole, collegato ad antenna esterna e presa di terra, che fino a qualche tempo fa funzionava a meraviglia con buona selettività e potenza. Ora noto che, mentre di giorno le ricezioni sono regolari, di sera diventano insopportabili con voci nasali e distorte alternate da fischi e scariche, per cui mi riesce difficile ricevere.

Reputiamo possa trattarsi o di soprelazione di qualche organo del suo apparecchio o — più probabilmente — di disturbi prodotti dalle inezie ed erronee manovre di qualche vicino apparecchio a reazione. Ella dovrà pertanto far presente al proprietario di detto che tali disturbi sono previsti dall'art. 79 del R. D. L. 2295 del 3 agosto 1929, W. F. di cui contempla anche la rimozione dell'errore del detto proprietario in base ad ordinanza dell'Autorità Prefettizia su semplice ricorso dell'interessato.

ABBONATO 320.553 - Leverano (Lecce).

Posseggo un apparecchio a cinque valvole con un aereo esterno lungo 15 metri ed in direzione nord-sud e dietro ad un alto muraglione di una chiesa. Durante il giorno la ricezione delle stazioni del gruppo Milano è del tutto nulla, indi va aumentando col calar della notte. La ricezione della stazione di Bari è disturbata da frequenti strappi di onda.

Abbiamo già più volte spiegato come durante le ore diurne il possa solo ricevere il più potente trasmettitore vicino essendo le onde elettromagnetiche assorbite dalla luce solare. Il suo aereo risulterà indubbiamente più efficace portandolo, se possibile, di qualche metro più alto delle costruzioni circostanti. Sarà inoltre utile una buona presa di terra.

RICEVUTA N. 5 - Napoli.

Posseggo da circa 6 mesi un apparecchio a cinque valvole che è dotato di un sintonizzatore visivo, il quale mi funzionava benissimo pur tenendo un aereo interno di metri 7. Leval lo chassis dal mobile, ma dopo averlo rimesso a posto la sintonia non mi funzionava più. L'apparecchio però va sempre bene

Nel rimettere a posto lo chassis, ella ha, probabilmente messo in corto circuito l'indicatore di sintonia. Provi a rivedere l'apparecchio, assicurandosi anche del perfetto funzionamento della valvole 38, sul cui circuito anodico è inserito il detto indicatore.

E. C. - Napoli.

No comprato circa tre mesi fa un apparecchio a 5 valvole ad onde corte, medie e lunghe: dopo pochi giorni di funzionamento tacque improvvisamente. Dittando apparso un'etichetta che recitava: "Dittando". Dittando? E' vero, la spesa è di 42, dicendo che una placca al cerchio disallata. Ora dopo tre mesi il fenomeno s'è ripetuto ed ho dovuto sostituirlo nuovamente. Ma per il secondo apparecchio, che costerà un po' di meno, il ripetere di tale fatto può dipendere da altre ragioni. Ho notato la presa di terra, ed oltre la localizzazione bene e senza disturbi. L'unico difetto che ho notato è un po' di poco, Mosca, per onde medie una ventina di stazioni, ma con disturbi più o meno forti: per onde corte la stazione tedesca di quella inglese, qualche sera quella francese. E' un

Le consigliamo fare effettuare un'accurata revisione del suo apparecchio dalla Ditta costruttrice: probabilmente qualche resistenza è andata in corto circuito e la valvola 43 viene così alimentata con tensione eccessiva. I risultati ottenuti col suo apparecchio sono più che normali.

RADIOAMATORE - Anzio (Roma).

Posseggo un apparecchio a quattro valvole da circa tre mesi, con scala parlante a tre lunghezze di onda, con la terra applicata al tubo dell'acqua e con un nereo doppio. Il risultato è che da tutte le stazioni si capisce, e in modo inconveniente: da tutte le stazioni si capisce quella di Roma, sento un forte schoppetto e le parole vengono ricevute spezzate. Inoltre la scala parlante è spostata di circa nove-dieci cm. rispetto alle stazioni elevate. Desidererei sapere quale è la causa di tali inconvenienti.

Un peggioramento nelle ricezioni durante l'estate è cosa normale, data la minore propagazione delle onde radio durante tale stagione. E, però, oltre ai disturbi, ella nota effettivamente interruzioni e altre serie anomale. Te invitiamo far verificare l'efficienza dei tuoi fili da un tecnico fornito degli strumenti necessari. Lo spostamento della scala parlante è di nessuna importanza e può esser subito rimediato riportando a posto la tabellina indicatrice.

1	TA	UA	VO		FM	PL	S	HA
7A			8	9			10	
KA		11				12		
TS	VO	14				15	16	
	17				18			
19M				20		21		22
PU		23	24		25			26
27C	28		28				29	TA
30A					31E	G	TA	RE

1-1. Materia d'insegnamento — 4-19. Facilità — 7-2. Lo è ed è sempre quello di Nemi — 8-14. Protezione — 10-27. Sito — 11-12. Lo è il Re, il Papa oppure l'imperatore — 13-17. La contropartita del numero seguente — 16-24. Latto di togliersi merda da un uovo — 17-9. Mancos agli animali — 19-20. Lo fa il pascuto — 20-22. L'acqua su un bel lago — 21-25. Stare a letto — 23-12. Parlare con spensieratissimo accento italiano — 26-5. Quella recente di Stoppani procurò un primato all'ala fascista — 28-16. Ripetete l'operazione del 21 — 29-29. In piedi — 30-6. Concettissimo — 31-22. Si fa al palcoscenico.

SILLABE
A DOPPIO
INCROCIO

L'ORECCHIO
DEL BIMBO
NON E' IN-
SENSIBILE
ALLA MU-
SICA. NON
SOLO MA
NELLA SUA
SCHIETTA
SENSIBILITÀ
DISTINGUE
SUONO DA
SUONO E SU
OGNI ALTRO
APPARECCHIO RADIO
PREFERIRÀ UN PHONOLA



O N D E
C O R T E
M E D I E
L U N G H E

Modello 703

Radiofonografo (Chassis 700)
Supereterodina 8 valvole

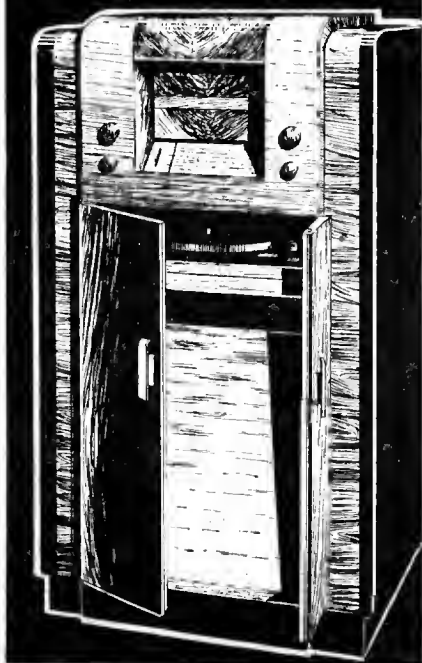
Lire 2700

Fornito di

Crack-Killer

valvola eliminatrice dei disturbi che
consente la più perfetta ricezione

Audizione e vendita presso
i migliori rivenditori



DAMIANI XIII

PHONOLA
R A D I O

PRODUZIONE FIMI SOC. AN. • MILANO • SARONNO